

Jon Osirizir Akar Aghuim

O Jon

Akar faragha zuim

Jon Osirizir Akar Aghuimın akınafarım, a kamaghın miğia ghaze, Iesus a “Godın Akam uabi gumazımın mın oto. God anemadazıma an en tongın iti.” Jon kamaghın ifonge, gumazamiziba bar niğhnizir gavgavim Godın Otarım Iesusın ikiam. Egh me kamaghın fogh suam, Iesus a Gumazir God Uam E Iniasa Mısevezim. Jon kamaghın fo, gumazamizir niğhnizir gavgavim Iesusın itiba, me ikirimirir aghuarir zurara itim iniam. Kamaghın an akınafarir kam osiri. (Ni Jon 20:31ın gan.)

Jon faragha e mikeme, Akar fomıra God ko itir kam, kar Iesusra. Egha gın Jon Iesusın mirakelbar eghaghanibar gun miğei. Eghti e dar gan fogh suam, Iesus a Gumazir God Uam E Iniasa Mısevezim, a Godın Otarım. Jon uaghan Iesus amizir mirakelbar akar mınğaribar e mikeme. Ezi e gumazamizir mabar gari, me niğhnizir gavgavim Iesusın ikiava an gın zui. Ezi marazi niğhnizir gavgavim an ikian aghua.

Akar sapta 13--17ın itiba, Iesusın apaniba dımagarımın an suirazımın dughiamın otivizir araziba, Jon a dagh eghari. Dımagarir kam, Iesus uan suren gumaziba ko ikia miğirigiar aghuir avırıba me ganıngi. Ezi gın apaniba Iesusın suiragha a kot gatıgha, a isa ter ıghuvımın a gafu.

Akar abuananam, Iesus mozimîn ua dikavizi, an suren gumaziba an gani.

Bizir e dughiar aviribar Jonin akinafarimîn garir mam, a kamakin, Iesus nguazimîn itir gumazamizibar dabirabimîn bizibar gara da isa akar isin zuimîn dav gei. Ezi aminimîn akam, ko dipamin akam, ko bretin akam, ko angazangarimîn akam, ko wainin ikarizimîn akam, ko sipsipbar garir gumazimîn akam, dipenimîn tiar akamin akam, bizir kaba Jonin akinafarimîn aven iti.

Akam gumazimîn min otogha iza gumazamizibar tongin iti

(Sapta 1)

Akar Ikirimir Zurara Itim Anidim, a gumazimîn min oto

¹ Bar fomira fomira, biziba bar tighar otivamin dughiam, Akam iti. Akar kam God ko iti, egha a uabi God.

² Bar fomira fomira Akam God ko iti.

³ Ezi Akar kamîn, God biziba bar dar ingarizima, da otifi. Ezi bizitam tuavir igharazitamin otozir puvati. Akam uabi bizibagh amizima, da otifi.

⁴ Egha Akar kamra, a zurara itir ikirimir aghuarimîn mingarim. Ezi ikirimir aghuarir

1:1: Snd 8:22, 8:30, Jo 17:5, Fl 2:6, Kl 1:17, 1 Jo 1:1-2, MAA 1:2, 19:13

1:1: Aghuzir Akaba 8:22; 8:30; Jon 17:5; Filipai 2:6; Kolosi 1:17; 1 Jon 1:1-2; Akar Mogomem 1:2; 19:13 **1:2:** Stt 1:1 **1:2:** Jenesis 1:1 **1:3:** Jo 1:10, 1 Ko 8:6, Ef 3:9, Kl 1:16-17, Hi 1:2 **1:3:** Jon 1:10; 1 Korin 8:6; Efesus 3:9; Kolosi 1:16-17; Hibru 1:2 **1:4:** Jo 5:26, 8:12, 9:5, 1 Jo 5:11 **1:4:** Jon 5:26; 8:12; 9:5; 1 Jon 5:11

kam, a uaghan gumamaziziba angazangarim me ganidi.

⁵ Ezi angazangarir kam a mitatemın isima, mitatem anevaraghava anemungezir puvati.

⁶ Ezi God gumazir mam amada, an ziam Jon.

⁷ An akam akunasa ize. An angazangarir kamın akamın gun mikimtima, gumamaziziba bar moghıra a baraghıva nighnızir gavgavim an ikiam. A ingangarir kam damuasa ize.

⁸ Egha Jon uabi angazangarir kam puvati. An angazangarir kamın akamın gun mikimasa ize.

⁹ Ezi angazangarir kam guizbangın angazangarim. Egha nguazir kamın izegha gumamaziziba bar angazangarim me ganidi.

¹⁰ Akam nguazir kamın iti. An gavgavimın, God nguazir kamın ingari, ezi nguazimın itir gumamaziziba a gıfozir puvati.

¹¹ A uan nguibamra ghuzıma an anababa an aghuagha a inizir puvati.

¹² Ezi gumamazizir maba a ini, egha nighnızir gavgavim an ziamın iti. Kamaghın amizi, a me gamizıma me Godın boribar mın otifi.

¹³ Me amebaba ko afeziabar ghuzıbar otifi, o

1:5: Jo 3:19 **1:5:** Jon 3:19 **1:6:** Mt 3:1, Mk 1:4, Lu 1:13-17, 1:76, 3:1-2, Jo 1:33 **1:6:** Matyu 3:1; Mak 1:4; Luk 1:13-17; 1:76; 3:1-2; Jon 1:33 **1:7:** Ap 19:4 **1:7:** Aposel 19:4 **1:8:** Jo 1:20 **1:8:** Jon 1:20 **1:9:** Ais 49:6, Jo 1:4, 8:12, 1 Jo 2:8 **1:9:** Aisaia 49:6; Jon 1:4; 8:12; 1 Jon 2:8 **1:10:** Jo 1:3, 17:25, Hi 1:2, 11:3 **1:10:** Jon 1:3; 17:25; Hıbru 1:2; 11:3 **1:11:** Lu 19:14, Ap 3:26, 13:46 **1:11:** Luk 19:14; Aposel 3:26; 13:46 **1:12:** Ro 8:15, Ga 3:26, 2 Pi 1:4, 1 Jo 3:1 **1:12:** Rom 8:15; Galesia 3:26; 2 Pita 1:4; 1 Jon 3:1 **1:13:** Jo 3:3-6, Je 1:18, 1 Pi 1:23 **1:13:** Jon 3:3-6; Jems 1:18; 1 Pita 1:23

mikarzipar ifongiamin, o gumazimin ifongiamin Godin boribar otivizir pu. Bar puvati. God uabi me gamizima me an boribar otifi.

¹⁴ Akam uabi gumazimin min oto. A bar Godin Otarir vamira, ezi God a gamizi a Godin gavgavim ko angazangarim ini. Ezi God anemadazima an en tongin iti. Ezi e an gavgavim ko angazangarimin gani. Ezi apangkuvim ko guizin akam bar a gizifa.

¹⁵ Ezi Jon gumazir kamın gun me miği. Egha pamten dia ghaze, “A gumazir kam, ki faragha an gun ia mikemegha gifa. Ki kamaghın miği, ‘Gumazir nan gın izim, a bar fomira iti, ezi nan amebam gın na bate. Kamaghın amizi, an gavgavim bar nan gavgavim gafira.’”

¹⁶ Ezi apangkuvim bar a gizifa, ezi a uan apangkuvimin a dughiar aviribar bar deravira e gami.

¹⁷ Guizbangira, Moses Osirizir Araziba, God e bagha da isa Moses ganingizi, Moses e ganingi. Ezi God, Kraıs İesusın aven apangkuvim ko guizbangın arazim en aka.

¹⁸ Gumazitam bar Godin ganizir puvati. Ezi kar

1:14: Ais 60:1-2, Mt 1:16, 1:20, Lu 9:32, Jo 2:11, Ro 1:3-4, Ga 4:4, Fl 2:7, Kl 1:19, 1 Ti 3:16, Hi 2:11-16 **1:14:** Aisaia 60:1-2; Matyu 1:16; 1:20; Luk 9:32; Jon 2:11; Rom 1:3-4; Galesia 4:4; Filipai 2:7; Kolosi 1:19; 1 Timoti 3:16; Hibru 2:11-16 **1:15:** Mt 3:11, Lu 3:16, Jo 1:27-32, 8:58, Kl 1:17 **1:15:** Matyu 3:11; Luk 3:16; Jon 1:27-32; 8:58; Kolosi 1:17 **1:16:** Jo 3:34, Ef 1:6-8, Kl 1:19, 2:9-10 **1:16:** Jon 3:34; Efesus 1:6-8; Kolosi 1:19; 2:9-10 **1:17:** Kis 34:28, lo 4:44, Jo 8:32, Ro 3:24, 6:14, 10:4 **1:17:** Ua Me Ini 34:28; Godin Araziba 4:44; Jon 8:32; Rom 3:24; 6:14; 10:4 **1:18:** Kis 33:20, Mt 11:27, Lu 10:22, Jo 6:46, 1 Ti 1:17, 6:16, 1 Jo 4:9, 4:12, 4:20 **1:18:** Ua Me Ini 33:20; Matyu 11:27; Luk 10:22; Jon 6:46; 1 Timoti 1:17; 6:16; 1 Jon 4:9; 4:12; 4:20

Godin Otarir vamira, a uabi God, egha a bar Godin boroghira iti. A uabira God en aka.

*Jon Gumamaziziba Ruer Gumazim,
an akam akuri*

(Matyu 3:1-12; Mak 1:7-8; Luk 3:15-17)

¹⁹ Ezi Judan gumazir aruaba, me ofa gamir gumazir maba ko Livain gumazir maba amadazi, me Jerusalem ategha Jon bagha iza kamaghin an azara, “Ni tinara?”

²⁰ Ezi Jon bighavira migia akam modir puvati. A kamaghin migei, “Ki God Ua Gumamaziziba Iniasa Misevezir Gumazim puvati.”*

²¹ Ezi me an azara, “Ni tinara? Ni ti Elaija, o?”

Ezi a kamaghin migei, “Puvati.”

Ezi me kamaghin a migei, “Ni ti Godin akam inigha izir gumazir kamra, e ni mizuai.”

Ezi a men akam ikaragha ghaze, “Puvati.”

²² Kamaghin amizima, me uam an azara, “Ni bar tinara? E ikarvazir aghuitam inigh mangiva gumazir e amadazibav kimam. Ni manmaghira uabi migei?”

²³ Ezi Jon kamaghin migei:

“Ki gumazir kamın tiarim,

1:19: Jo 5:33 **1:19:** Jon 5:33 **1:20:** Lu 3:15-16, Jo 3:28, Ap 13:25 **1:20:** Luk 3:15-16; Jon 3:28; Aposel 13:25 * **1:20:** Grighin akamın, God Ua Gumamaziziba Iniasa Misevezir Gumazim, me a dibora ghaze, “Krais.” **1:21:** Lo 18:15-18, Mal 4:5, Mt 11:14, 17:10-13, Jo 6:14, 7:40 **1:21:** Godin Araziba 18:15-18; Malakai 4:5; Matyu 11:14; 17:10-13; Jon 6:14; 7:40 **1:23:** Ais 40:3, Mt 3:3, Mk 1:3, Lu 3:4 **1:23:** Aisaia 40:3; Matyu 3:3; Mak 1:3; Luk 3:4

ki gumamaziziba puvatizir danganimın ikia
 egha kamaghın dia miği,
 ‘Ia Ekiam baghıva
 tuaviba azenıva, dar kir.’”

(Kar akar Godın akam inigha izir gumazim Aisaia fomıra osirizim.)

²⁴ Gumazir kaba, Farisiba me amangizi me ize.

²⁵ Egha me kamaghın Jonın azara, “Ni Gumazir God Ua Gumamaziziba Iniasa Mısevezim puvatıgh, egh ni Elaija puvatıgh, ni Godın akam inigha izir gumazir kam puvatı, egha ni tizimsua gumamaziziba rue?”

²⁶ Ezi Jon kamaghın men akam ikaragha ghaze, “Ki dipamın me rue. Ezi gumazir mam ian tongın iti, ia a gıfızir puvatı.

²⁷ A gumazir kam, a nan gın izi. Ki an dagarir asuabar beniba fıran ibura.”

²⁸ Jon Betanın nguıbamın ikia akar kam me mikeme, nguıbar kam Jordanın Fanemın vongın iti. Danganir kamın Jon gumamaziziba rue.

Iesus a Godın Sipsipın Nguzim

²⁹ Ezi amımzaraghan Jon Iesusın garima an a bagha izi. Ezi Jon kamaghın miği, “Ia munagh gan! Munar Godın Sipsipın Nguzim. A nguazımın itir gumamazizibar arazir kuraba gın amadı!

³⁰ A gumazir kam, ki fomıra kamaghın an gun

1:25: Mt 21:25, Jo 1:33 **1:25:** Matyu 21:25; Jon 1:33 **1:27:** Jo 1:15, 1:30, Ap 13:25, 19:4 **1:27:** Jon 1:15; 1:30; Aposel 13:25; 19:4
1:28: Mt 3:6, Jo 10:40 **1:28:** Matyu 3:6; Jon 10:40 **1:29:** Kis 12:3, Ais 53:6-7, 53:11, Jo 1:36, Ap 8:32, 1 Ko 15:3, 1 Pi 1:19 **1:29:** Ua Me Ini 12:3; Aisaia 53:6-7; 53:11; Jon 1:36; Aposel 8:32; 1 Korin 15:3; 1 Pita 1:19 **1:30:** Jo 1:15, 1:27 **1:30:** Jon 1:15; 1:27

mikeme, ‘Gumazir nan gın izim, a bar fomıra iti, ezi nan amebam gın na bate. Kamaghın amizi, an gavgavim bar nan gavgavim gafira.’

³¹ Ki uabi a gıfızir puvati, a tina. Ki gumazir kam aghurightıma, Israelın gumazamiziba a gıfoghısa, kamaghın ki iza dipamın gumazamiziba rue.”

³² Egha Jon ua kamaghın an gun mıgei, “Ki garima Godın Duam kuarazir bunbamın mın Godın Nguibam ategha mıghegha izaghıra gumazir kam gısın iti.

³³ Ki uabi a gıfızir puvati. God dipamın gumazamiziba ruasa na amadazi ki ize. A faragha kamaghın na mikeme, ‘Ni gantıma, Godın Duam izighırıghıva, gumazıtam gısın ikıam, a gumazir kamra, a Godın Duamın gumazamiziba ruam.’

³⁴ Ki uabi bizir kamın ganıgha egha an gun kamaghın ia mıgei, gumazir kamra, a Godın Otarım.”

4plan gumazıba İesusın suren gumazıbar otıfı

³⁵ Egha amımzaraghan Jon uan suren gumazir mamning ko ua danganır kamın tuıvıghav iti.

³⁶ Egha a garıma İesus a gitavırızıma, Jon anıng mıgei, “Gua gan! Kar Godın Sıpsıpın Nguzım!”

³⁷ Ezi suren gumazir kamning a barazıma a kamaghın akar kam mıkememizıma, anıng ghua İesusın gın zui.

³⁸ Ezi İesus ikıgha gara anıngın azara, “Gua tızım burı?”

1:32: Mt 3:16, Mk 1:10, Lu 3:22 **1:32:** Matyu 3:16; Mak 1:10; Luk 3:22 **1:33:** Mt 3:11, Lu 3:2-3, Ap 1:5, 2:4, 19:6 **1:33:** Matyu 3:11; Luk 3:2-3; Aposel 1:5; 2:4; 19:6 **1:34:** Mt 3:17, 17:5, 27:54 **1:34:** Matyu 3:17; 17:5; 27:54 **1:36:** Jo 1:29 **1:36:** Jon 1:29

Ezi aning an azara, “Rabi, ni dipenir manamin iti?” (Ziar kam “Rabi,” an mingarim kamakin, “Tisa.”)

³⁹ Ezi Iesus kamaghin aning migei, “Gua izi ganigh.” Ezi aning ghua dipenir a itimin gari. Dughiam, 4 kloghin guaratizim. Ezi dughiar kamın aning a ko iti.

⁴⁰ Egha Andru, a Iesusin gin zuir gumazir kamningin mav. A Saimon Pitan aveghbuam.

⁴¹ Egha Andru Iesus ategha maghira ghua uan aveghbuam Saimon batogha, kamaghin a migei, “E Mesaian gani.” (Ziar kam “Mesaia,” a kamakin, “Gumazir God Ua E Iniasa Misevezim.”)

⁴² Egha Andru Saimon inigha Iesus bagha ghu. Ezi Iesus an gara kamaghin a migei, “Ni Saimon, Jonin Otarim. Eghti me gin ziam ‘Sifas’ ni darigh ni diponam.” (Ziar kam “Sifas,” a ziar kam “Pitan,” mirara ghu. An mingarim kamakin, “Dagiam.”)†

Iesus Filip ko Natanielin dia

⁴³ Egha amimzaraghan, Iesus Galilin Distrighin mangasa. Egha a ghua Filip batogha, kamaghin a migei, “Ni nan gin izi!”

⁴⁴ (Filip a Betsaidan nguibamin gumazir mam. Andru ko Pitan nguibam, Betsaida.)

1:40: Mt 4:18-20 **1:40:** Matyu 4:18-20 **1:41:** 1 Sml 2:10, Sng 2:2, Jo 4:25 **1:41:** 1 Samuel 2:10; Onger Akaba 2:2; Jon 4:25
1:42: Mt 16:18, Mk 3:16 **1:42:** Matyu 16:18; Mak 3:16 † **1:42:** Ziar kam Sifas, an Aramin akam ize. Dughiar kamın a Judabar akam. Ezi ziar kam Pita, a Grighin akamin ize. **1:43:** Mt 8:22, Mk 2:14 **1:43:** Matyu 8:22; Mak 2:14

⁴⁵ Ezi Filip ghua Nataniel batogha kamaghin a migei, “E gumazir kamın ganigha gıfa, Moses fomıra Judan Arazibar Akinafarim osira gumazir kamın gun osiri. Ezi Godin akam inigha izir gumaziba uaghan gumazir kamın gun osiri. A Nasaretin nguibamın gumazim Iesus, a Josepin otarim.”

⁴⁶ Ezi Nataniel kamaghin an azara, “Akurvazir bizir aghuitam Nasaretin nguibamın otivam? Ti puvatıgham!”

Ezi Filip kamaghin a migei, “Ni izi ganigh.”

⁴⁷ Ezi Iesus garima Nataniel a bagha izi. Ezi a kamaghin migei, “Ia ganigh. Gumazir izir kam, a guizbangıra Israelin gumazim. Ezi ifavarir akatam ko ifavarir arazir tam an itir puvati.”

⁴⁸ Ezi Nataniel kamaghin Iesusin azara, “Ni manmaghin na gifo?” Ezi Iesus kamaghin an akam ikaragha ghaze, “Filip tıghar nin dimamin dughiamın, ni temer fighin povimın itima, ki nin gani.”

⁴⁹ Ezi Nataniel akar kam baregha kamaghin a ikaragha ghaze, “Tisa, ni Godin Otarim! Ni Israelian Atrivim!”

⁵⁰ Ezi Iesus kamaghin a migei, “Ki kamaghin ni migei, ni temer fighin povimın itima, ki nin gani. Ezi bizir muziarir kamın, ni nıghnızir gavgavim

1:45: Stt 3:15, 49:10, Lo 18:18, Ais 7:14, 9:6, Jer 23:5, Ese 34:23, Sek 6:12, Mt 2:23 **1:45:** Jenesis 3:15; 49:10; Godin Araziba 18:18; Aisaia 7:14; 9:6; Jeremaia 23:5; Esekiel 34:23; Sekaraia 6:12; Matyu 2:23 **1:46:** Jo 7:41, 7:52 **1:46:** Jon 7:41; 7:52 **1:47:** Sng 32:2, Jo 8:39, Ro 2:28, 9:6 **1:47:** Onger Akaba 32:2; Jon 8:39; Rom 2:28; 9:6 **1:49:** Mt 14:33, 16:16, 27:42, Mk 3:11, Jo 12:13 **1:49:** Matyu 14:33; 16:16; 27:42; Mak 3:11; Jon 12:13

nan iti. Ni gin bizir ekiabar ganti da bizir kam bar a gafiragham.”

⁵¹ Egha Iesus ua kamaghin me migei, “Ki guizbangira ia migei, ia gin Godin Nguibamin ganti a kuighirighti, ia Godin enselbar ganti da Gumazamizibar Otirim bagh ghuavanang, ua izighiram.”

Iesus uan gavgavir bar ekiam akakagha mirakelin arazibagh ami

2

(Sapta 2--4)

Iesus dipam girazima a wainin dipamin oto

¹ Dughiar pumuning givazima, gumazir mam Kanan nguibamin ikia amizimin ikiasa, ezi amuimin ikiamin isam oto. Kanan nguibam a Galilin Distrighin aven iti. Dughiar kam Iesusin amebam uaghan iti.*

² Ezi me uaghan Iesus uan suren gumaziba ko men diazima me uaghan amuimin ikiamin isar kamın ghuegha iti.

³ Ezi wainin dipam givazima, Iesusin amebam kamaghin a migei, “Me ua wainin dipaba puvati.”

1:51: Stt 28:12, Mt 4:11, Lu 2:9, 2:13 **1:51:** Jenesis 28:12; Matyu 4:11; Luk 2:9; 2:13 * **2:1:** Iesus amizir mirakelin aviribar akaba, da Jonin akinafarimin aven iti. Arazir kabar, an akagha ghaze, a guizbangira Godra. Ni vezin kabar gan: Luk 2:11, 2:18-19, 2:23, 3:2, 4:54, 6:2, 6:14, 6:26, 9:16, 11:45, 12:18, ko 12:37.

⁴ Ezi Iesus kamaghin a migei, “Amebam, kar nin bizim, nan bizim puvati. Nan dughiam a tighar izam.”

⁵ Ezi an amebam ingangarir gumazibav gei, “A bizitam damusi ia mikimti, ia a damu.”

⁶ Ezi dipenir kamın 6plan dagiar miner ekiaba iti, da ekevegha egha vaghvagha 100 litan dipaba dar iti. Judaba uan rurir arazibar gin ghua dipar kabagh rue.

⁷ Ezi Iesus kamaghin ingangarir gumazibav gei, “Ia miner kabar dipaba tuigh.” Ezi me da tuizima da bar izevegha akabagh imara.

⁸ Ezi a kamaghin me migei, “Ia datirighin miner dozitam inigh dipatam tuighiva a inigh gumazir isamin faragha zuim bagh mangi.” Ezi ingangarir gumaziba maba inigha zui.

⁹ Ezi dipar kam wainin dipamin otogha gifa, ezi gumazir isamin faragha zuim anepava a barasi, egha a fozir puvati, me managh wainin dipar kam ini. Ezi ingangarir gumazir dipam tuiziba, merara fo.

Kamaghin amizi, isamin faragha zuir gumazim a gumazir amuimin ikiasava amim, an diagha,

¹⁰ kamaghin a migei, “Gumazamiziba bar wainin dipar aghuim faragha me ganidi. Ezi gumazamiziba wainin avirim amegha givazima, me gin wainin dipar mong afangizim anidi. Ezi no, ni wainin dipar aghuimin anogoregha, egha datirighira ni a inigha izi!”

¹¹ Kar mirakelin arazir Iesus faragham amizim.

2:4: Mt 12:48, Jo 7:6, 7:30, 8:20 **2:4:** Matyu 12:48; Jon 7:6; 7:30; 8:20 **2:6:** Mk 7:3-4 **2:6:** Mak 7:3-4 **2:11:** Lu 9:32, Jo 1:14, 4:54, 11:40 **2:11:** Luk 9:32; Jon 1:14; 4:54; 11:40

A Galilin Distrighin aven itir nguibam Kanan, mirakelin arazir kam gami. Ezi mirakelin kamın, Iesus bar uan gavgavir ekiam aka. Ezi an suren gumaziba an ganigha egha nighnizir gavgavim an iti.

¹² Ezi bizir kabar gin, Iesus uan amebam ko aveghbuaba ko an suren gumaziba, me Kanan ategha Kaperneamin nguibamin ghuaghiri. Egha me dughiar mabar nguibar kamın iti.

Iesus Godin Dipenimin aven dagiaba bagha ingarir gumazamiziba batosi

(Matyu 21:12-13; Mak 11:15-17; Luk 19:45-46)

¹³ Ezi God Israelia Gitazir Dughiamın Isam otivasa roghira izima, bizir kam bagha, Iesus Jerusalemın nguibar ekiamın ghu.

¹⁴ Egha a Godin Dipenim avinizir divazimın aven ghua bizibar garima, gumazamiziba dagiaba iniasa bulmakauba ko sipsipba ko kuaraziba amadi. Ezi a garima dagiaba uari ikarvazir gumazamiziba apiaghav iti.

¹⁵ Ezi Iesus beniba inigha bizimın mın a da ike. Egha a gumazamiziba ko men sipsipba ko bulmakauba bar me batoke, ezi me Godin Dipenimın avizim ategha zui. Ezi a dagiaba uari ikarvazir gumazamizibar dakoziba akuri da ira dagiaba akizirigha tintinibar zui.

¹⁶ Ezi a kamaghin gumazir dagiaba bagha kuaraziba amadiba pamten me migei, “Ia kuaraziba inigh mangi! Ia nan Afeziamın

2:12: Mt 4:13 **2:12:** Matyu 4:13 **2:13:** Kis 12:1-27, Jo 6:4, 11:55

2:13: Ua Me Ini 12:1-27; Jon 6:4; 11:55 **2:16:** Lu 2:49 **2:16:**

Luk 2:49

Dipenim biziba amadir danganimin min a damuan marki.”

¹⁷ Ezi an suren gumaziba an amizir arazir kamın ganigha, egha me Godin Akinafarimın itir akar mam giniri. Akar kam a kamakin, “Nan navir averiam bar nin Dipenim gifuegha egha a baghavira iti.”

¹⁸ Ezi Judan gumazir aruaba Iesus amizir arazir kamın ganigha, kamaghın an azara, “Ni mirakelin arazir manam damigh en akagh suam, ni gavgavim ikia datirighın arazir kam gami?”

¹⁹ Ezi Iesus kamaghın men akam ikaragha ghaze, “Ia Godin Dipenir kam apirighti, eghti ki dughiar pumuning ko mikezimın uam an ingarightima a tugham.”

²⁰ Ezi Judaba kamaghın migei, “Me 46plan azenibar Godin Dipenir kamın ingari. Eghti ni ti dughiar pumuning ko mikezimın a ingarighti a tugham, o?”

²¹ Ezi Iesus migeir Godin Dipenir kam, an mikarzimra.

²² Ezi God gin mozimın a gamizima a ua dikafi, ezi an suren gumaziba ua akar a fomira mikemezir kam giniri. Egha akar Godin Akinafarimın itim ko akar Iesus mikemezir kam nighnizir gavgavim dar iti.

Iesus gumazamizibar araziba bar dagh fo

2:17: Sng 69:9 **2:17:** Onger Akaba 69:9 **2:18:** Mt 12:38, 21:23, Jo 6:30 **2:18:** Matyu 12:38; 21:23; Jon 6:30 **2:19:** Mt 26:61, 27:40, Mk 14:58, 15:29, Ap 6:14 **2:19:** Matyu 26:61; 27:40; Mak 14:58; 15:29; Aposel 6:14 **2:21:** 2 Ko 6:16, Kl 2:9, 2 Pi 1:14 **2:21:** 2 Korin 6:16; Kolosi 2:9 **2:22:** Lu 24:6-8, Jo 12:16, 14:26 **2:22:** Luk 24:6-8; Jon 12:16; 14:26

²³ Ezi Iesus, God Israelia Gitazir Dughiamin Isamin Jerusalemin itima, gumazamizir avirim mirakelin arazarazir Iesus amizibar gani. Kamaghin amizima me nighnizir gavgavim an iti.

²⁴ Ezi Iesus, a bar men araziba ko nighnizibagh fo. Kamaghin, a nighnizir gavgavim men itir puvati.

²⁵ A uabi gumazamizibar navir averiabar aven itir nighnizibagh fogha gifa. A fofozitamin otevezir puvati, gumazitam gumazamizibar arazibar gun a mikiman kogham.

3

Iesus Nikodemus ko migei

¹ Gumazir mam iti, an ziam Nikodemus, a Farisin mam, egha a Judabar gumazir aruar mam.

² Dimagarir mam gumazir kam Iesus bagha izegha kamaghin a migei, “Tisa, e fo, God tisan min ni amadazima ni ize. E fo, God gumazitam ko ikian koghtima, gumazir kam mirakelin ni amir kaba, a tam damuva avegham.”

³ Ezi Iesus kamaghin an akam ikaragha ghaze, “Ki bar guizbangira ni migei. Gumazitam ua gumazir igiamin otoghan koghiva, a God Bizibagh Ativamin Dughiamin aven ikian kogham.”

2:23: Jo 2:11, 7:31 **2:23:** Jon 2:11; 7:31 **2:25:** Mt 9:4, Mk 2:8, Jo 6:64, Ap 1:24, MAA 2:23 **2:25:** Matyu 9:4; Mak 2:8; Jon 6:64; Aposel 1:24; Akar Mogomem 2:23 **3:1:** Jo 7:50, 19:39 **3:1:** Jon 7:50; 19:39 **3:2:** Mt 22:16, Jo 9:16, 9:33, Ap 2:22, 10:38 **3:2:** Matyu 22:16; Jon 9:16; 9:33; Aposel 2:22; 10:38 **3:3:** Mt 18:3, Ga 6:15, Ta 3:5, Je 1:18, 1 Pi 1:23, 1 Jo 3:9 **3:3:** Matyu 18:3; Galesia 6:15; Taitus 3:5; Jems 1:18; 1 Pita 1:23; 1 Jon 3:9

⁴ Ezi Nikodemus an azara, “Gumazim ghurigh givagh manmaghin ua igiam gavagham? A ti uamategh uan amebamin navir averiamin mangiti an amebam uam a bategham?”

⁵ Ezi Iesus kamaghin a ikaragha ghaze, “Ki guizbangira ni migei, gumazitam dipam ko Godin Duamin ua gumazir igiamin otoghan kogh, egh a God Bizibagh Ativamin Dughiamin aven ikian kogham.

⁶ Nguazir kamın itir amiziba boriba batima, borir igiaba otifi. Ezi Godin Duam gumazimin duam gamima, a gumazir igiamin oto.

⁷ Ni akar ki ni mikemezimin digavir kuram damuan marki, ‘Ia ua igiabar otifigh.’

⁸ Aminim a uan ifongiamin gintigha egha pura tintinibar vua zui. Ni an niginim barasi, egha ni fozir puvati, a managh iza egha ua managh zui. Kamaghira, Godin Duam gumamaziziba bar me gamima me igiabar otifi.”

⁹ Ezi Nikodemus kamaghin an azara, “Bizir ni migeir kam, a manmaghin otogham?”

¹⁰ Ezi Iesus kamaghin an akam ikaragha ghaze, “Manmaghin ami? Ni Israelian tongin itir tisan ekiam, egha ni ti bizir kabagh fozir puvati, o?”

¹¹ Ki guizbangira ni migei, e fozir bizim e a migei. Egha e bizir e ganizimin gun migei. Ezi ia, e mikemezir akam akirim ragha a gasara.

3:5: Ese 36:25-27, Mk 16:16, Ap 2:38, Ta 3:5 **3:5:** Esekiel 36:25-27; Mak 16:16; Aposel 2:38; Taitus 3:5 **3:6:** Sng 51:5, Jo 1:13 **3:6:** Onger Akaba 51:5; Jon 1:13 **3:8:** Sav 11:5, 1 Ko 2:11
3:8: Fofozir Gumazim 11:5; 1 Korin 2:11 **3:11:** Mt 11:27, Jo 3:32, 7:16, 8:26 **3:11:** Matyu 11:27; Jon 3:32; 7:16; 8:26

12 Ki nguazir kamın bizibar ia mikeme, ezi ia niĝnizir gavgavim dar itir puvati. Eghti kamaghın ki Godın Nguibamın bizibar ia mikimti, ia manmaghın niĝnizir gavgavim dar ikiam?

13 Gumazir igharazitam Godın Nguibamın ghuavanabozir pu. Puvati. Gumamazibar Otarim uabira Godın Nguibam ategha izaghiri.

14 “Fomira Moses gumamaziziba puvatizir danganimın ikia kuruzimın nedazir aghorimın itim a ghufe, eghti kamaghıra me Gumamazibar Otarim ghufam.

15 God kamaghsua, gumazir niĝnizir gavgavim Gumamazibar Otarimın itiba, me bar zurara itir ikirimirir aghuarim iniam. Bizir kam bagh me Gumamazibar Otarim ghufam.

16 “God Otarir bar vamıra iti. Egha God nguazimın itir gumamaziziba, bar me gifonge. A kamaghsua, gumamaziziba bar niĝnizir gavgavim an Otarimın ikiva ovengan kogh, zurara itir ikirimirir aghuarim iniam. Bizir kam bagha an Otarir bar vamıran kam me ganingi.

17 God uan Otarim nguazimın gumamazizibar jasin mın me tuisighasa anemadazir puvati. A men akurvaghasa anemada.

3:12: Lu 22:67 **3:12:** Luk 22:67 **3:13:** Snd 30:4, Jo 3:6, 6:33, 6:38, Ap 2:34, Ro 10:6, 1 Ko 15:47, Ef 4:9-10 **3:13:** Aghuzir Akaba 30:4; Jon 3:6; 6:33; 6:38; Aposel 2:34; Rom 10:6; 1 Korin 15:47; Efesus 4:9-10 **3:14:** Nam 21:9, Jo 8:28, 12:32 **3:14:** Diboboniba 21:9; Jon 8:28; 12:32 **3:15:** Jo 3:36, 6:47, 20:31 **3:15:** Jon 3:36; 6:47; 20:31 **3:16:** Jo 3:36, 10:28, Ro 5:8, 8:32, 1 Jo 4:9-10 **3:16:** Jon 3:36; 10:28; Rom 5:8; 8:32; 1 Jo 4:9-10 **3:17:** Lu 19:10, Jo 5:22, 5:45, 12:47, Ap 17:31, 1 Jo 4:14 **3:17:** Luk 19:10; Jon 5:22; 5:45; 12:47; Aposel 17:31; 1 Jo 4:14

¹⁸ Gumazim niġhnizir gavgavim Otarim in iti, a kotiaba puvati. Ezi gumazim niġhnizir gavgavim an ikian aghua, a kotin ikia bar ovegha gifa. A niġhnizir gavgavim God in Otarir vamiran kam in itir puvati, kamagh in amizi, an ovegha gifa.

¹⁹ Ezi God in kotiam in mingarim in arazim kamakin, God in angazangarim nguazim in izegha gifa. Ezi gumazamiziba, me amir araziba bar ikufi, kamagh in amizi, me mitatem bagha bar ifonge, me angazangarim in aghua.

²⁰ Gumazamizir arazir kurabagh amiba bar, angazangarim in apaniba. Men arazir kuraba azenim giran me aghua, kamagh in amizi, me angazangarim in izir puvati.

²¹ Ezi gumazir guizbang in arazim gamim, a God in angazangarim in izi. A kamagh in ifonge, God in angazangarim deravira kamagh in gumazamizir igharazibar akagham, a God in gavgavim in uan ingangarim gami. Ezi kamagh in gumazir kam God in angazangarim in aven izi.”

Jon Gumazamiziba Ruer Gumazim, deraghavira bighatigha ghaze, Iesus a tina

²² Ezi bizir kabar ġin Iesus uan suren gumaziba ko me Judian Distrigh in zui. A me ko danganir kam in ikia gumazamiziba rue.

²³ Jon, Salim in nguibam in borogh in itir nguibam Ainon in ikia gumazamiziba rue.

3:18: Jo 3:36, 5:24, 6:40, 6:47, 20:31 **3:18:** Jon 3:36; 5:24; 6:40; 6:47; 20:31 **3:19:** Jo 1:4-5, 1:8-12, 8:12 **3:19:** Jon 1:4-5; 1:8-12; 8:12 **3:20:** Jop 24:13-17, Ef 5:11-13 **3:20:** Jop 24:13-17; Efesus 5:11-13 **3:22:** Jo 4:1-2 **3:22:** Jon 4:1-2

Danganir kam dipar aviriba iti, ezi gumazamizir avirim rurim iniasa izi.

²⁴ (Dughiar kamın, Herot tıghar Jon isi kalabus darıgham.)

²⁵ Ezi akavdorozir mam Jonın suren gumaziba ko Judan gumazir mamın tongın oto. Me uari adogha ghaze, e rurir arazir manamın gın mangı, Godın damazim zuegham?

²⁶ Egha suren gumaziba Jon bagha ghuegha kamaghın a mıgeı, “Tisa, gumazir kam fomıra ni ko Jordanın Fanemın vongın ike, ezi ni an gun mikeme, gumazir kam datırıghın gumazamiziba ruema, gumazamiziba bar a bagha zui.”

²⁷ Ezi Jon kamaghın me ikaragha ghaze, “Godın uan Nguibamın itim, bizitam gumazim danighan koghtı, an a inighan kogham.

²⁸ Kı fomıra akar kam ia mikeme, ezi ia uari a baraki, ‘Kı God Ua E Iniasa Misevezir Gumazim puvati. God na amadazıma kı an faragha ize.’

²⁹ Gumazitam amizitamın ikiam, eghtı amizir kam a gumazir kamın amuim. Ezi gumazir kamın namakam, a tugh a gumazir amuimın itimın akam baraghasa bar akonge. Ezi kamaghıra agorogem nan navir averiam bar a gizifa.

³⁰ An ziam bar ekevegh mamaghıra ikiti, nan ziam bar magırıgh.

3:24: Mt 4:12, 14:3, Mk 6:17, Lu 3:19-20 **3:24:** Matyu 4:12; 14:3; Mak 6:17; Luk 3:19-20 **3:26:** Jo 1:26-34 **3:26:** Jon 1:26-34
3:27: Jo 19:11, 1 Ko 4:7, Hi 5:4, Je 1:17 **3:27:** Jon 19:11; 1 Korin 4:7; Hibru 5:4; Jems 1:17 **3:28:** Mal 3:1, Mt 11:10, Mk 1:2, Lu 1:17, Jo 1:20, 1:23, 1:27 **3:28:** Malakai 3:1; Matyu 11:10; Mak 1:2; Luk 1:17; Jon 1:20; 1:23; 1:27 **3:29:** Mt 9:15 **3:29:** Matyu 9:15

³¹ “Gumazir Godin Nguibamın pın ikegha izezim, a bar bizibagh isin iti. Ezi nguazir kamın gumazim, a nguazir kamın bizibagh amua egha nguazir kamın bizibav gei. Ezi gumazir Godin Nguibamın izezim a biziba bar dagh isin iti.

³² A bizir a ganiziba ko oraghizibar gun miġei. Ezi gumazitam a mikemezir akar katam inigha niġhnizir gavgavim an itir puvati.

³³ Ezi gumazim an akam inigha niġhnizir gavgavim an ikia, egha tuavir kamın kamaghın men aka, God a guizin akam miġei.

³⁴ Gumazir God amadazir kam, God uan Duam isa bar a ganingi. Kamaghın amizi, a Godin akam akuri.

³⁵ “Afeziam uan Otarim bar a gifongegha biziba bar an agharim gatizi a bar dagh atifa.

³⁶ Gumazim niġhnizir gavgavim Otarimın iti, a zurara itir ikirimirir aghuarim iti. Ezi gumazim Otarimın akamın ġin zuir puvati, a zurara itir ikirimirir aghuarim inian kogham, Godin aningharim an ikivira ikiam.”

4

Iesus Samarian amizim ko miġei

3:31: Mt 28:18, Jo 8:23, Ro 9:5, 1 Ko 15:47, Ef 1:21, Fl 2:9, 1 Jo 4:5-6

3:31: Matyu 28:18; Jon 8:23; Rom 9:5; 1 Korin 15:47; Efesus 1:21; Filipai 2:9; 1 Jon 4:5-6

3:32: Jo 3:11, 8:26, 15:15 **3:32:** Jon 3:11; 8:26; 15:15

3:33: Ro 3:4, 1 Jo 5:10 **3:33:** Rom 3:4; 1 Jon 5:10

3:34: Ais 42:1, Jo 1:16, 7:16 **3:34:** Aisaia 42:1; Jon 1:16; 7:16

3:35: Mt 11:27, Lu 10:22, Jo 5:20, 10:17, Hi 2:8 **3:35:** Matyu 11:27; Luk 10:22; Jon 5:20; 10:17; Hibru 2:8

3:36: Lu 3:7, Jo 1:12, 3:16-18, 6:47, Ro 1:17, 1 Jo 5:10-12 **3:36:** Luk 3:7; Jon 1:12; 3:16-18; 6:47; Rom 1:17; 1 Jon 5:10-12

¹ Ezi Farisiba kamaghin oraki, Iesus gumazamizir aviriba ruezî, gumazamizir kaba an suren gumazibar otifi. Ezi men dibobonim Jonin suren gumazibar dibobonim gafira.

² (Guizbangira, Iesus uabi gumazamiziba ruer puvati. An suren gumaziba me rue.)

³ Iesus kamaghin fo, Farisiba orazima gumazamizir aviriba an suren gumazamizibar otifi, kamaghin a Judian Distrik ategha uamategha Galilin Distrighin ghu.

⁴ Ezi tuavir a zuir kam, a Samarian Distrik abigha ghu.

⁵ Egha a ghua Samarian Distrighin aven itir nguibar mamîn oto, an ziam Sikar. Ezi Sikarin nguibam, a nguazir Jekop uan otarim Josep ganingizimîn boroghira iti.

⁶ Jekop fomira kuizir mozir dipam iti, a nguibar kamîn ti. Ezi Iesus iza ghua bar amira. Egha a mozir dipar kamîn boroghin apera. Ezi dughiam aruer arizimîn tu.

⁷ Ezi Samarian amizir mam, a dipam tuasa izi, ezi Iesus kamaghin a migei, “Ni dipatam na daningam, o?”

⁸ (Dughiar kamîn Iesusin suren gumaziba daghebagh ivezasa nguibamîn ghu.)

⁹ Ezi Samarian amizim kamaghin a migei, “Ni Judan gumazim ezi ki Samarian amizim. Manmaghsua, ni dipam amasa na migei?” (Amizir

4:1: Jon 3:22; 3:26 **4:5:** Stt 33:19, Jos 24:32 **4:5:** Jenesis 33:19; Josua 24:32 **4:9:** 2 Kin 17:24, Esr 4:1-5, 9:1-10:44, Neh 4:1-2, Lu 9:52-53, Ap 10:28 **4:9:** 2 Atriviba 17:24; Esra 4:1-5; 9:1--10:44; Nehemia 4:1-2; Luk 9:52-53; Aposel 10:28

kam fo, Judaba me Samarian gumazamiziba ko itir puvati, kamaghin an akar kam Iesus miġei.)

¹⁰ Ezi Iesus kamaghin amizim ikaragha ghaze, “Ni, God gumazamizibagh aningizir bizir aghuim gifoghiva, gumazir dipam bagha ni miġeir kam gifogham, egh ni an azaraghti, a dipar ikirimirir zurara itim anidim ni danigham.”

¹¹ Ezi amizim a miġei ghaze, “Gumazir ekiam, ni mineba pu. Mozir dipar kam bar kone. Eghti dipar ikirimirir zurara itim anidim, ni managh a inigham?”

¹² En ovavim Jekop mozir dipar kam e ganingi. Egha a uabi uan boriba ko bulmakauba ko an asiziba, me bar mozir dipar kam ame. Ezi ni ghaze, ni ti Jekop gafiraz, o?”

¹³ Ezi Iesus kamaghin an akam ikaragha ghaze, “Gumazamiziba bar dipar kam amegh, men kuariba ua men pıram.

¹⁴ Eghti gumazim o amizir ki daningamin dipar kam amegham, an kuarim dughiatamin uam an pıran kogham. Puvati. Dipar ki daningamin kam, a dipam nguazir averiamin ikiava otivi moghin, an navir averiamin otivam. Egh dipar ikirimirir zurara itim anidir kam otiv mamaghira ikiva, zurara itir ikirimirir aghuarim a danigham.”

¹⁵ Ezi amizim kamaghin Iesus miġei, “Gumazir ekiam, dipar kam na daningigh. Eghti nan kuarim

4:10: Ais 12:3, Jer 2:13, Sek 13:1, 14:8, Jo 4:26 **4:10:** Aisaia 12:3; Jeremaia 2:13; Sekaraia 13:1; 14:8; Jon 4:26 **4:11:** Jo 7:37-38, MAA 21:6 **4:11:** Jon 7:37-38; Akar Mogomem 21:6 **4:12:** Jo 8:53
4:12: Jon 8:53 **4:14:** Jo 6:35, 6:58, 7:38 **4:14:** Jon 6:35; 6:58; 7:38

gin ua nan pıran koghti ki ua kagh izi dipam tuan kogham.”

¹⁶ Ezi İesus kamaghın a miġei, “Ni mangi uan pamın diagh, egh gua kagh izi.”

¹⁷ Ezi amizim kamaghın a ikaragha ghaze, “Ki paba puvati.”

Ezi İesus a miġia ghaze, “Are, ni deragha miġei, ni paba puvati.

¹⁸ Guizbangıra, ni faragha 5pla paba iti. Ezi gumazir ni datirighın itim, a guizbangıra nin pam puvati. Nin akar kam a bar guizbangıra.”

¹⁹ Ezi amizim a miġei, “Gumazir Ekiam, ki datirighın fo, ni Godın akam inigha izir gumazir mam.

²⁰ En ovaviba me miġhsiar kamın uari akuvava, Godın ziam fe. Ezi ia Judaba ghaze, danganir gumamazıba mangıva Godın ziam fam, a Jerusalemın iti.”*

²¹ Ezi İesus kamaghın a miġei, “Amizim, ni niġhnizir gavgavim nan iki. Dughiatam otoghtima ia miġhsiar kamın Afeziamın ziam fan kogh, egh uaghan Jerusalemın nguıbamın an ziam fan kogham.

4:19: Lu 7:16, Jo 6:14, 7:40, 9:17, 1 Ko 14:24-25 **4:19:** Luk 7:16; Jon 6:14; 7:40; 9:17; 1 Korin 14:24-25 **4:20:** Lo 12:5, 12:11-14, 1 Kin 9:3, Sng 122:1-5 **4:20:** Godın Arazıba 12:5; 12:11-14; 1 Atrıvıba 9:3; Onger Akaba 122:1-5 * **4:20:** Miġhsiar amizir kam an gun miġeim, a Gerazımın Miġhsiam, a Samarian Distrighın iti. Samarian gumamazıba miġhsiar kamra ghuava Godın ziam fe. Ni deragh foghsi, Luk 9:53ın vezin itir akamın gan. **4:21:** Mal 1:11, 1 Ti 2:8 **4:21:** Malakai 1:11; 1 Timoti 2:8

²² Ia Samariaba, ia fozir puvatizir God, ia an ziam fe. Ezi e Judaba e fozir God, e an ziam fe. E fo, Godin gumazamizibar akurvazir ingangarim, a faragh Judabar agharimin ikegh egh gin gumazamizir igharaziba bagh mangam.

²³ Ezi dughiar otivamim, an otogha gifa, ezi gumazamiziba bar guizbangira Afeziamin ziam fasa, me an Duamin gavgavim ko guizbangin arazimin an ziam fam. Ezi Afeziam, gumazamizir kamaghin amiba, me an ziam fasa a bar ifonge.

²⁴ God, a Duam. Ezi gumazir an ziam feba, me Godin Duamin gavgavim ko guizbangin arazimin an ziam fe.”†

²⁵ Ezi amizim kamaghin Iesus migei, “Ki fo, Mesaia a izam. A God Ua E Iniasa Misevezir Gumazim. A izamin dughiam, a biziba bar e mikimam.”

²⁶ Ezi Iesus kamaghin a migei, “Kar kirara, datirighin ni ko migei.”

²⁷ Iesus kamaghin a migeima, dughiar kam in an suren gumaziba uamategha izi. Egha me an garima an amizir kam ko uaning migeima, me okam nighnisi. Egha tav kamaghin amizimin azarazir puvati, “Ni tizim iniasa?”

Egha tav Iesusin azarazir puvati, “Ni tizimsua amizir kam ko migei?”

4:22: 2 Kin 17:29-41, Ais 2:3, Lu 24:47, Ro 9:4-5 **4:22:** 2 Atriviba 17:29-41; Aisaia 2:3; Luk 24:47; Rom 9:4-5 **4:23:** Jo 1:17, Fl 3:3

4:23: Jon 1:17; Filipai 3:3 **4:24:** Ro 12:1, 2 Ko 3:17, Fl 3:3 **4:24:** Rom 12:1; 2 Korin 3:17; Filipai 3:3 † **4:24:** Gumazir maba akar kam “Godin Duamin gavgavimin,” me a giragha ghaze, “me uari uan duabar gavgavimin.” **4:25:** Jo 1:41 **4:25:** Jon 1:41 **4:26:** Mt 26:63-64, Mk 14:61-62, Jo 9:37 **4:26:** Matyu 26:63-64; Mak 14:61-62; Jon 9:37

28 Ezi amizir kam uan minem ategha, uamategha nguibamin ghu. Egha a kamaghin gumamazibav gei,

29 “Ia izi gumazir kamın ganigh. Ki fomira amizir araziba, a bar dar na mikeme. Ka ti gumazir kamra, God Ua E Iniasa Misevezir Gumazim?”

30 Egha me nguibam ategha, Iesus bagha izi.

31 Ezi dughiar kamın, Iesusın suren gumaziba a gakaghora kamaghin a miği, “Tisa, ni dami.”

32 Ezi a kamaghin me miği, “Dagher ki damamim, ia a gifozir puvati.”

33 Ezi an suren gumaziba uarira kamaghin uariv gei, “Gumazitam ti a bagha dagheba inigha iza a ganingi?”

34 Ezi Iesus kamaghin me miği, “Nan daghemra kara, ki Godın ifongiamın gin zui, a gumazir na amadazi ki izezim. Ezi a na ganingizir ingangarim, ki anegivaham.

35 Ia kamaghin miği, ‘4plan iakiniba givaghti, e dar gin azeniba aghoram.’ Ezi ki ia miği, ia tintinibar ganiva egh deravira azenibar gan. Dagheba aghuigha gifa, ezi azeniba aghoramın dughiam otogha gifa!

36 Gumazir dagheba isim, a datirighin uan ivezim isi, egha zurara itir ikirimirir aghuarim bagha dagheba akufi. Kamaghin amizi, gumazir dagheba oparim ko gumazir dagheba isim aning virara bar akuegham.

4:34: Jo 6:38, 17:4, 19:30 **4:34:** Jon 6:38; 17:4; 19:30 **4:35:** Mt 9:37, Lu 10:2, MAA 14:15 **4:35:** Matyu 9:37; Luk 10:2; Akar Mogomem 14:15 **4:36:** Sng 126:5-6, Dan 12:3 **4:36:** Onger Akaba 126:5-6; Daniel 12:3

³⁷ Akar kam a guizbangira, ‘Gumazir mam azenim opari, ezi gumazir igharazim an dagheba isi.’

³⁸ Ki, ia faragha ingarizir puvatizir azenimin dagheba iniasa, ki ia amada. Gumazir igharaziba azenir kamın ingari, ezi ia ghua me uan gav-gavimın oparizir dagheba isi.”

³⁹ Amizir kam faragha ghaze, “Gumazir kam, ki fomira amizir araziba, a bar dar na mikeme.” Ezi nguibar kamın itir Samarian gumazamizir aviriba, me amizimın akar kam baregħa, nighnizir gavgavim Iesusın iti.

⁴⁰ Egha Samariaba a bagħa ize, egha me uarir gan ikiasa a gakaghovira iti. Ezi a dugħiar pumuningın me ko iti.

⁴¹ Ezi gumazamizir igharazir avirir maba, me uaghan Iesusın akam baregħa nighnizir gavgavim an iti.

⁴² Egha me kamaghın amizim migei, “E nın akamra baregħa nighnizir gavgavim gumazir kamın itir pu. Puvati. E uari an akam baraki, egha e fo, gumazir kamra, a guizbangira nguazir kamın itir gumazamizibar Akurvazir Gumazim. Kamaghın e nighnizir gavgavim an iti.”

Iesus atrivimın ingangarir gumazimın borim gamizima, a ua dera

⁴³ Ezi Iesus dugħiar pumuningın Samarian adarazi ko ikegħa gıvagħa, nguibar kam ategħa Galilin Distrighın għu.

⁴⁴ Iesus uabi migirigiar kam gami, “Godın akam

4:42: Jo 17:8, 1 Jo 4:14 **4:42:** Jon 17:8; 1 Jon 4:14 **4:43:** Jo 4:40

4:43: Jon 4:40 **4:44:** Mt 13:57, Mk 6:4, Lu 4:24 **4:44:** Matyu 13:57; Mak 6:4; Luk 4:24

inigha izir gumazim, a uan nguibamra ziaba pu-
vati.”

⁴⁵ Galilin Distrighin itir gumazamiziba, me uaghan Israel bagh Itazir Dughiamin Isam bagha Jerusalemın nguibamin ghue, ezi Iesus dughiar kamın mirakelin aviribagh amizima me dar gani. Kamaghın amizi, Iesus datirighin uamategha ghua Galilin Distrighin otozi, Galilin gumazamiziba bar akuegha a ini.

⁴⁶ Ezi Iesus ua Kanan nguibamin ghu, a Galilin Distrighin aven itir nguibam. A faragha nguibar kamın dipam girazima a wainin dipamin oto. Ezi dughiar kamın atrivimin ingangarir gumazir mam, a Kanan nguibamin iti. Ezi an otarim aria, Kaperneamin nguibamin iti.

⁴⁷ Ezi gumazir kam kamaghın oraki, Iesus Judian Distrik ategha uamategha Galilin Distrighin ize. Ezima a Iesus bagha ghua a gakaghora ghaze, “Ni Kaperneamin nguibamin magari, nan otarim damighti, a ua deraka. Nan otarim bar oven-
gasava ami.”

⁴⁸ Ezi Iesus kamaghın a migei, “Ia mirakelba ko digavir kuram gamir arazibar ganan koghıva, ia nighnızir gavgavim nan ikian kogham.”

⁴⁹ Ezi ingangarir gumazir kam kamaghın a migei, “Gumazir Ekiam, ni zuamıra izighiri. Pu-
vatightıma, nan otarim aremegham.”

⁵⁰ Ezi Iesus a migıa ghaze, “Ni mangı, nin otarim

4:45: Jo 2:23 **4:45:** Jon 2:23 **4:46:** Jo 2:1-11 **4:46:** Jon 2:1-11
4:47: Mt 8:5-6, Lu 7:1-10 **4:47:** Matyu 8:5-6; Luk 7:1-10
4:48: Jo 2:18, 20:29, 1 Ko 1:22 **4:48:** Jon 2:18; 20:29; 1 Korin 1:22
4:50: Mt 8:13, Mk 7:29 **4:50:** Matyu 8:13; Mak 7:29

angamira ikiam.” Ezi gumazir kam nighnizir gavgavim Iesusin akamin ikia, egha ghu.

⁵¹ Egha gumazir kam tuavimin ghuavira itima, an ingangarir gumaziba iza tuavimin a bato, egha me kamaghin a migei, “Nin otarim an angamira iti!”

⁵² Ezi a men azara, dughiar manamra borim mong dera. Ezi me ghaze, “Boghinaron 1 kloghin aruer arizimin, an arimariam givazi mikarzim orangi.”

⁵³ Ezi afeziam fo, boghinaron dughiar kamran Iesus a mikeme, “Nin otarim an angamira ikiam.” Kamaghin amizi, a nighnizir gavgavim Iesusin itima, an adarazi uaghan nighnizir gavgavim iti.

⁵⁴ Kar dughiar namba 2, Iesus Judian Distrik ategha ua iza Galilin Distrighin ikiava mirakelin mam uam a gami.

Iesus uan ingangarim gamua egha Sabatin dughiabar gumazamizibar sure gami

5

(Sapta 5--10)

Iesus Betesdan mozir dipamin gumazir mam gamizi a ua dera

4:53: Ap 16:14-15, 16:31 **4:53:** Aposel 16:14-15; 16:31 **4:54:**
Jo 2:11, 2:23 **4:54:** Jon 2:11; 2:23

¹ Dughiar maba givazi, Judabar isar ekiam otozi, Iesus isam bagha Jerusalemın nguibar ekiamın ghu.*

² Ezi Jerusalemın mozir dipar ekiar mam iti, ezi Hibrun akam me Betesda, a garisi. A Sipsipba Aven Zuir Tiar Akar Ekiamın boroghira iti. Ezi mozir dipar kamın miriam azuarir 5pla iti.†

³⁻⁴ Ezi azuarir kaba arımarıar gumazamizir avirim dar iti, damazir okaviriziba ko suer kuraba, ko soroghafariba amiraziba.‡

⁵ Gumazir mam an azuarir mamın iti, an suemning bar amirazıma a 38plan azenibar arımarıar kam iti.

⁶ Ezi Iesus gumazir kamın garıma a irıghav iti, ezi a fo, a fomıram arıa iti. Ezi Iesus an azara, “Ni ua deraghasa ifonge?”

⁷ Ezi arımarıar gumazim kamaghın Iesusın akam ikaragha ghaze, “Gumazir ekiam, ki akurvazir gumaziba puvati. Dipam sirvamadir

* **5:1:** Jonın akinafarımın aven itir saptan 5, 6, 7, 8, 9, ko 10, Iesus Sabatın dughıaba ko Judabar Isar Ekiamın dughıabar, ingangarir aviribar akaba iti. Ni Luk 5:1, 5:9, 6:4, 7:2, ko 10:22ın gan. Fofozir gumazir aviriba kamaghın nıghnisi, Jon kamaghın en akaghasa, Iesus a Judabar Dughiar Ekiaba, a uabi dar mıngarım. Ni Luk 2:13 ko 2:23 ko 11:55ın gan. † **5:2:** Dughiar kam Jerusalem nguıbamın divazir bar ekiam iti. Ezi tiar akar aviriba an iti. Ezi tiar akar kabar mam, an ziam Sipsipba Aven Zuir Tiar Akam. Betesdan mozir dipar ekiam, a tiar akar kam boroghira iti. ‡ **5:3-4:** Fofozir gumazir maba ghaze, akar ıgharazir mam uaghan vezin kam iti. Akar kam kamakın: “Me dipar kam sirvamangasa, me a mızuai. Dughiar maba Ekiamın enselin mam ghuaghırigha dipam gamıma a sirvamadi. Dipam sirvamangigha givazi, gumazir arımarıar manam itim, a dipamın aven magırigh, egh ua deragham.”

dughiamin, gumazitam na inigha ghua mozir dipamin averiam gatizir puvati. Ki uabi mangasa ifonge, ezi gumazamizir igharaziba na gafigha faragha ghuaghiri.”

⁸ Ezi Iesus kamaghin a migei, “Ni dikavigh uan akuriam inigh, daru mangi.”

⁹ Ezi gumazir kamın suemning zuamira ua dera. Ezi a uan daguivsiaba inigha zui.

Ezi aruer kamın kar Sabatin dughiam,

¹⁰ ezi Judaba gumazir kamın ganigha kamaghin a migei, “Datirighin Sabatin dughiam. Moses Os-irizir Araziba ghaze, ni Sabatin dughiamin uan daguivsiaba ater daruan kogham.”

¹¹ Ezi a kamaghin men akam ikaragha ghaze, “Gumazir na gamizi ki derazim, a kamaghin na migei, ‘Ni dikavighiva uan daguivsiaba inigh, daru mangi.’”

¹² Ezi me an azara, “Gumazir manamra ni migia ghaze, ‘Ni dikavighiva uan daguivsiaba inigh, daru mangi.’”

¹³ Ezi gumazir ua derazir kam a fozir puvati, tinara a mikeme. Dughiar kam gumazamizir avirim nguibar kamın iti, ezi Iesus men tongin suiaghirigha ghu. Kamaghin amizi, gumazir kam fozir puvati, tina an akura.

¹⁴ Ezi gin Iesus Godin Dipenim avinizir divazimin aven ghua an garima a iti. Ezi Iesus a migei, “Ni oragh. Ni datirighin ua dera. Ni

5:8: Mt 9:6 **5:8:** Matyu 9:6 **5:10:** Kis 20:10, Neh 13:19, Jer 17:21, Mt 12:2, Mk 2:24, Lu 13:14, Jo 9:14 **5:10:** Ua Me Ini 20:10; Nehemia 13:19; Jeremaia 17:21; Matyu 12:2; Mak 2:24; Luk 13:14; Jon 9:14 **5:14:** Jo 8:11 **5:14:** Jon 8:11

uam arazir kuratam damuan marki. Ni oraghan koghti, osimtizir bar ekiatam ni batogham.”

¹⁵ Ezi gumazir kam ghua kamaghin Judabav gei, “Gumazir na gamizi ki derazim, a Iesusra.”

¹⁶ Iesus Sabatin dughiamin bizir kabagh ami, bizir kam bagha Judaba osimtiziba Iesus garigha ghaze, an en apanim.

¹⁷ Ezi Iesus kamaghin men akam ikaragha ghaze, “Nan Afeziam a zurara ingara iza datirikin. Ezi ki uaghan ki ingari.”

¹⁸ Ezi Judaba me akar kam baregħa me fo, Iesus Sabatin dughiamin Arazimin gin zuir puvati, egha a uaghan ghaze, God guizbangira nan Afeziamra. Akar kamın, a uabi uabi gamigha egha Godin min oto. Kamaghin amizi, Judaba Iesus misuegħti an aremegħasa me bar ifonge.

Godin Otarim a ingangarim damuamin gav-gavim iti

¹⁹ Ezi Iesus Judabar akam ikaragħa ghaze, “Ki guizbangira ia migei, Otarim bizitam uan nighnizimin a damighan kogham. Puvati. An Afeziamin gari, an amir biziba darara a dagħ ami. Egha bizir Afeziam amiba, Otarim uaghan dagħ ami.

²⁰ Afeziam bar Otarim gifonge, egha bizir a uabi amiba, a bar ada isa uan Otarimin aka. Afeziam kamaghsua, a ia damuti ia digavir kuram

5:16: Mt 12:14 **5:16:** Matyu 12:14 **5:17:** Jo 9:4, 14:10 **5:17:** Jon 9:4; 14:10 **5:18:** Mt 26:4, Jo 7:1, 7:19, 7:30, 10:30, 10:33, Fl 2:6 **5:18:** Matyu 26:4; Jon 7:1; 7:19; 7:30; 10:30; 10:33; Filipai 2:6
5:19: Jo 5:30, 8:28-29, 12:49, 14:10 **5:19:** Jon 5:30; 8:28-29; 12:49; 14:10 **5:20:** Mt 3:17, Jo 3:35, 2 Pi 1:17 **5:20:** Matyu 3:17; Jon 3:35; 2 Pita 1:17

damuam, kamaghin a ingangarir ekiar igharaziba sara uaghan uan Otarimin akagham, da ingangarir an amigha givazibagh afragham.

²¹ Afeziam gumazir ariaghirezibagh amima me ua dikavima an angamira itir ikirimirim me ganidi. Ezi kamaghira Otarim uaghan gumazir a miseveziba angamira itir ikirimirim me ganidi.

²² Afeziam kotin gumazitamin araziba tuisizir puvati. Egha gumazamizibar araziba tuisighamin ingangarim, an a isa Otarim ganingi.

²³ Afeziam kamaghsua, gumazamiziba bar Afeziamin ziam fe moghin, me Otarimin ziam fam, kamaghin a gumazamiziba tuisighamin ingangarim isa Otarim ganingi. Gumazim Otarimin ziam fer puvati, an Afeziar Otarim amadazimin ziam fer puvati.

²⁴ “Ki guizbangira ia migei, gumazim nan akam baragha, egha nighnizir gavgavim Afeziar na amadazimin ikiava, egha a zurara itir ikirimirir aghuarim iti. A kotiaba puvati. An ovevem ategha, datirighin an angamira iti.

²⁵ “Ki guizbangira ia migei, dughiar otivamim, a datirighin otogha gifa. Ezi gumazamizir ariaghireziba me Godin Otarimin akam

5:21: Lo 32:39, 1 Sml 2:6, 2 Kin 5:7, Lu 7:14, 8:54, Jo 11:25, 11:43, Ro 4:17, Ef 2:5 **5:21:** Godin Araziba 32:39; 1 Samuel 2:6; 2 Atriviba 5:7; Luk 7:14; 8:54; Jon 11:25; 11:43; Rom 4:17; Efesus 2:5 **5:22:** Mt 11:27, Jo 3:17, 5:27, 9:39, Ap 10:42, 17:31, 1 Pe 4:5 **5:22:** Matyu 11:27; Jon 3:17; 5:27; 9:39; Aposel 10:42; 17:31; 1 Pita 4:5 **5:23:** Fl 2:10-11, 1 Jo 2:23 **5:23:** Filipai 2:10-11; 1 Jon 2:23 **5:24:** Jo 3:15-18, 6:40, 8:51, 1 Jo 3:14 **5:24:** Jon 3:15-18; 6:40; 8:51; 1 Jon 3:14 **5:25:** Jo 5:28, Ef 2:1, 2:5-6, Kl 2:13 **5:25:** Jon 5:28; Efesus 2:1; 2:5-6; Kolosi 2:13

baragham. Gumamazizir a baraghiziba, me angamira ikiam.

²⁶ Afeziam, a uabi ikirimirir zurara itim aningamin gavgavim iti. Kamaghira a uan Otarim gamizi, a uaghan ikirimirir zurara itim aningamin gavgavim iti.

²⁷ A Gumamazizibar Otarim, kamaghin amizi Afeziam gumamazizibar araziba tuisighamin gavgavim a ganingi.

²⁸ Ia nan akar kam inigh egh digavir kuram damuan marki. Dughiam otivasava amima gumamazizir ariaghireziba, me bar Otarimin akam baragham.

²⁹ Egh me bar moziba ategh azenimin izam. Gumamazizir arazir aghuibagh amiziba, me ua dikavigh egh zurara angamira ikiam. Eghti gumamazizir arazir kurabagh amiziba, me ua dikavighiva kotiamin ikiam, eghti ki kamaghin me mikimam, me bar helin mangiva ivezir kuram iniam.”

Marazi uaghan ghaze, Iesus a tina

³⁰ Egha Iesus ua kamaghin migei, “Ki uabi uan nighnizimin gin mangi bizitam damighan kogham. Ki akar Afeziam da inizibar gin ghua, egha gumamazizibar araziba tuisisi. Ki uabi uan

5:27: Dan 7:13-14, 7:22, Jo 5:22, Ap 10:42, 17:31 **5:27:** Daniel 7:13-14; 7:22; Jon 5:22; Aposel 10:42; 17:31 **5:29:** Ais 26:19, Dan 12:2, Mt 16:27, Jo 6:40, Ap 24:15, 1 Ko 15:52, 1 Te 4:16 **5:29:** Aisaia 26:19; Daniel 12:2; Matyu 16:27; Jon 6:40; Aposel 24:15; 1 Korin 15:52; 1 Tesalonika 4:16 **5:30:** Mt 26:39, Jo 4:34, 5:19, 6:38 **5:30:** Matyu 26:39; Jon 4:34; 5:19; 6:38

ifongiamin gin zuir puvati. Ki Afeziamin ifongiamin gin zuima, a na amadazima ki ize. Kamaghin amizi, ki gumamazibar araziba deravira da tuisisi, ezi nan kotiam a bar guizbangira ghua egha bar dera.

³¹ “Eghti ki uabi ua bagh uan ingangariba ko arazibar gun mikimtima, gumamaziziba nighnizir gavgavim ki migeir akar kabar ikian marki. §

³² Ezi igharazitav a iti, egha a uaghan nan araziba ko nan ingangaribar gun migei. Ezi ki fo, a nan gun migeir akaba guizbangira. **

³³ “Iarara fomira gumazir maba amangizi me Jon bagha ghuezi a nan gun mikeme, ezi an akam guizbangira.

³⁴ Ki uabi, ki gavgavim gumazitamin akam daningasa nighnizir puvati. Ki God ian akurvaghasa, ki ifonge. Kamaghin amizi, ki Jonin akamin gun ia migei.

³⁵ Jon a lamın min ikia isia angazangarim gumamazibagh anidi. Ezi dughiar otevimin ia an akam iniasa ifonge, ezi Jonin angazangarim ia gisiragha ia gamima ia bar akonge.

³⁶ “Ezi nan gun migeir akar mam iti, a Jonin akam gafira, akar kam datirighin nan gun ia migei. Afeziam, ki ingangarir kam damuva anegivasa, a

5:31: Jo 8:13-14, MAA 3:14 **5:31:** Jon 8:13-14; Akar Mogomem 3:14 § **5:31:** Ni Godin Araziba 19:15in gan. **5:32:** Mt 3:17, Jo 5:36-37, 8:18, 1 Jo 5:6-9 **5:32:** Matyu 3:17; Jon 5:36-37; 8:18; 1 Jon 5:6-9 ** **5:32:** Iesus “igharazitav,” migia, a uan Afeziam God migei. **5:33:** Jon 1:19-34; 3:27-30; Efesus 2:8; Taitus 3:5 **5:35:** Mt 13:20-21, Mk 6:20, 2 Pi 1:19 **5:35:** Matyu 13:20-21; Mak 6:20; 2 Pita 1:19 **5:36:** Jo 3:2, 10:25, 10:38, 14:11, 1 Jo 5:9 **5:36:** Jon 3:2; 10:25; 10:38; 14:11; 1 Jon 5:9

na ganingi. Ezi ingangarir ki amir kaba, da bar de-
raghavira nan gun gumazamizibav gei, Afeziam
na amadazi ki ize.

³⁷ Ezi Afeziar na amadazi ki izezim, a uabi nan
gun migei. Ezi ia tong an akam barazir puvati.
Egha ia dughiatam an guamin ganizir puvati. Bar
puvati.

³⁸ Ia Afeziam amadazir gumazir kamın akam
nighnizir gavgavim an itir puvati. Ian arazir kaba
ian gun migei, Afeziamın akam uaghan ian navir
averiabar itir puvati.††

³⁹ “Ia ghaze, akar Godın Akinafarımın itim, a zu-
rara itir ikirimirir aghuarim ia ganidi. Kamaghın
amizima ia akar Godın Akinafarımın itibar gara
da tuisisi. Ezi Godın Akinafarım uaghan nan gun
migei!

⁴⁰ Ezi ia na bagh izi zurara itir ikirimirir
aghuarim inian aghua.

⁴¹ “Ki gumazamiziba da ziar ekiam iniasa,
mıgirigiar kabagh amir puvati.

⁴² Ki ia gifo. Ian navir averiabar, ia guizbangira
God gifongezir puvati.‡‡

⁴³ Ki uan Afeziamın ziamın ize, ezi ia nan akam

5:37: Mt 3:17, 17:5, Mk 1:11, Lu 3:22, Jo 5:32, 6:27, 8:18, 1 Ti 1:17,
1 Jo 4:12 **5:37:** Matyu 3:17; 17:5; Mak 1:11; Luk 3:22; Jon 5:32;
6:27; 8:18; 1 Timoti 1:17; 1 Jon 4:12 †† **5:38:** Gumazir Afeziam
amadazir kam, a Iesus uabi. **5:39:** Lo 18:15-18, Lu 16:29, 24:27,
24:44, Jo 5:46, Ap 13:27, 17:11, 2 Ti 3:15, 1 Pi 1:10-11 **5:39:** Godın
Araziba 18:15-18; Luk 16:29; 24:27; 24:44; Jon 5:46; Aposel 13:27;
17:11; 2 Timoti 3:15; 1 Pita 1:10-11 **5:40:** Jo 1:11, 3:19 **5:40:**
Jon 1:11; 3:19 **5:41:** Jo 5:34, 1 Te 2:6 **5:41:** Jon 5:34; 1
Tesalonika 2:6 ‡‡ **5:42:** Gumazir maba akar kam giragha ghaze,
“Godın apangkuvim ian navibar itir puvati.” **5:43:** Mt 24:5, 24:24
5:43: Matyu 24:5; 24:24

baraghan aghua. Eghti gumazitam uabi uan ziamin izeghti, ia an akam zuamiram a baregham.

⁴⁴ Ia uan adarazira me da ziar ekiaba isi. Ezi God uabira ziar ekiam anidima, ia a inian aghua. Ia arazir kabar amu, egh ia manmaghin nighnizir gavgavim nan ikiam? Bar puvatigham!

⁴⁵ “Ia kamaghin nighnighan marki, ki Afeziamin damazimin akam ia gasam. Puvati. Gumazir akam ia gasamim, a Moses uabi, a gumazir kam ia ghaze, a ian akuragham.

⁴⁶ Ezi akar Moses osiriziba, da nan gun migei. Kamaghin, ia nighnizir gavgavim Mosesin akabar ikiva, egh ia uaghan nighnizir gavgavim nan akabar ikiam. Kamaghin amizi, ia guizbangira nighnizir gavgavim Mosesin akaba ko nan akabar itir puvati.

⁴⁷ Ezi kamaghin, ia nighnizir gavgavim Moses osirizir akabar itir puvati, egh ia manmaghin nighnizir gavgavim na akabar ikiam?”

6

*Iesus dagheba isa 5,000plan gumazibagh anidi
(Matyu 14:13-21; Mak 6:30-44; Luk 9:10-17)*

¹ Ezi bizir kabar gin Iesus Galilin Dipar Akaremin dadarir vuemin ghu, dipar kamın ziar mam Taiberias.

5:44: Jo 12:43, Ro 2:29 **5:44:** Jon 12:43; Rom 2:29 **5:45:**
Lo 31:26-27, Ro 2:12 **5:45:** Godin Araziba 31:26-27; Rom 2:12
5:46: Stt 3:15, Lo 18:15-18, Jo 1:45, Ap 3:22, 26:22 **5:46:** Jenesis
3:15; Godin Araziba 18:15-18; Jon 1:45; Aposel 3:22; 26:22 **5:47:**
Lu 16:31 **5:47:** Luk 16:31

² Gumamazizir avirim faraghavira an garima a mirakelin arazir aviribar arimariar gumamaziz-ibagh amizi me ua dera. Kamaghin amizi, me datirighin an gin zui.

³ Ezi Iesus mighsiamin ghuavanabogha, uan suren gumaziba ko aperaghav iti.

⁴ Ezi dughiar kamın God Israelia Gitazir Dughiamin Isam otivasa roghira izi.

⁵ Ezi Iesus kogha garima, gumamazizir avirir ekiam a bagha izi. Ezi a kamaghin Filipin azara, “E managh gumamazizir kaba bagh daghebagh ivezegh me daningam?”

⁶ (Ezi Iesus Filipin nighnizir gavgavim, gavgavim a daningasava, akar kam puram a gami. Iesus uabi bizir a damuamim gifo.)

⁷ Ezi Filip a ikaragha ghaze, “E 200 kina inigh bret givezeghti, da bar gumamazizibar tughatighan kogham, me vaghvagh bretin akuar muziariba ini dar amam.”

⁸ Ezi Iesusin suren gumazibar mav, an ziam Andru, a Saimon Pitan aveghbuam, a kamaghin migei,

⁹ “Otarir mam a kagh iti, a bretin me balin daghemın ingarizir 5pla, ko osirir pumuningra iti. Ezi gumamazizir avirir ekiam iti. Kamaghin bretin kam ko osirir kamning, da manmaghin en akuragham?”

¹⁰ Ezi Iesus kamaghin migei, “Ia gumamazizibav kımıtıma me dapiagh.” (Grazir avirim danganir

6:4: Jo 2:13 **6:4:** Jon 2:13 **6:5:** Mt 14:14, Mk 6:34, Lu 9:12
6:5: Matyu 14:14; Mak 6:34; Luk 9:12 **6:9:** 2 Kin 4:43 **6:9:** 2 Atriviba 4:43

kamın iti.) Ezi gumazamiziba apia. Egha men tongın, 5,000ın gumaziba iti.

¹¹ Me apiaghav itima, Iesus bretın kaba inigha God mınabagha gumazamizibagh anıdı. A uaghan osirir pumuning kamaghıra aning gami. A me ganıdima, me uan ifongiabar amegha tughati.

¹² Me amegha naviba bar izıvazıma Iesus kamaghın uan suren gumazibav gei, “Ia dagher nar ikiavıra itiba bar da akumakumigh. Taba pura ikian marki.”

¹³ Gumazamiziba, 5plan bretın me balin daghem ingariziba amegha gıvazıma, bretın naba iti. Ezi suren gumaziba bretın nar muziarir itiba akumakumigha 12plan akırabagh aghuizi da izıfa.

¹⁴ Ezi gumazamiziba mirakelin arazir Iesus amizir kamın ganigha, kamaghın mıgei, “Bar guizbangıra, kar Godın akam inigha izir gumazim, God nguazir kamın anemangasa mikeme!”

¹⁵ Ezi Iesus akar kam baregha fo, me izıva an suiragh a damightı, a men atrivimın ikiam. Kamaghın amizi, a danganır kam ategha uabıra uamategha mıghsıamın ghu.

*Iesus Galilin Dıpar Akarem gısın arua zui
(Matyu 14:22-33; Mak 6:45-52)*

¹⁶ Ezi guaratızir kamın Iesusın suren gumaziba dıpamın ghuaghiri.

6:14: Stt 49:10, Lo 18:15-18, Mt 11:3, Jo 1:21, 2:11, 4:19, 4:25, 5:46

6:14: Jenesis 49:10; Godın Arazıba 18:15-18; Matyu 11:3; Jon 1:21; 2:11; 4:19; 4:25; 5:46 **6:15:** Mt 14:23, Jo 18:36 **6:15:** Matyu 14:23; Jon 18:36

¹⁷ Egha me botin mam inigha dipam abigha Kaperneamin nguibam bagha zui. Iesus tighar me bativam, ezi aminim pirigha gifa.

¹⁸ Ezi aminir dafam otogha, ongarim givaima an ekiabar dikafi.

¹⁹ Ezi me 5 o 6 kilomitan pul gamua ghua garima, Iesus dipam gisin arua botin boroghin izi. Ezi me bar atiatingi.

²⁰ Ezi Iesus kamaghin me migei “Kar kirara izi. Ia atiatingan marki.”

²¹ Ezi me a inigh botin aven izasa bar ifonge, ezi bot bar zuamira danganir me zuimin oto.

Gumamaziziba Iesus buri

²² Aminzaraghan, gumamazizir dipamin vongin ikiavira ikeziba, me fo, botin vamira boghinaron ike, ezi Iesus uan suren gumaziba ko botin kamın ghuzir puvati. Suren gumazibara botin kamın ghue.

²³ Ezi Taiberiasin botin maba, danganir kamın boroghira izi, danganir kam, Ekiam Iesus, God minabagha bret gumazir aviribagh aningizi me amezim.

²⁴ Ezi gumamaziziba kamaghin ganigha fo, Iesus itir puvatizima, an suren gumaziba uaghan itir puvati. Kamaghin amizi, me botin kabar ghua-vanega, Iesus buriasa Kaperneamin nguibamin zui.

Iesus, a dagher ikirimirir zurara itim anidim

²⁵ Ezi gumamaziziba dipamin vongin Iesus batogha givagha, kamaghin a migei, “Tisa, ni manadizoghin kagh ize?”

26 Ezi Iesus men akam ikaragha ghaze, “Bar guizbangira ki ia migei, ia mirakelin arazarazir ia ganiziba dagh nighnigha iza na buri, o? Puvati. Ki ghaze, ia dagher ki ia ganingizir kam amegha ian naviba bar izefe, ezi bizir kam bagha ia na buri.

27 Ia dagher kuraghiriba bagh ingar da inian marki. Ia dagher zurara ikia mamaghira itim bagh ingariva a inigh, kar dagher zurara itir ikirimirir aghuarim anidim. Afeziam God kamaghin ian aka, Gumamazibar Otarim, a uabin torogha gavgavim a ganingi. Kamaghin amizi, dagher kam, Gumamazibar Otarim ia daningam.”

28 Ezi me an azara, “E manmaghin damighiva egh e Godin ingangarim damuam?”

29 Ezi Iesus kamaghin men akam ikaragha ghaze, “Godin ingangarim kamakin. Ia gumazir God amadazir kam, ia nighnizir gavgavim an iki.”

30 Ezi me kamaghin an azara, “Ni mirakelin arazir manam damighti e an ganighiva, nighnizir gavgavim nin ikiam? Ni tizim damigham?”

31 En ovaviba dagher mam an ziam mana, me gumamaziziba puvatizir danganimin ikia aneme. Godin Akinafarimin itir akam mikemezi moghin, ‘A Godin Nguibamin manan daghem me ganingizima me aneme.’”

6:26: Jo 6:11-12 **6:26:** Jon 6:11-12 **6:27:** Mt 3:17, Lu 3:22, Jo 1:33, 4:14, 6:48-58, Ap 2:22, 2 Pi 1:17 **6:27:** Matyu 3:17; Luk 3:22; Jon 1:33; 4:14; 6:48-58; Aposel 2:22; 2 Pita 1:17 **6:29:** 1 Jo 3:23 **6:29:** 1 Jon 3:23 **6:30:** Ua Me Ini 16:4; 16:15; Diboboniba 11:7-9; Nehemia 9:15; Onger Akaba 78:24; Matyu 12:38; 16:1; Mak 8:11; Jon 2:18; 1 Korin 1:22; 10:3

³² Ezi Iesus kamaghin me miġei, “Ki guizbangira ia miġei, Moses Godin Nguibamin daghem ia ganingizir pu. Puvati. Kar nan Afeziam Uan Nguibamin itir guizin daghem ia ganingi.

³³ Dagher God e ganingizir kam, a Godin Nguibam ategha izaghiri, a nguazir kamın itir gumazamizibagh amima me iķirimirir aghuarim iti.”

³⁴ Ezi me an azara, “Ekiam, ni dagher kam zurara e daningvira iki.”

³⁵ Ezi Iesus kamaghin me miġei, “Ki uabi, dagher iķirimirir zurara itim anıdim. Gumazir na bagha izim, mitiriam uam an aghan kogham. Ezi gumazir niġnizir gavgavim nan itim, kuarim uam an piran kogham.

³⁶ Ki ia mikeme, ia nan ganigha ġifa, egha ia niġnizir gavgavim itir puvati.

³⁷ Ezi gumazamizir Afeziam na ganingiziba, me bar na bagh izam. Egh gumazir na bagh izamim, ki a batueghan kogham.

³⁸ Ki uan ifongiamın ġin mangasa Godin Nguibam ategha izaghirizir puvati. Ki Afeziar na amadazimın ifongiamın ġin mangasa ki izaghiri.

³⁹ Ezi Afeziar na amadazimın ifongiam, a kamakın, ki gumazamizir a na ganingizitam ateghan

6:34: Jo 4:14-15, 6:48-58, 7:37 **6:34:** Jon 4:14-15; 6:48-58; 7:37

6:35: Jo 4:14, 6:48-58 **6:35:** Jon 4:14; 6:48-58 **6:36:** Jo 6:26, 6:64, 20:29 **6:36:** Jon 6:26; 6:64; 20:29 **6:37:** Mt 11:28, Jo 10:28-29, 17:6-8, 2 Ti 2:19, 1 Jo 2:19 **6:37:** Matyu 11:28; Jon 10:28-29; 17:6-8; 2 Timoti 2:19; 1 Jon 2:19 **6:38:** Mt 26:39, Jo 4:34, 5:30 **6:38:** Matyu 26:39; Jon 4:34; 5:30 **6:39:** Jo 10:28-29, 17:12, 18:9 **6:39:** Jon 10:28-29; 17:12; 18:9

kogham. Puvati. Ki Godin Kotin Dughiamin me damighti me bar ua dikavigham.

⁴⁰ Nan Afeziamin ifongiam kamakin, gumazamiziba bar Otarimin ganighiva egh nighnizir gavgavim an ikiva, me zurara itir ikirimirir aghuarim iniam. Eghti Godin Kotin Dughiam otoghti ki me damighti me ua dikavigham.”

⁴¹ Ezi Judaba akar kam baraki, “Ki uabi ki dagher kam, Godin Nguibam ategha izaghiri,” egha me an atarava a gimobi.

⁴² Me ghaze, “Gumazir kam a Iesus, Josepin otarim. E an afeziam ko amebam gifo. Ezi manmaghsua a ghaze, ‘Ki Godin Nguibam ategha, egha izaghiri?’”

⁴³ Ezi Iesus kamaghin men akam ikaragha ghaze, “Ia atara egha uarigh imobir arazir kam atakigh.

⁴⁴ Gumazitam uabi uan ifongiamin na bagh izeghan kogham. Puvati. Afeziar na amadazim, an nighnizim feghiva a inigh na bagh izam. Eghti Godin Kotin Dughiam ki mozimin a damighti a ua dikavighiva angamira ikiam.

⁴⁵ Akar kam kamaghin Godin akam inigha izir gumazibar Akinafarimin iti, ‘God bar gumazamizibar sure damuam.’ Ezi kamaghin gumazamiziba Afeziamin akam baregha, Afeziam da fofozim isa na bagha izi.

6:40: Jo 3:15, 6:27, 6:47, 6:54, 11:24 **6:40:** Jon 3:15; 6:27; 6:47; 6:54; 11:24 **6:42:** Mt 13:55, Mk 6:3, Lu 4:22 **6:42:** Matyu 13:55; Mak 6:3; Luk 4:22 **6:44:** Jo 6:65 **6:44:** Jon 6:65 **6:45:** Ais 54:13, Jer 31:34, Mai 4:2, Hi 8:10 **6:45:** Aisaia 54:13; Jeremaia 31:34; Maika 4:2; Hibru 8:10

46 “Gumazitam Afeziamın ganizir puvati. Gumazir Afeziam ko ikegha izezir kam, a uabira Afeziamın gani.

47 Ki guizbangira ia migei, gumazir nighnızir gavgavim nan itim, a zurara itir ikirimirir aghuarim iti.

48 Ki uabi, ki dagher ikirimirir zurara itim anidim.

49 Ian ovavir kaba me, dagher ziam mana, me gumazamiziba puvatızir danganimın ikia aneme, egha ariaghire.

50 Ezi dagher kam Godın Nguibam ategha izaghiri, gumazamiziba anemıva, egh me aremeghan kogham.

51 Ki uabi dagher kam, ikirimirir zurara itim anidim, Godın Nguibam ategha izaghiri. Eghti gumazitam dagher kam ameghıva, a zurara itir ikirimirir aghuarim iniam. Dagher ki a danıngamim, a nan inivafızim. Ki kamaghsua, nguazımın gumazamiziba me angamıra ikiam, kamaghın ki me bagh uan inivafızim anenigham.”

52 Ezi Judaba akar kam baregha egha uari tongın uarir atara ghaze, “Gumazir kam manmaghın uan inivafızim e danıghtı e anemam?”

53 Ezi Iesus kamaghın me migei, “Ki guizbangira ia migei, ia Gumazamizibar Otarımın inivafızim ameghan koghıva, egh an ghuzim ameghan

6:46: Mt 11:27, Lu 10:22, Jo 1:18 **6:46:** Matyu 11:27; Luk 10:22; Jon 1:18 **6:47:** Jo 3:15-18, 3:36, 6:40 **6:47:** Jon 3:15-18; 3:36; 6:40 **6:48:** Jo 6:31-35, 6:58 **6:48:** Jon 6:31-35; 6:58 **6:51:** Jo 3:13, Hi 10:5, 10:10 **6:51:** Jon 3:13; Hibru 10:5; 10:10 **6:53:** Mt 26:26-28 **6:53:** Matyu 26:26-28

koghiva, egh ia angamira itir ikirimirim ian ikian kogham.

⁵⁴⁻⁵⁵ Nan inivafizim a guizin daghem, ezi nan ghuzim a guizin apir bizim. Kamaghin amizi, gumazim nan inivafizim apava egha nan ghuzim api, a zurara itir ikirimirir aghuarim iti. Eghti Godin Kotin Dughiamin ki a damighti a ua mozimın dikavigham.

⁵⁶ Ezi gumazim nan inivafizim apava egha nan ghuzim api, a nan poroghav iti, ezi ki an poroghav iti.

⁵⁷ Afeziar ikirimirir angamira itim anidim, a na amadazima ki ize, ezi ki Afeziamın gavgavimın angamira iti. Ezi kamaghira gumazim nan inivafizim api, a nan gavgavimın ikirimirir angamira itim iniam.

⁵⁸ Dagher kamra, a Godin Nguibam ategha iza-ghiri. Egha dagher kam, a dagher ian ovaviba fomiram anemegha gin ariaghirezimın mın garir pu. Puvati. Gumazir dagher kam apim, a zurara itir ikirimirir aghuarim iniam.”

⁵⁹ Iesus Kaperneamin nguibamin itir God ko migeir dipenimın aven ikia, egha gumazamizibar sure gamua akar kamın me mikeme.

Iesusın akaba, da zurara itir ikirimirir aghuarim anidi

⁶⁰ Ezi suren gumaziba Iesusın akar kam baregha, men avirim kamaghin migia ghaze, “Akar kam e gamima e nighnizir aviribagh ami. Tina akar kam baragham?”

6:54-55: Jon 4:14; 6:27; 6:40; 6:63 **6:56:** 1 Jo 3:24, 4:15-16 **6:56:** 1 Jon 3:24; 4:15-16 **6:57:** Jo 15:4-5, 1 Jo 3:24 **6:57:** Jon 15:4-5; 1 Jon 3:24

⁶¹ Ezi Iesus uan navir averiamin aven kamaghin fo, an suren gumaziba puvira akar a mikemezim migia imobi.

Ezi a men azara, “Akar kam ti ian nighnizir gavgaviba gasighasisi, o?”

⁶² Egh ia Gumamazibar Otarimin ganighti, a nguibar a fomira ikezinin ua ghuavanaboghti, ia manmaghin nighnigham?

⁶³ Godin Duam uabi, angamira itir ikirimirim gumamazibagh anidi. Gumazimin gavgavim tong ian akuraghan kogham. Akar ki ia mikemezir kaba, da Godin Duamin bizim, da angamira itir ikirimirim ia ganidi.

⁶⁴ Ezi gumazir ian tongin itir maba, me nighnizir gavgaviba nan itir puvati.” (Iesus fomira iza datirighin, a nighnizir gavgavim itir puvatizir gumamazibagh fo. Egha a gumazir a isi apanibar dafarim darighamin kam gifo.)

⁶⁵ Egha Iesus ua me migei, “Me nighnizir gavgavim nan itir puvati, ezi bizir kam bagha, ki ia mikeme, ‘Afeziam gavgavim gumazitam danighan koghti, kamaghin gumazir kam na bagh izeghan kogham.’”

⁶⁶ Iesus akar kamin gun mikemegha givazima, an suren gumazir avirim anetegha ua ghue, egha uam a ko aruir puvati.

⁶⁷ Ezi Iesus kamaghin 12plan suren gumazibar azara, “Ezi ia? Ia ti uaghan na ategh mangasa?”

6:62: Mk 16:19, Jo 3:13, Ap 1:9-11, Ef 4:8 **6:62:** Mak 16:19; Jon 3:13; Aposel 1:9-11; Efesus 4:8 **6:63:** 2 Ko 3:6 **6:63:** 2 Korin 3:6
6:64: Jo 6:36, 13:11 **6:64:** Jon 6:36; 13:11 **6:65:** Jo 6:44-45
6:65: Jon 6:44-45

⁶⁸ Ezi Saimon Pita an akam ikaragha ghaze, “Ekiam, e tina bagh mangam? Nin akabara, da zurara itir ikirimirir aghuarim anidi.

⁶⁹ Ezi e nighnizir gavgavim ikiava, egha deravira kamaghin fo, ni gumazir Godin damazimin bar zuegha arazir kuraba nin puvatizim, God ua bagha ni ginaba.”

⁷⁰ Ezi Iesus kamaghin men akam ikaragha ghaze, “Manmaghin ami? Ki uabi ia 12plan suren gumaziba misefe. Ezi ian tongin itir mav, a duar kuram.”

⁷¹ A Judasin migei, a Saimon Iskariotin otarim, a 12plan suren gumazibar mav. Iesus fo, Judas gin a isi apanibar dafarim datighti me a misueghti, an aremegham.

7

Judabar Averpenibar Aven Ikiamin Isar Ekiam otozi, Iesus an ganasa zui

¹ Dughiar maba givazima, Iesus Galilin Distrighin aven arui. A fo, Judaba a misueghtima an aremeghasa a bagha mizuai. Kamaghin amizima, a ua Judian Distrighin mangan aghua.

² Ezi Judabar Averpenibar Ikiamin Dughiar Ekiam otivasa roghira izi.

³ Ezi an doziba kamaghin a migia ghaze, “Ni danganir kam ateghiva Judian Distrighin mangi. Eghti nin suren gumaziba ingangarir ni amibar ganam.

6:68: Matyu 16:16; Mak 8:29; Luk 9:20 **6:69:** Mt 14:33, Mk 1:24, Jo 1:49 **6:69:** Matyu 14:33; Mak 1:24; Jon 1:49 **7:1:** Jo 5:18
7:1: Jon 5:18 **7:2:** Wkp 23:24, Lo 16:13 **7:2:** Ofa Gami 23:34; Godin Araziba 16:13

⁴ Egh gumazitam gumamaziziba bar a gifoghsi, a modogh ingangarim damuan kogham. Ni bizir kabar amuava, kamaghin ni uabi isi gumamaziziba bar men akagham.”

⁵ (An doziba uaghan nighnizir gavgavim an itir puvati, egha akar kam mikeme.)

⁶ Ezi Iesus kamaghin men akam ikaragha ghaze, “Nan dughiam a tighar izam. Ezi dughiaaba bar, ian dughiar aghuiba.

⁷ Ezi nguazir kamin itir gumamaziziba me ian apanim damuan kogham. Ezi ki men arazir kurar me amibar gun migei. Kamaghin amizi, me nan apanim gami.

⁸ Ia uarira isamin dughiar kam bagh Jerusalem mangi. Nan dughiam tighar izam, kamaghin amizi, ki isam bagh mangighan kogham.”

⁹ A kamaghin me mikemegha, Galilin Distrighin ikiavira iti.

¹⁰ Ezi an doziba ghuegha givazima, Iesus uaghan men gin zui. An azenara zuir puvati, a mogomebar zui, ezi gumamaziziba a gifozir puvati.

¹¹ Ezi isar ekiamin dughiamin, Judabar gumazir ekiaba a bagha garagharua migei, “Gumazir kam managh iti?”

¹² Ezi gumamaziziba uarir tongin a bagha sigh-sirir akabar uariv gei. Marazi ghaze, “A gumazir

7:5: Mt 13:55, Mk 3:21, Ap 1:14 **7:5:** Matyu 13:55; Mak 3:21; Aposel 1:14 **7:6:** Jo 2:4, 7:8, 7:30, 8:20 **7:6:** Jon 2:4; 7:8; 7:30; 8:20 **7:7:** Jo 3:19, 15:18-19 **7:7:** Jon 3:19; 15:18-19 **7:11:** Jo 11:56 **7:11:** Jon 11:56 **7:12:** Mt 21:46, Lu 7:16, Jo 10:19 **7:12:** Matyu 21:46; Luk 7:16; Jon 10:19

bar aghuim.”

Ezi marazi ghaze, “Puvati, a gumazamizibagh ifari.”

¹³ Egha me Judabar gumazir ekiabar atiati. Kamaghin amizi, tav an araziba azenara dav geir puvati.

¹⁴ Ezi isamin dughiar kamın tongin, Iesus Godin Dipenim avinizir divazimin aven ghugha gumazamizibar sure gami.

¹⁵ Judaba an akar kam barasi, egha me nighnizir aviribagh amua kamaghin migei, “Manmagh amizi gumazir kam fofozir kaba iti? A suren ghuzir puvati.”

¹⁶ Ezi Iesus kamaghin men akam ikaragha ghaze, “Ki ia ganingizir akar kam, kar nan akam puvati, kar Godin akam, a na amadazima ki ize.

¹⁷ Ezi gumazitam Godin akam bar an gin mangasa ifonge, an akar ki mikemezir kamın mingarim bar a gifogham. Egh a fogham, akar kam Godin ize, o a pura nan nighnizimin ize.

¹⁸ Gumazir pura uan nighnizimin migeim, a uabi uan ziam fasa ifonge. Ezi gumazim a gumazir anemadazimin ziam fasa ifonge, gumazir kam a guizin akabara migei, egha a bizitam gifarir puvati.

¹⁹ “Fomira Moses Godin Araziba osirigha ia

7:13: Jo 9:22, 12:42, 19:38, 20:19 **7:13:** Jon 9:22; 12:42; 19:38; 20:19 **7:15:** Mt 13:54, Lu 2:47 **7:15:** Matyu 13:54; Luk 2:47

7:16: Jo 3:11, 8:28, 12:49, 14:10 **7:16:** Jon 3:11; 8:28; 12:49; 14:10

7:17: Jo 8:43 **7:17:** Jon 8:43 **7:18:** Jo 5:41, 5:44, 8:50 **7:18:** Jon 5:41; 5:44; 8:50

7:19: Kis 24:3, Lo 33:4, Mt 12:14, Mk 3:6, Ap 7:38, 7:53, Ro 2:21-24 **7:19:** Ua Me Ini 24:3; Godin Araziba 33:4; Matyu 12:14; Mak 3:6; Aposel 7:38; 7:53; Rom 2:21-24

ganingi. Ezi gumazitam ian tongin ikia Moses Osirizir Arazibar gin zuir puvati. Ia tizim bagh na misueghti ki aremegham?”

²⁰ Ezi gumazamiziba kamaghin an akam ikaragha ghaze, “Ti duar kuratam ni gapasa! Gumazir manamra ni misueghti na aremegham?”

²¹ Ezi Iesus kamaghin men akam ikaragha ghaze, “Ki mirakelin ingangarir vamira a gami, ezi ia bar nighnizir aviribagh ami.*

²² Ezi ia nighnigh, Moses mikarzir mogomebar iniba aghorir arazim ia ganingi, ezi ia Sabatin dughibar uaghan otaribar mikarzir mogomebar inibar ghor. (Guizbangira, Moses uabi arazir kam atizir puvati. Arazir kam ian ovavibar oto.)

²³ Ia Moses Osirizir Araziba deragh a dar gin mangisi, egh ia Sabatin dughiamin otaribar mikarzir mogomebar inibar ghoram. Ezi ki gumazir mam Sabatin dughiamin a gamizima a ua bar dera, ezi manmaghsua ia nan aningaghe?†

7:20: Jo 8:48, 8:52, 10:20 **7:20:** Jon 8:48; 8:52; 10:20 * **7:21:** Iesus faragha Betesdan mozir dipamin boroghin ikia mirakelin kam gamigha, egha datirighin a migei. Ni Jon 5:1-18 ko, Ua Me Ini 31:14-15in gan. **7:22:** Stt 17:9-13, Wkp 12:3 **7:22:** Jenesis 17:9-13; Ofa Gami 12:3 **7:23:** Jo 5:8-10, 5:16 **7:23:** Jon 5:8-10; 5:16 † **7:23:** Moses Osirizir Araziba kamaghin migei, amizitam otaritam batezimrama, me an girara dughibar bora, egha dughiar namba 8in me otarimin mikarzir mogomemin inim aghori. Ni Ofa Gami 12:3in gan. Iesusin dughiamin, me Sabatin dughiamin ingangaribar anogoro. Eghti otaritamin mikarzir mogomemin inim aghoramin dughiam Sabatin dughiatamin otogham, me ingangarir kam damuam. Me ghaze, mikarzir mogomemin inim aghorir arazim uaghan ingangarir mam, egha me guizbangira ingangarir kam Sabatin dughiam uaghan a gami.

24 Ia pura damazir kınibar bizibar ganıva, da tuisıghan marki. Ia guizin arazımın arazıba devıra da tuisıgh.”

Gumazamizıba foghasa, İesus a tinara

25 Ezi Jerusalemin gumazamizir maba, me İesus amizir bizibar ganıgha kamaghın mıgei, “Man-maghın ami? Kar gumazir kamra, en gumazir ekiaba a misueghtıma an aremeghasa, me ifonge.

26 A kara, an azenara mıgei, ezi me mıgırıgıatam a gamir puvati. Me ti fo, a gumazir kam, God Ua E İniasa Mısevezir Gumazim?

27 Ezi e gumazir kamın nguıbam gıfo. Eghti God Ua E İniasa Mısevezir Gumazim otoghti, gumazıtam an nguıbam gıfoghan kogham.”

28 Ezi İesus Godın Dıpenımın ikia egha akam gumazamizıbav kırı. Egha a kamaghın dei, “İa ghaze, ia bar na gıfo, egha ia ti nan nguıbar kı izezim gıfoz, o? Kı uabı uan ifongıamın izezir puvati. Afeziar na amadazim, an akam bar guızbangıra. Ezi ia a gıfozir puvati.

29 Ezi kı a gıfo. Kı a ko itıma, a na amadazı kı ize.”

30 Me akar kam baregha a isi kalabus darıghasa. Ezi an dughıam tıgharı, kamaghın amızı, gumazıtam an suırazir puvati.

7:24: Wkp 19:15, Lo 1:16-17, Ais 11:3-4, Jo 8:15, Je 2:1 **7:24:** Ofa Gami 19:15; Godın Arazıba 1:16-17; Aısaia 11:3-4; Jon 8:15; Jems 2:1

7:25: Jo 5:18 **7:25:** Jon 5:18 **7:27:** Mt 13:55, Mk 6:3, Lu 4:22, Jo 7:41, 9:29 **7:27:** Matyu 13:55; Mak 6:3; Luk 4:22; Jon 7:41; 9:29

7:28: Mt 11:27, Jo 5:32, 5:43, 8:14, 8:26, 8:55 **7:28:** Matyu 11:27; Jon 5:32; 5:43; 8:14; 8:26; 8:55 **7:29:** Mt 11:27, Jo 10:15 **7:29:**

Matyu 11:27; Jon 10:15 **7:30:** Mk 11:18, Lu 19:47, Jo 7:44, 8:20, 8:37, 13:1 **7:30:** Mak 11:18; Luk 19:47; Jon 7:44; 8:20; 8:37; 13:1

³¹ Gumamazir avirim nighnizir gavgavim an ikia, egha me kamaghin migei, “Gumazir God Uam E Iniasa Misevezim otoghiva, a mirakelin aviribar amuti da mirakelin gumazir kam amibagh afiragham ti?”

Me Godin Dipenimin garir polisba amangizi me Iesus kalabus darighasa izi

³² Ezi Farisiba gumamaziziba barazima, me sighsirir akabar Iesus amizir bizibav gei. Kamaghin amizi, me ko, Godin ofa gamir gumazir dapaniba, me polisın gumaziba amadazi me Iesusin suighasa izi.

³³ Ezi Iesus kamaghin me migei, “Dughiar bar ovezimın ki ia ko ikegh, egh ki uamategh Afeziar na amadazim bagh mangam.

³⁴ Eghti ia na buriva, nan apighan kogham. Egh nguibar ki mangi ikiamim, ia an mangighan kogham.”

³⁵ Ezi Judaba uarir tongin uarira uariv gia ghaze, “A managh mangighti, e an ganighan kogham? A ti en gumamazir kantri Grighin itiba bagh mangigham, egh Grighin gumamazizibar sure damuam, o?”

³⁶ A manmaghin nighnigha kamaghin migia ghaze, ‘Ia na buriva, egh ia nan apighan kogham.’ Egha ghaze, ‘Ia nguibar ki ikiamim ia an mangighan kogham.’ Ezi akar kamın mingarim manmakin?”

7:31: Jo 2:23, 8:30, 10:42, 11:45, 12:11, 12:42 **7:31:** Jon 2:23; 8:30; 10:42; 11:45; 12:11; 12:42 **7:33:** Jo 13:33, 16:16 **7:33:** Jon 13:33; 16:16 **7:34:** Hos 5:6, Jo 8:21, 13:33, 13:36, 17:24 **7:34:** Hosea 5:6; Jon 8:21; 13:33; 13:36; 17:24

Jesus, dipar i kirimirir zurara itim anidim'in gun migei

³⁷ Ezi isar ekiam'in dughiar abuananam, a dughiar bar ekiam. Ezi dughiar kam'in Iesus tugha egha pamten diagha kamagh'in migei, "Gumazitam o amizitam kuarim an pirti, a na bagh izi egh dipam amam.

³⁸ Akar Godin Akinafarim'in itim kamagh'in migei, 'Gumazir nighnizir gavgavim nan itim, a dipar i kirimirir zurara itim anidim, an navir averiam gizivagh, fashagh iram.'"[‡]

³⁹ Iesus Godin Duam ginighnigha migei, gumazir nighnizir gavgavim an itiba, me a iniam. Dughiar kam'in Iesus tighar ziar ekiam iniam, ezi kamakin Godin Duam tighar izam.

Gumazamiziba uari abiki

⁴⁰ Ezi gumazamizir maba akar a mikemeziba baregha, kamagh'in migei, "Bar guizbangira, gumazir kam a Godin akam inigha izir gumazim, God nguazim'in anemangasa mikeme."

⁴¹ Ezi marazi ghaze, "A Gumazir God Uam E Iniasa Misevezim."

7:37: Wkp 23:36, Ais 55:1, Jo 4:10, 4:14, 6:35, MAA 22:17 **7:37:** Ofa Gami 23:36; Aisaia 55:1; Jon 4:10; 4:14; 6:35; Akar Mogomem 22:17 **7:38:** Ais 12:3, 58:11, Ese 47:1, Sek 14:8 **7:38:** Aisaia 12:3; 58:11; Esekiel 47:1; Sekaraia 14:8 ‡ **7:38:** Godin Akinafarim'in aven, akar otevir mam, akar Iesus vezin kam'in mikemezi moghin, akar kam ko, aning magh ghuzir puvati. Ni Aisaia 44:3 ko Aghuzir Akaba 18:4in gan. **7:39:** Ais 44:3, Jol 2:28, Jo 12:16, 16:7, 20:22, Ap 2:4, 2:17, 2:33 **7:39:** Aisaia 44:3; Joel 2:28; Jon 12:16; 16:7; 20:22; Aposel 2:4; 2:17; 2:33 **7:40:** Lo 18:15-18, Jo 1:21, 2:11, 6:14 **7:40:** Godin Araziba 18:15-18; Jon 1:21; 2:11; 6:14 **7:41:** Jo 1:46, 4:29 **7:41:** Jon 1:46; 4:29

Ezi marazi ghaze, “Puvati, Gumazir God Uam E Iniasa Misevezir kam, a Galilin Distrighin otogham kogham. Puvati.

⁴² Godin Akinafarim kamaghin mikeme, Gumazir God Uam E Iniasa Misevezir kam Atrivim Devitin anabamin otogham, eghti an amebam Betlehemin nguibamin a bategham, nguibar kam Atrivim Devit fomira an ike.”

⁴³ Kamaghin amizi, gumazimiziba nighnizir aviriba Iesusin ikia, egha uarira uari abiki.

⁴⁴ Marazi a isi kalabus darighasa ifonge, ezi gumazitam an suirazir puvati.

Judabar gumazir dapaniba nighnizir gavgavim Iesusin ikian aghua

⁴⁵ Ezi Godin Dipenimin garir polisba uamategha Godin ofa gamir gumazir dapaniba ko Farisiba bagha ghu. Ezi me kamaghin men azara, “Manmaghin amizi, ia Iesusin akua izir puvati?”

⁴⁶ Ezi polisın gumaziba kamaghin men akam ikaragha ghaze, “Gumazitam faragha gumazir kam mikemezi moghin migeir puvati.”

⁴⁷ Ezi Farisiba kamaghin men akam ikaragha ghaze, “A ti uaghan ia gifara?”

⁴⁸ E gumazir dapaniba ko Farisiba, ia ti en tongin gumazitamin garima a nighnizir gavgavim an iti, o? Bar puvati.

7:42: 2 Sml 7:12, Sng 89:3-4, 132:11, Jer 23:5, Mai 5:2, Mt 2:5-6, Lu 2:4 **7:42:** 2 Samuel 7:12; Onger Akaba 89:3-4; 132:11; Jeremaia 23:5; Maika 5:2; Matyu 2:5-6; Luk 2:4 **7:43:** Jo 9:16 **7:43:** Jon 9:16 **7:44:** Jo 7:30 **7:44:** Jon 7:30 **7:45:** Jo 7:32 **7:45:** Jon 7:32 **7:46:** Mt 7:29, Mk 1:22 **7:46:** Matyu 7:29; Mak 1:22 **7:48:** Jo 12:42 **7:48:** Jon 12:42

⁴⁹ Nighnizir gavgavim an itir darasi, kar Moses Osirizir Arazibagh fozir puvatizir gumazamiziba. God ghaze, me ovengam.”

⁵⁰ Nikodemus, a faragha Iesus bagha ghuzir gumazim, a Farisibar mav, a kamaghin me migei,

⁵¹ “En Arazir Moses Osiriziba ti ghaze, e pura gumazitam kotin aven a mikim suam, ni aremegham? Puvati. E faragh an akam baregham, egh an amizir bizim deravira a gifogham.”

⁵² Ezi me kamaghin an akam ikaragha ghaze, “Ni ti uaghan Galilin gumazitam, o? Ni Godin Akinafarimin itir akaba ni bar deravira dar gan, egh ni uaghan kamaghin fogham, Godin akam inigha izir gumazitam Galilin Distrighin otoghan kogham.”

Me amizir arazir kuram gamizim inigha Iesus bagha izi

⁵³ Ezi gumazamiziba bar uan dipenibar ghue.

8

¹ Ezi Iesus Olivin Mighsiamin ghu.

² Ezi aminim tirazi, bar mizaraghara a ua Godin Dipenim avinizir divazimin aven ghu. Ezi gumazamiziba bar a bagha izi. Ezi an aperaghav ikia men sure gami.

³ Ezi Judan Arazibagh fozir gumaziba ko Farisiba me pam itir amizir mamın, garima a gumazir igharazir mam ko akuizi me an akua ghua a

7:50: Jo 3:1-2 **7:50:** Jon 3:1-2 **7:51:** Lo 1:16-17, 19:15 **7:51:** Godin Araziba 1:16-17; 19:15 **7:52:** Jo 7:41-42 **7:52:** Jon 7:41-42
8:1: Lu 21:37 **8:1:** Luk 21:37

gamizima, a gumamazibar damazimin tughav iti.

⁴ Egha me kamaghin Iesus migei, “Tisa, pam itir amizir kam, a gumazir igharazim ko akuizi, me an gani.

⁵ Ezi Moses Osirizir Araziba kamaghin migei, e dagiaba fiva kamaghin amir amizim mikintima an aremegham. Ezi ni manmaghin mikimam.”

⁶ Me ghaze, an akatam mikemeghti, me akar kam bagh akam a gasam. Egha me a gifarasa migirigiar kam gami. Ezi Iesus aviragha uan dafar puzimin nguazim osiri.

⁷ Ezi me an azangsihavira iti, ezi Iesus tughakamaghin me migei, “Gumazir manam ian tongin arazir kuratam gamizir puvati, a faragh dagiam amizir kam mikinigh.”

⁸ Egha a uam aviragha nguazimin osiri.

⁹ Me akar kam baregha, me bar vaghvagha danganir kam ataghiragha zui. Gumazir ghuriba me faragha zui, ezi marazi men gin zui. Ezi Iesus uabiram aviraghavira iti, ezi amizim an damazimin tughav iti.

¹⁰ Ezi Iesus dikavigha tughakamaghin amizimin azai, “Amizim, gumazir kaba managh ghue? Gumazir akam ni gasamiba ti puvati?”

¹¹ Ezi amizim kamaghin migei, “Ekiam, ua gumaziba puvati.”

8:5: Wkp 20:10, Lo 22:22-24 **8:5:** Ofa Gami 20:10; Godin Araziba 22:22-24 **8:6:** Mt 22:15 **8:6:** Matyu 22:15 **8:7:** Lo 17:7, Ro 2:1 **8:7:** Godin Araziba 17:7; Rom 2:1 **8:9:** Mt 22:22 **8:9:** Matyu 22:22 **8:11:** Jo 3:17, 5:14 **8:11:** Jon 3:17; 5:14

Ezi Iesus a miġei, “Ki uaghan akam ni gasir puvati. Ni mangi, egh ġin uam arazir kuratam damuan marki.”*

Iesus, a gumazir angazangarim nguazim in itir gumamazizibagh anidim

¹² Egha Iesus ua gumamazizibav ġia ghaze, “Ki uabi, ki gumazir angazangarim nguazir kam in itir gumamazizibagh anidim. Gumazim nan ġin izi, a mitatem in daruan kogham. Puvati. An angazangarir gumamazizibagh amima me angamira itim, an an aven ikiam.”

¹³ Farisiba akar kam baregha kamagh in Iesus miġei, “Ni uabi uan ingangariba ko arazibar gun miġei. Kamagh in amizi, gumamaziziba n in akar ni mikemezim niġhnizir gavgavim an ikian kogham. N in akam, a pura bizim.”

¹⁴ Ezi Iesus men akam kamagh in a ikaragha ghaze, “Guizbangira, ki uabi uan arazibar gun miġei. Ezi nguibar ki dikavigha izezim, ki a gifo, egha danganir ki uamategh mangamim, ki a gifo. Kamagh in amizi, gumamaziziba nan akam niġhnizir gavgavim an iki. Ia nan Nguibam ġifozir puvati. Egha danganir ki ġin mangamim, ia uaghan a ġifozir puvati.

* **8:11:** Fofozir gumazir maba kamagh in niġhnisi, Jon 7:53–8:11, Jon uabi an osirizir puvati. Gumazir iġharazim ġin an osiri. Ni Jon 8:13 ko God in Araziba 19:15 in gan. **8:12:** Ais 49:6, Mt 5:14, Jo 1:4-9, 3:19, 9:5, 12:46 **8:12:** Aisaia 49:6; Matyu 5:14; Jon 1:4-9; 3:19; 9:5; 12:46 **8:13:** Jo 5:31 **8:13:** Jon 5:31 **8:14:** Jo 5:31-32, 7:28-29, 9:29 **8:14:** Jon 5:31-32; 7:28-29; 9:29

¹⁵ Ia nguazir kamın arazibar gın ghua, gumazamizibar inivafizibar gara me tuisisi. Kì gumazitamın araziba tuisizir puvati.

¹⁶ Egh kì gumazamizibar araziba tuisighti, gumazamiziba nan akar kì mikemezim nighnizir gavgavim an ikiam. Kì uabira a tuisizir puvati. Afeziar na amadazim, a na ko ingari, ezi kamaghın nan tuisizir arazim bar guizbangira.

¹⁷ Ian Arazir Moses Osiriziba, akam kamaghın iti, gumazir pumuning akar otevir vamira mikimam, eghti aningın akam a guizbangira.

¹⁸ Kì uabi kì uan araziba ko ingangaribar gun migei, ezi Afeziar na amadazim, a uaghan nan ingangariba ko arazibar gun migei.”

¹⁹ Ezi Farisiba kamaghın an azara, “Nin Afeziar ni migeir kam, a managh iti?”

Ezi Iesus kamaghın me ikaragha ghaze, “Ia guizbangira na gifozir puvati. Egha ia nan Afeziam gifozir puvati. Ia na gifoghıva egh uaghan nan Afeziam gifogham.”

²⁰ Iesus Godın Dıpenimın ikia dagıaba arızir danganımın boroghıra gumazamizibar sure gami. Ezi an dughiam tıghar otivam, kamaghın amizi, gumazitam an suirazir puvati.

Iesus ghaze, kì mangamin danganim gumazamiziba an mangan kogham

8:15: Jo 7:24, 12:47 **8:15:** Jon 7:24; 12:47 **8:16:** Jo 5:30, 8:29
8:16: Jon 5:30; 8:29 **8:17:** Lo 17:6, 19:15, Mt 18:16, 2 Ko 13:1, Hi 10:28 **8:17:** Godın Araziba 17:6; 19:15; Matyu 18:16; 2 Korin 13:1; Hibru 10:28 **8:18:** 1 Jo 5:9 **8:18:** 1 Jon 5:9 **8:19:** Jo 8:55, 14:7, 16:3 **8:19:** Jon 8:55; 14:7; 16:3 **8:20:** Jo 7:30 **8:20:** Jon 7:30

21 Egha Iesus ua gumazamizibav gia ghaze, “Ki zui. Ia na buriva nan apighan kogham. Ian arazir kuraba ikivira ikiti ia ovengam. Egh ki mangamin danganim, ia an mangighan kogham.”

22 Ezi Judan gumazir aruaba akar kam baregha me uarira kamaghin uariv gei, “Manmaghsua a ghaze, ‘Ia danganir ki zuimin mangan kogham?’ A ti uabira uabi misueghiva aremegham?”

23 Ezi Iesus kamaghin me migei, “Ia nguazimin vin itir darasi. Ezi ko, ki pin iti tav. Ia nguazir kamın adarasi. Ezi ki nguazir kamın gumazim puvati.

24 Kamaghin amizi, ki ia mikemegha gifa, ian arazir kuraba ikivira ikiam, eghti ia aremegham. Ia kamaghin nighnizir gavgavim nan ikian kogh egh mikim suam, Ki Uabi Ki Kamaghin Iti, eghti ian arazir kuraba ikivira ikiti ia arimighiram.”†

25 Ezi me kamaghin an azara, “Ni tina?”

Ezi Iesus me ikaragha ghaze, “Ki tina, ki faraghavira ia mikemegha gifa.

26 Ki ian araziba bagha akar aviriba ia mikimasa. Egh uaghan ki ian arazir kuraba jasin min da tuisighasa. Ezi Afeziar na amadazim, an araziba bar guizbangira. Ezi akar a na mikemezi ki oraghiziba, ki bar dar gun nguazimin gumazamizibav gei.”

8:21: Jo 7:34-36, 8:24, 13:33 **8:21:** Jon 7:34-36; 8:24; 13:33

8:22: Jo 7:35 **8:22:** Jon 7:35 **8:23:** Jo 3:31 **8:23:** Jon 3:31 † **8:24:** Ua Me Ini 3:14, God Moses ko uaning migia, egha a uabi uan ziam dibora ghaze, “Ki Uabi Ki Kamaghin Iti.” Ezi Iesus uaghan kamaghira uabi dibori. Ezi gumazamiziba a migeir akar kam deragha a gifozir puvati. Ni Jon 8:28 ko 8:58 ko 13:19in gan.

8:26: Jo 7:28, 12:49 **8:26:** Jon 7:28; 12:49

27 Me kamaghin fozir puvati, Iesus uan Afeziamin gun me migei.

28 Kamaghin amizi, a kamaghin me migei, “Ia Gumazamizibar Otarim fiva ter ighuvimin aneguragh, egh ia kamaghin fogh, Ki Uabi Ki Kamaghin Iti. Egh kamaghin fogh, ki uabi uan nighnizimin gin ghua bizitam gamir pu. Puvati. Afeziam na mikemezir akabara, ki darara gun migei.

29 Afeziar na amadazi ki izezim, a na ko ikiavira iti. Bizir a ifongeziba ki zurara dagh ami, kamaghin amizi, a na ataghirazi ki uabira itir puvati.”

30 Ezi gumazamiziba orazima Iesus akar kam mikeme, ezi men avirim nighnizir gavgavim an iti.

Guizin akam gumazamizibar amuti me firighirigham

31 Ezi Iesus kamaghin Judan nighnizir gavgavim an itibav gia ghaze, “Ia nan akamin suiragh gavgavigh ia guizbangira nan suren gumazibar otogham.

32 Egh ia guizin akam gifoghti, guizin akam ia damuti ia firighirigham.”

33 Ezi me kamaghin an akam ikaragha ghaze, “E Abrahamin ovaviba. E dughiatamin pura gumazitamin ingangarir gumazir kinibar ikezir puvati. Ezi manmaghsua ni ghaze, ‘Ia firighirigham?’”

8:28: Jo 3:11, 3:14, 5:19, 5:30, 12:32, Ro 1:4 **8:28:** Jon 3:11; 3:14; 5:19; 5:30; 12:32; Rom 1:4 **8:29:** Jo 8:16, 16:32 **8:29:** Jon 8:16; 16:32 **8:30:** Jo 7:31 **8:30:** Jon 7:31 **8:32:** Ro 6:14, 6:18, 6:22, 8:2, Je 1:25 **8:32:** Rom 6:14; 6:18; 6:22; 8:2; Jems 1:25 **8:33:** Mt 3:9, Lu 3:8 **8:33:** Matyu 3:9; Luk 3:8

³⁴ Ezi Iesus kamaghin men akam ikaragha ghaze, “Bar guizbangira ki ia migei, gumazir arazir kurabagh amiba, me bar arazir kuramin ingangarir gumazir kinibar min iti.

³⁵ Ingangarir gumazir kiniba me zurara uan anababa ko itir Puvati. Ezi otarim zurara anababa ko iti.

³⁶ Kamaghin amizi, Otarim ia damuti, ia firighirighiva, ia guizbangira firighirigham.

³⁷ Ki fo, ia Abrahamin ovaviba. Egha ia nan akam baraghan aghua, kamaghin amizi, ia na misoghasava ami.

³⁸ Nan Afeziam nan akazir akaba, ki dar gun migei. Ezi ia uan afeziam da inizir araziba, ia dagh ami.”‡

³⁹ Ezi Judaba Iesusin akam baregha a ikaragha ghaze, “Abraham, en afeziam.”

Ezi Iesus kamaghin me migia ghaze, “Ia guizin Abrahamin boriba kamaghin, ia an mirara arazir an amizibar amuam.

⁴⁰ Guizin akar God nan sure gamiziba, ki dar gun ia migei. Ezi ia datirighin na misoghasa. Kar Abrahamin arazim puvati!

⁴¹ Ia uan afeziamin arazim gami.”

8:34: Ro 6:16, 6:20, 2 Pe 2:19 **8:34:** Rom 6:16; 6:20; 2 Pita 2:19

8:36: Ro 8:2, Ga 5:1 **8:36:** Rom 8:2; Galesia 5:1 **8:37:** Jo 5:38, 7:19, 8:40 **8:37:** Jon 5:38; 7:19; 8:40 **8:38:** Jo 3:32, 5:19, 5:30

8:38: Jon 3:32; 5:19; 5:30 ‡ **8:38:** Fofozir gumazir maba ghaze, e akar kam ti kamaghin a giragham, “Ia bizir ian Afeziam mikemezibara, ia dar amu.” **8:39:** Mt 3:9, Ro 2:28, Ga 3:7, 3:29

8:39: Matyu 3:9; Rom 2:28; Galesia 3:7; 3:29 **8:40:** Jo 8:26, 8:37

8:40: Jon 8:26; 8:37 **8:41:** Lo 32:6, Ais 63:16, 64:8 **8:41:** Godin Araziba 32:6; Aisaia 63:16; 64:8

Ezi me kamaghin a miġei, “En amebaba pura ikia e batezir pu. Puvati. E afeziar vamira iti, a God.”

⁴² Ezi Iesus kamaghin me miġei, “Ki God ko ikegha ize. Ki uabi uan ifongiamin izezir pu. Puvati. God na amadazi ki ize. Kamaghin God guizbangira ian Afeziamra, eghti ia na gifuegham.

⁴³ Ezi manmaghin amizi ia deravira nan akam gifozir puvati? Ia nan akam baraghan aghua, egha bizir kam bangin ia deravira nan akam gifozir puvati.

⁴⁴ Ia uan afeziam Satanin boriba. Egha ia uan afeziamin ifongiamin gin mangasa bar gavgafi. A fomira ikia gumazamizibav sozima me ariaghiri. Ezi guizbangin arazim an itir puvati, kamaghin amizi, a guizbangin arazibar gin zuir puvati. An akar ifavaribagh ami, kar an akamra. An akar ifavaribagh amir gumazim, egha guizbangira akar ifavaribar afeziam.

⁴⁵ Ezi ko, ki guizin akam akuri, ezi ia nan akam nighnizir gavgavim an itir puvati.

⁴⁶ Ia ghaze, ki ti arazir kuram gami? Ia kamaghin nighnighiva, nan arazir kuram azenim datigh. Ezi ki guizin akam akuri, ezi ia manmaghsua nighnizir gavgavim nan akabar itir puvati?

⁴⁷ Godin boriba Godin akaba bar da barasi. Ezi ia Godin boriba puvati, kamaghin amizi, ia an akaba barazir puvati.”

8:42: Jo 16:28, 1 Jo 5:1 **8:42:** Jon 16:28; 1 Jon 5:1 **8:43:** Jo 7:17, Ro 8:7 **8:43:** Jon 7:17; Rom 8:7 **8:44:** Mt 13:38, 1 Jo 3:8, Ju 6 **8:44:** Matyu 13:38; 1 Jon 3:8; Jut 1:6 **8:46:** 2 Ko 5:21, 1 Pi 2:22, 1 Jo 3:5 **8:46:** 2 Korin 5:21; 1 Pita 2:22; 1 Jon 3:5 **8:47:** Jo 10:26-27, 18:37, 1 Jo 4:6 **8:47:** Jon 10:26-27; 18:37; 1 Jon 4:6

Iesus ghaze, ki fomira iti, ezi Abraham gin oto

⁴⁸ Ezi Judaba an akam ikaragha ghaze, “E ghaze, ni Samarian gumazir mam, ezi duar kuram ni gapasa. Ezi e nin azai, bizir kam ti guizbangira, o?”

⁴⁹ Ezi Iesus kamaghin men akam ikaragha ghaze, “Duar kuram na gapazazir pu. Puvati. Ki uan Afeziamin ziamra fe, ezi ia nan ziam dikabiri.

⁵⁰ Ki uabi uan ziam fer puvati. Ezi gumazir mam nan ziam fasa iti, egha a jas.

⁵¹ Ki guizbangira ia migei, gumazir nan akamin gin zuim, an aremeghan kogham. Bar puvati.”

⁵² Ezi Judaba kamaghin Iesus migei, “E datirighin fo, duar kuram ni gapasa. Abraham aremegha gifa, ezi Godin akam inigha izir gumaziba uaghan ariaghiregha gifa. Ezi ni ghaze, gumazir nan akamin gin zuim, an aremeghan kogham?”

⁵³ Ni manmaghin nighnigha kamaghin migei? En ovavim Abraham aremegha gifa! Ni ti Abraham gafiraz, o? Ezi Godin akam inigha izir gumaziba uaghan ariaghire. Ezi ni manmaghin uabin gun mikimam, ni bar tinara?”

⁵⁴ Ezi Iesus kamaghin men akam ikaragha ghaze, “Ki uabi uan ziam fiti, nan ziam pura bizim. Ezi nan Afeziam, a nan ziam fe. Ezi ia kamaghin migei, a ian God.

⁵⁵ Ia a gifozir puvati. Ezi ki a gifo. Egh ki suam, ‘Ki a gifozir puvati,’ kamaghin, ki ian min ifavarir

8:48: Mk 3:21-22, Jo 7:20 **8:48:** Mak 3:21-22; Jon 7:20 **8:50:**
 Jo 5:41, 7:18 **8:50:** Jon 5:41; 7:18 **8:51:** Jo 5:24, 6:40, 6:47, 11:26
8:51: Jon 5:24; 6:40; 6:47; 11:26 **8:52:** Sek 1:5, Hi 11:13 **8:52:**
 Sekaraia 1:5; Hibiru 11:13 **8:53:** Jo 4:12 **8:53:** Jon 4:12 **8:55:**
 Jo 7:28-29 **8:55:** Jon 7:28-29

gumazimin otogham. Ki a gifogha givagha, egha deravira an akamin gin zui.

⁵⁶ “Ian afeziam Abraham, a nan dughiar ki izamimin ganasa, a bar akonge. Ezi an an ganigha givagha, egha an navim bar dera.”

⁵⁷ Ezi Judaba akar kam baregha egha kamaghin Iesus migei, “Ni tighar 50plan azeniba ikiam. Egha ni ti Abrahamin ganis, o?”

⁵⁸ Ezi Iesus kamaghin me ikaragha ghaze, “Ki guizbangira ia migei, Abraham tighar otivam, Ki Fomira Iti.”§

⁵⁹ Ezi me a ginivasa dagiaba isi. Ezi Iesus uabi modogha egha Godin Dipenimin miriam ategha azenan ghu.

9

Gumazir damazir okavirizimin eghaghanim

¹ Egha Iesus ghuavigha gumazir damazir okavirizir mamın api. An damazimning okavizi amebam a bate.

² Ezi Iesusin suren gumaziba an azara, “Tisa, tina arazir kuram gami, gumazir kam o an amebam ko afeziam, ezi an damazimning okavizi amebam a bate?”

³ Ezi Iesus kamaghin men akam ikaragha ghaze, “Gumazir kam arazir kuram gamizir puvati, ezi an amebam ko afeziam uaghan arazir kuratam

8:56: Lu 10:24, Hi 11:13 **8:56:** Luk 10:24; Hibru 11:13 **8:58:** Ais 43:13, Jo 1:1, Kl 1:17, MAA 1:8 **8:58:** Aisaia 43:13; Jon 1:1; Kolosi 1:17; Akar Mogomem 1:8 § **8:58:** Ni akar Jon 8:24in itimin gan. **8:59:** Jo 10:31 **8:59:** Jon 10:31 **9:2:** Kis 20:5, Ese 18:20, Lu 13:2-4 **9:2:** Ua Me Ini 20:5; Esekiel 18:20; Luk 13:2-4 **9:3:** Jo 11:4 **9:3:** Jon 11:4

gamizir puvati. God kamaghsua, bizir gumazir kamın otozim, gumazamiziba an ganigh fogham, Godın ingangarim azenim giri. Kamaghsua an damaziba okavizi amebam a bate.

⁴ Ezi datirighın aruem ikiavıra itima, e gumazir na amadazi ki izezim an ingangarim damuam. Aminim pırasa roghıra izi, ezi gumazamiziba ingangaritam damighan kogham.

⁵ Dughiar ki nguazir kamın itim, ki gumazir angangarim nguazımın itir gumazamizibagh anıdim.”

⁶ Iesus kamaghın mikemegha nguazim giparigha nguazim sara uan ipazariba veregha, gumazımın damazimning gaghui.

⁷ Egha Iesus kamaghın a migei, “Ni mangıva Siloamın mozir dipam guruegh.” (Ziar kam Siloam, an mingarım kamaghın ghu, “Amada.”) Ezi gumazir damazir okavırızim ghua rue. Egha uamategha iza, biziba bar deravıra dar gari.

⁸ Gumazir kam faragha dagıaba uabi danıngasa gumazamizibagh inge, ezi gumazamizir avırıba an gani. Datirighın men marazi ko an boroghın itir darasi, me ghaze, “Gumazir kamra, a faragha apiav ikia dagıaba bagha gumazamizibagh inge?”

⁹ Ezi marazi ghaze, “Are, gumazir kamra.”

Ezi marazi ghaze, “Puvati. A gumazir kamın mirara gara, a gumazir igharazim.”

Ezi gumazir kam uabi ghaze, “Kar kırara.”

9:4: Jo 4:34, 5:17, 5:20, 11:9, 12:35, 17:4 **9:4:** Jon 4:34; 5:17; 5:20; 11:9; 12:35; 17:4 **9:5:** Mt 5:14, Jo 1:5, 1:9, 3:19, 8:12, 12:35 **9:5:** Matyu 5:14; Jon 1:5; 1:9; 3:19; 8:12; 12:35 **9:6:** Mk 7:33, 8:23
9:6: Mak 7:33; 8:23 **9:7:** 2 Kin 5:10 **9:7:** 2 Atrivıba 5:10

10 Ezi me an azara, “Manmagħin amiziġma nin damazimning dera?”

11 Ezi a kamagħin men akam ikaragħa ghaze, “Gumazir kam an ziam Iesus, a nguazim ġiparigħa uan ipazarim sara veregħa nan damazimning gati. Egha na miġei, ‘Ni Siloamin mozir dipamin mangiġh egh ruegh.’ Ezi ki ghua ruezima nan damazimning dera, ezi ki deravira bizibar gari.”

12 Ezi me an azara, “Gumazir kam managħ iti?” Ezi a kamagħin miġei, “Ki fozir puvati.”

13 Egha me gumazir faragħa damaziba okavizir kam inigħa Farisiba bagħa zui.

14 Ezi dugħiar Iesus nguazir beghneazimin ingarigħa gumazimin damazimning gamizi a garim, kar Sabatin dugħiam.

15 Kamagħin amizi, Farisiba uam an azai, “Nin damazimning, manmagħin amigħa dera?”

Ezi a kamagħin me miġei, “A nguazir beghneazim isa nan damazimning gagħuizi, ki ghua ruegħa datirigħin deravira bizibar gari.”

16 Ezi Farisin maba ghaze, “Gumazir kam a Sabatin dugħiamin arazibar ġin zuir puvati. Kamagħin e fo, God gumazir kam amadazir puvati.”

Ezi marazi ghaze, “Manmagħ amizi gumazir arazir kuram itim mirakelin kabar amigħam.” Egha me uari abiki.

17 Egha Farisiba ua faragħa gumazir damaziba okavizir kam in azangsis, “Ni ghaze, gumazir

9:14: Lu 13:14 **9:14:** Luk 13:14 **9:16:** Jo 3:2, 7:12, 7:43, 9:23, 9:31-33, 10:19 **9:16:** Jon 3:2; 7:12; 7:43; 9:23; 9:31-33; 10:19
9:17: Jo 4:19 **9:17:** Jon 4:19

kam nın damazimning akiri, ezi ni manmaghin nighnisi, a gumazir manmaghira garim?”

Ezi gumazir kam men akam ikaragha ghaze, “A Godin akam inigha izir gumazir mam.”

¹⁸ Bar guizbangira, faragha gumazir kamın damazimning okafi, egha datirighin an damazimning kuiaghiri. Ezi Judan gumazir aruaba nighnizir gavgavim bizir kamın ikian aghua. Egha kamaghin me gumazir kamın amebam ko afeziamın diagha ghaze, gua izi.

¹⁹ Ezi aning izima me kamaghin aningın azai, “Ka ti guan borimra, o? Gua ghaze amebam a batezir dughiamın, an damazimning okavigha iti, Ezi manmagh amizi a datirighin gari?”

²⁰ Ezi an amebam ko afeziam kamaghin men akam ikaragha ghaze, “Ga fo, kar gan borim. Ezi dughiar amebam a batezim, an damazimning okavigha iti, ga uaghan a gifo.

²¹ Ezi datirighin an damazimning manmaghin kuiaghiri, ga uaghan fozir puvati. Ezi tina an damazimning kui, ga uaghan fozir puvati. Ia an azaragh. An asegha gifa. A uabi ua bagh mikimam.”

²² An amebam ko afeziam Judabar atiatigha, egha kamaghin migirigiar kam gami.

Me fo, Judaba faragha kamaghin akam misoke, gumazitam kamaghin mikim suam, “Jesus a Gumazir God Uam E Iniasa Misevezim,” eghti me an anogoreghti a ua God ko migeir dipenimın aven ikian kogham.

23 Kamaghin amizi, gumazir kamın amebam ko afeziam ghaze, “An asegha gıfa. Ia an azangsigh.”

24 Egha gın me ua gumazir faragha damazimning okavizimın diagha a miğia ghaze, “Ni Godın damazimın guizin akam mikimsi egh akar dikirizim damigh. E fo, gumazir ni miğeir kam, an arazir kurabagh amir gumazim.”

25 Ezi a kamaghin men akam ikaragha ghaze, “An arazir kurabagh amir gumazim o puvati, ki kamaghin fozir puvati. Egha bizir vamira, ki a gıfo, ki faragha damazimning okafi, egha datirighin nan damazimning kuiaghiri.”

26 Ezi me uam an azara, “A manmaghin ni gami? A manmaghin nin damazimning akiri?”

27 Ezi a kamaghin men akam ikaragha ghaze, “Ki ia mikemegha gıfa, ezi ia oraghan aghua. Ia manmaghsua dughiar aviribar oraghasa? Ia ti uaghan an suren gumazibar otivasa, o?”

28 Ezi Farisiba dibovibar kamaghin gumazir kam miğei, “Nırara an suren gumazim. E Mosesin suren gumaziba.

29 E kamaghin fo, God akam Moses ganıngi. Ezi gumazir kam, e fozir puvati, a nguibar manamin gumazim.”

30 Ezi gumazir faragha damazimning okavizir kam, a kamaghin men akam ikaragha ghaze, “Ia akar bar igharazim miğeima, ki digavir kuram gami! Gumazir nan damazimning akirizir kam, ia ghaze ia a gıfozir puvati, a nguibar manamin gumazim.

³¹ E fo, God gumazir arazir kurabagh amiba barazir puvati. Gumazitam Godin ziam fiva egh an ifongiamin gin mangiti, eghti God a baragham.

³² Bar fomira iza datirikin, e eghaghanir katam baraghizir puvati, gumazitamin damazimning okavizi amebam a batezi, gin gumazir mam an damazimning akiri.

³³ God gumazir kam amadaghan koghti, a bizitam damighan kogham.”

³⁴ Farisiba me akar kam baregha kamaghin an akam ikaragha ghaze, “Manmagh ami? Arazir kuram bar ni avara, dughiar nin amebam ni batezimin ikegha iza datirighin, ezi ni ti en sure damuasa, o?” Egha me a batoghezima an azenan ghu.

Gumazir nighnizir gavgavim itir puvatiziba, me mati men damaziba okafi

³⁵ Iesus orazima me gumazir kam batoke, ezi a ghua a buri. Egha a batogha kamaghin a migei, “Ni Gumamazibar Otirim nighnizir gavgavim an iti, o puvati?”

³⁶ Ezi a kamaghin an akam ikaragha ghaze, “Gumazir Ekiam, Gumamazibar Otahir kam a tina? Ki nighnizir gavgavim an ikisi, kamaghin ni na mikim, a tina.”

9:31: Jop 35:12, Sng 34:15, 66:18, Snd 15:29, Ais 1:15, Jer 11:11, Mai 3:4, Sek 7:13 **9:31:** Jop 35:12; Onger Akaba 34:15; 66:18; Aghuzir Akaba 15:29; Aisaia 1:15; Jeremaia 11:11; Maika 3:4; Sekaraia 7:13
9:33: Jo 9:16 **9:33:** Jon 9:16 **9:34:** Sng 51:5, Jo 9:2 **9:34:** Onger Akaba 51:5; Jon 9:2 **9:35:** Mt 14:33, 16:16, Mk 1:1, 1 Jo 5:13
9:35: Matyu 14:33; 16:16; Mak 1:1; 1 Jon 5:13

³⁷ Ezi Iesus a miġia ghaze, “Ni an ganigha gifa. A gumazir datirighin ni ko miġeim.”

³⁸ Ezi gumazir kam kamaghin miġei, “Ekiam, ki niġhnizir gavgavim iti.” Egha Iesusin guamin tevimning apirigha an ziam fe.

³⁹ Ezi Iesus ghaze, “Ki gumazamizibar araz-iba tuisighasa ki ize. Ki kamaghsua, gumazir damazir okaviriziba me ganam, eghti gumazir gariba, men damaziba okavigham. Bizir kam bagha, ki nguazir kam in ize.”

⁴⁰ Farisin maba Iesusin boroghira ikia akar kam baraki. Egha me an azara, “Ni ghaze, e ti uaghan damaziba okafi, o?”

⁴¹ Ezi Iesus kamaghin me miġei, “Ian damaziba okavizi, ia arazir kurabar osimtiziba puvatigha. Egha ia ghaze, ‘En damaziba gari.’ Kamaghin amizi ian arazir kurabar osimtizim ikiavira iti.”

10

Iesus, a sipsipbagh eghuvir gumazir aghuim

¹ Egha Iesus ua kamaghin miġei, “Ki bar guizbangira ia miġei, gumazim sipsipbar divazimin tiar akamin aven zuir puvatigha, tuavir igharazimin divazimin ikiavkinigha aven ghu, a mati okimakar gumazim, egha gumazir igharazibar biziba okei.

² Ezi gumazir tiar akamin aven zuim, a sipsipbagh eghuvir gumazim.

9:37: Jo 4:26 **9:37:** Jon 4:26 **9:39:** Mt 13:11-15, Jo 3:17, 5:22, 8:15-16, 12:47 **9:39:** Matyu 13:11-15; Jon 3:17; 5:22; 8:15-16; 12:47
9:40: Mt 15:14, 23:26, Ro 2:19 **9:40:** Matyu 15:14; 23:26; Rom 2:19 **9:41:** Jo 15:22-24 **9:41:** Jon 15:22-24

³ Tiar akamın garir gumazim a gumazir kam bagha tiam kui. Ezi sipsipba an tiarim barasi. Ezi a uabi uan sipsipbar ziaba vaghvagha dar diava, egha men akua azenan zui.

⁴ A uan sipsipbar akua azenan ghugha, egha uabi men faragha zui. Ezi sipsipba an tiarim baragha an ğin zui.

⁵ Me gumazir igharazibar ğin zuir puvati. Me gumazir igharazibar tiaribagh fozir puvati. Kamaghın amizi, gumazir igharazim men dımtı, sipsipba an aregham.”

⁶ İesus akar isin zuimin me mikeme, ezi me akar kamın mıngarim ğifozir puvati.

⁷ Kamaghın amizi, İesus ua kamaghın me mıgei, “Ki bar guizbangıra ia mıgei, ki uabi, ki sipsipba aven zuir tiar akam.

⁸ Gumazir nan faragha izeziba, me bar okımakıar gumaziba egha gumazimizibar biziba isir gumaziba. Ezi sipsipba me barazir puvati.

⁹ Ki uabi ki tiar akam. Ezi gumazitam na bagh izi divazimin aven mangıghtı, God an akurvagham. Eghtı an aven mangıghıva egh azenan izam, egh daruva dagheba iniam.

¹⁰ “Okımakıar gumazim, a sipsipba okımıva me misoghtıma me arımıghıram, egh me gasıghasıghasa izi. A bizir igharazitam damuasa izir puvati. Ezi ko, ki ia angamıra itir ikırımırım inıasa, ki ize, eghtı ikırımırır aghuarım guizbangıra ia gizıvagham.

10:4: Jo 10:27 **10:4:** Jon 10:27 **10:6:** Jo 16:25 **10:6:** Jon 16:25 **10:8:** Jer 23:1-2, Ese 34:2-3 **10:8:** Jeremaia 23:1-2; Esekiel 34:2-3 **10:9:** Sng 118:20, Jo 14:6, Ef 2:18 **10:9:** Onger Akaba 118:20; Jon 14:6; Efesus 2:18

11 “Ki uabi ki sipsipbagh eghuvir gumazir aghuim. Sipsipbagh eghuvir gumazir aghuim, a uan sipsipbar akurvaghsi me bagh aremegham.

12 Ezi gumazir dagiar ingangarimra amim, a guizbangira sipsipbagh eghuvir gumazim puvati, a sipsipbar ghuavim puvati. Egh a sipsipbar ganti afiar atiatam iziti, a sipsipba ategh arimangigham. Eghti afiar atiam sipsipbar amisi dar agintighi, da tintinibar mangegham.

13 Gumazir kam uan ivezim iniasavira ingara iti. A guizbangira sipsipbagh nighnizir puvati. Kamaghin, a sipsipba ategh arimangigham.

14-15 “Ki uabi ki sipsipbagh eghuvir gumazir aghuim. Afeziam na gifozima, ki Afeziam gifozimoghira ki uan sipsipbagh fo, ezi nan sipsipba na gifo. Ezi ki sipsipbar akurvaghsi, me bagh aremegham.

16 Ki sipsipin maba uaghan iti, da divazir kamın sipsipba puvati. Ezi ki sipsipin kaba uaghan men aku izam, eghti me nan tiarim baragham. Eghiva me bar sipsipin okoruar vamira ikiti, sipsipbagh eghuvir gumazir vamira bar me geghuvam.

17 “Ki kamaghsua, ki ua dikavigh angamira

10:11: Sng 23:1, Ais 40:11, Ese 34:11-23, Jo 15:13, Hi 13:20, 1 Pi 2:25, MAA 7:17 **10:11:** Onger Akaba 23:1; Aisaia 40:11; Esekiel 34:11-23; Jon 15:13; Hibru 13:20; 1 Pita 2:25; Akar Mogomem 7:17

10:12: Sek 11:16-17, Ap 20:29 **10:12:** Sekaraia 11:16-17; Aposel 20:29 **10:14-15:** Matyu 11:27; Luk 10:22; Jon 10:27; Jon 15:13; 2 Timoti 2:19; 1 Jon 3:16 **10:16:** Ais 56:8, Ese 34:23, 37:22-24, Jo 11:52, Ef 2:14, 1 Pi 2:25 **10:16:** Aisaia 56:8; Esekiel 34:23; 37:22-24; Jon 11:52; Efesus 2:14; 1 Pita 2:25 **10:17:** Ais 53:7-8, 53:12, Fl 2:8-9, Hi 2:9 **10:17:** Aisaia 53:7-8; 53:12; Filipai 2:8-9; Hibru 2:9

ikiam, kamaghin ki aremeghasa ifonge. Kamaghin amizi, Afeziam bar na gifonge.

¹⁸ Gumazitam na misueghti ki aremeghan kogham. Puvati. Ki uabi nan ifongiamin ki aremegham. Ki oveghamin gavgavim ikia, egha uaghan ua dikavamin gavgavim iti. Nan Afeziam kamaghin damuasa na mikeme.”

¹⁹ Judaba akar kam baregha ua uari tuiragha okoruar pumuning iti.

²⁰ Egha gumazir aviriba ghaze, “Duar kuram a gapasa, ezi an ongani. Manmaghsua ia an akam barasi?”

²¹ Ezi marazi ghaze, “Akar kam, a duar kuram gapazazir gumazimin akam puvati. Eghti duar kuram manmaghin gumazir damazim okavizim akirigham?”

Judaba me Iesusin apanimin iti

²² Ezi dughiar kamin, isar ekiamin dughiam Jerusalem in oto. Kar dughiar me fomira Godin Dipenim ginighnigha ghaze, Dipenir kam a God baghavira itir Dipenim. Ezi datirighin me dughiar kam ginighnisi. An orangtizimin dughiamin oto.

²³ Ezi Iesus Godin Dipenimin ikia Solomonin Azuarimin aven arui.

²⁴ Ezi Judaba iza an okarigha kamaghin an azara, “Dughiar manamra ni deravira e mikimam,

10:18: Jo 2:19, 5:26, 6:38, 14:31, 19:11, Ap 2:24, 2:32 **10:18:** Jon 2:19; 5:26; 6:38; 14:31; 19:11; Aposel 2:24; 2:32 **10:19:** Jo 7:43

10:19: Jon 7:43 **10:20:** Jo 7:20, 8:48, 8:52 **10:20:** Jon 7:20; 8:48; 8:52 **10:21:** Sng 94:9, 146:8, Jo 9:6-7, 9:32-33 **10:21:** Onger Akaba 94:9; 146:8; Jon 9:6-7; 9:32-33 **10:23:** Aposel 3:11; 5:12

10:24: Ap 3:11, 5:12, Lu 22:67 **10:24:** Luk 22:67

ni bar tinara? Ni gumazir kamra, God Uam E Iniasa Mısevezir Gumazim, egh ni deravıra e mikim.”

²⁵ Ezi İesus kamaghın men akam ikaragha ghaze, “Ki ia mikemegha gıfa, ezi ia niğhnizir gavgavim nan ikian aghua. Ki ingangariba bar uan Afeziamın ziamın dagh ami, ezi ingangarir kaba nan gun miğia ian akakasi, ki tinara.

²⁶ Egha ia nan sipsipba puvati, kamaghın amizima ia niğhnizir gavgavim nan itir puvati.

²⁷ Nan sipsipba nan tiarim barasi, ezi ki me gifozi, me nan gın izi.

²⁸ Ki zurara itir ikirimirir aghuarim me ganıdi, eghti me ovengan kogham. Bar puvati. Eghti gumazitam nan dafarimın me batueghan kogham.

²⁹ Nan Afeziam me isa na ganıngi. Egha an gavgavim bar ekevegħa, bizir igharazibar gavgaviba, bar dagħ afıra. Kamaghın amizi, gumazitam an dafarimın me batueghan kogham.

³⁰ Ezi ki uan Afeziam ko, ga gumazir vamıran mın iti.”

³¹ Judaba akar kam baregha me ua a ginivasa dagıaba isi.

³² Ezi İesus kamaghın me miğei, “Nan Afeziam na mikemezi, ki ingangarir aghuir aviribagh amizi, ia dar gani. Egha, ia ingangarir kabar manamra gıniğhnıgha egha dagıabar na ginivasa?”

10:25: Jo 3:2, 4:26, 5:36, 10:38 **10:25:** Jon 3:2; 4:26; 5:36; 10:38

10:26: Jo 6:64, 8:45-47, 1 Jo 4:6 **10:26:** Jon 6:64; 8:45-47; 1 Jon 4:6 **10:27:** Jo 8:47, 10:3-4, 10:14 **10:27:** Jon 8:47; 10:3-4; 10:14

10:28: Jo 3:16, 6:37-39, 17:11-12, 18:9 **10:28:** Jon 3:16; 6:37-39; 17:11-12; 18:9 **10:29:** Jo 14:28, 17:2, 17:6 **10:29:** Jon 14:28; 17:2; 17:6

10:30: Jo 17:11, 17:22 **10:30:** Jon 17:11; 17:22 **10:31:** Jo 8:59 **10:31:** Jon 8:59

³³ Ezi Judaba kamaghin an akam ikaragha ghaze, “E ingangarir aghuitam ginighnigha dagiaba fi ni mikinasa, puvati. Ni Godin danganim iniasa, kamaghin amizi, e dagiaba ni mikinasa. Ni pura gumazir kinim, egha ni kamaghin migia ghaze, ni uabi ni God.”

³⁴ Ezi Iesus kamaghin men akam ikaragha ghaze, “Ian Arazir Moses Osirizimin aven, akar kam iti, ‘God ghaze, ‘Tarara godba.’”

³⁵ Fomira God akar kamın gun gumazamizibav keme, egha me migia ghaze, me godba. Ezi e fo, Godin Akınafarimin itir akam zurara ikiva, egh ragh igharagh otoghan kogham.

³⁶ Ezi ko, Afeziam uabi na misefe, egha na amadazima ki nguazimin ize. Egha ki ghaze, ‘Ki Godin Otarim,’ ezi manmaghsua ia ghaze, ‘Ni Godin danganim iniasa?’

³⁷ “Ki uan Afeziamin ingangarim damuan koghti, ia nighnizir gavgavim nan akamin ikian marki.

³⁸ Ezi ki an ingangarim gami. Ezi ia nighnizir gavgavim nan akamin ikian aghuaghiva, ia nighnizir gavgavim nan ingangarir ki amizibar iki. Egh ia deravira fofoziba ko nighniziba kamaghin da ini, Afeziam nan aven iti, ezi ki Afeziamin aven iti.”

³⁹ Egha me uam an suighasava amima, a men

10:33: Wkp 24:16, Mt 26:65, Jo 5:18 **10:33:** Ofa Gami 24:16; Matyu 26:65; Jon 5:18 **10:34:** Sng 82:6 **10:34:** Onger Akaba 82:6 **10:35:** Mt 5:18 **10:35:** Matyu 5:18 **10:36:** Jo 3:17, 5:17-18, 6:27, 9:35-37 **10:36:** Jon 3:17; 5:17-18; 6:27; 9:35-37
10:38: Jo 14:10-11 **10:38:** Jon 14:10-11 **10:39:** Lu 4:30, Jo 8:59 **10:39:** Luk 4:30; Jon 8:59

tongin suiagherigha ghu.

⁴⁰ Egha Iesus uamategha ghua Jordanin Fanem abigha vongin ghu. Egha ghua danganir Jon fomira gumazamiziba ruezimin oto, egha a danganir kamın iti.

⁴¹ Ezi gumazamizir aviriba a bagha iza kamaghin a migei, “Guizbangira, Jon gavgavim uan akam daningasa mirakelin arazitam gamizir puvati. Jon gumazir kamın gun mikemezir akaba, da bar guizbangira.”

⁴² Iesus danganir kamın itir dughiamın, gumazamizir avirim nighnizir gavgavim an iti.

Iesus Judian Distrik ko Jerusalemın nguibamın ghuzıma, gumazir aruaba a misueghti an aremeghasa

11

(Sapta 11–12)

Lasarus aremegha gıfa

¹ Gumazir mam Lasarus, an arei. A Betanin nguibamın gumazim. Betanin nguibam, Maria uan avenamebam Marta ko aning itir nguibam.*

² (Marian kamra, a mughuriar aghuim zuir borem isa Ekiamin dagarimning ginge, egha uan dapanir arızibar anedisi. Datirighin an dozim Lasarus arei.)

10:40: Jo 1:28 **10:40:** Jon 1:28 **10:42:** Jo 7:31 **10:42:** Jon 7:31 **11:1:** Lu 10:38-39 **11:1:** Luk 10:38-39 * **11:1:** Maria ko Marta, aning Lasarusin amizimning. **11:2:** Mt 26:7, Mk 14:3, Jo 12:3 **11:2:** Matyu 26:7; Mak 14:3; Jon 12:3

³ Ezi an amizimning Iesus bagha akam amada, “Ekiam, gumazir ni bar ifongezim, an arei.”

⁴ Ezi Iesus oregha, kamaghin aning miği, “Kar gumazim aremegh bar givaghamin arimariam puvati. Kar gumazimizibar amuti, me Godin gavgavimın ganıva egh ziar ekiam a danıngamin arimariam. Ezi tuavir kamra, Godin Otarim uaghan ziar ekiam iniam.”

⁵ Iesus bar Marta ko an afumim ko Lasarus, me gifonge.

⁶ Ezi a Lasarusın arimariamın akam baregha, ua dughiar pumuningin nguibar a itir kamın ikiavira iti.

⁷ Egha a gın suren gumazibav gıa ghaze, “E uamategh Judian Distrighin mangam.”

⁸ Ezi suren gumaziba a miğia ghaze, “Tisa, boghimra Judian Distrighin itir gumaziba, me dagıabar ni ginivasava ami. Ezi ni uamategh Judian Distrighin mangasa, a?”

⁹ Ezi Iesus kamaghin men akam ikaragha ghaze, “Dughiar vamıra aruem ti 12plan auan gari, o? Gumazim aruemin aruava, angazangarimin gara, kamaghin an asaghpora irir puvati.

¹⁰ Ezi gumazim dimagarimin aruava, a ganamin angazangariba puvati, kamaghin an asaghpor iram.”

¹¹ Iesus mikemegha gıvagha, gın ua kamaghin me miği, “En roroam Lasarus an akui. Eghti ki mangıva a gaghuraghti a ua dikavigham.”

11:3: Jo 11:36 **11:3:** Jon 11:36 **11:4:** Jo 9:3, 11:40 **11:4:** Jon 9:3; 11:40 **11:8:** Jo 8:59 **11:8:** Jon 8:59 **11:9:** Jo 9:4-5
11:9: Jon 9:4-5 **11:10:** Jo 12:35, 1 Jo 2:11 **11:10:** Jon 12:35; 1 Jon 2:11 **11:11:** Mt 9:24 **11:11:** Matyu 9:24

¹² Ezi suren gumaziba an akar kam baregha kamaghin miġei, “Ekiam, a dakuigh arimariam ġivagham.”

¹³ Suren gumaziba me kamaghin fozir puvati, Iesus ghaze, Lasarus aremegha ġifa. Me ghaze, Iesus Lasarusin miġia ghaze, a puram akui.

¹⁴ Ezi datirighin Iesus deravira kamaghin me miġia ghaze, “Lasarus an aremegha ġifa.

¹⁵ Ezi ki ia ġinighnisi, egha ki fo, bizir kam ia damuti, ia niġhnizir gavgavim ikiam. Kamaghin, ki a ko dughiar kamın ikezir puvatigha, ki bar akonge. Ezi datirighin e a bagh mangam.”

¹⁶ Iesus mikemegha ġivazima, Tomas an ziar mam Fufuzim, a kamaghin suren gumazir iġharazibav ġei, “E uaghan uan Tisa ko mangiva, a ko ovengam.”

Iesus ghaze, Ki uabi, ki gumazir gumazamiz-ibagh amima me ua dikavim, egha ki uabi, ki gumazir ikrimirir zurara itim anidim

¹⁷ Ezi Iesus uan suren gumaziba ko ghuava Betanin nguibamin boroghin zui, egha kamaghin oraki, Lasarus 4plan aruebar mozimın ike.

¹⁸ Betanin nguibam a Jerusalemın boroghin iti, tuavimın ruarim a 3 kilomitan tu.

¹⁹ Ezi Judian gumazamizir aviriba iza Marta ko Marian gara iti. Aningın dozimın ovevem bagha, me aningın akurvaghamin miġirigiar tabav kinti aningın navimning deraghasa, me ize.

²⁰ Ezi Marta orazima, Iesus izima, a Maria ataghizi a dipenimın itima a ghua tuavimın Iesus bato.

21 Egha Marta kamaghin Iesus migei, “Ekiam, ni kagh ikezi, nan dozim aremeghan koghai!

22 Ezi ki uaghan fo, ni datirighin bizitam bagh Godin azaraghti a ni danigham.”

23 Ezi Iesus a migei, “Nin dozim ua dikavigham.”

24 Ezi Marta a migei, “Ki fo, a nguazim givaghamin dughiamin dikavigham, dughiar gumazamiziba bar dikavamim.”

25 Ezi Iesus kamaghin a migei, “Ki uabi, ki gumazir gumazamizibagh amima me ua dikavim, egha ki uabi, ki gumazir ikirimirir zurara itim anidim. Gumazitam, nighnizir gavgavim nan ikiva aremegh, an angamira ikivira ikiam.

26 Ezi gumazamiziba bar angamira ikia egha nighnizir gavgavim nan iti, me aremeghan kogham. Puvati. Me angamira iki mamaghira ikiam. Ni nighnizir gavgavim akar kabar iti, o puvati?”

27 Ezi Marta kamaghin Iesus migei, “Are, Ekiam! Ki nighnizir gavgavim ikia fo, ni Godin Otarim. Ni gumazir kam God nguazimin ni amangasa mikeme, Gumazir God Uam E Iniasa Misevezim.”

Iesus Lasarusin apangkuvigha azi

28 Marta kamaghin mikemegha, ghua uan afumim Marian dia. Egha nimira Marian kuarim gatigha kamaghin a migei, “Tisa ize, egha ni bagha azai.”

11:21: Jo 11:32 11:21: Jon 11:32 11:22: Jo 9:31 11:22: Jon 9:31
 11:24: Lu 14:14, Jo 5:29 11:24: Luk 14:14; Jon 5:29
 11:25: Jo 6:35, Kl 3:4, 1 Jo 1:1-2, 5:10 11:25: Jon 6:35; Kolosi 3:4;
 1 Jon 1:1-2; 5:10 11:26: Jo 8:51 11:26: Jon 8:51 11:27: Mt
 16:16, Jo 4:42, 6:14, 6:69 11:27: Matyu 16:16; Jon 4:42; 6:14; 6:69

29 Ezi Maria kamaghin oregha, zuamira dikavigha Iesus bagha ghu.

30 (Iesus tighar nguibamin otivam. A danganir Marta faragha a batozi naghira iti.)

31 Ezi Judaba Marian apangkuvigha a ko dipenimin iti, egha an garima, a zuamira dikavigha azenan ghu. Ezi me an gin zui. Me ghaze, a ti aziasa mozim in zui.

32 Ezi Maria ghua Iesus itir danganir kam in otogha Iesus bato. Egha a Iesus in suemning in boroghira tevimning apirigha, kamagh in a migei, “Ekiam, ni ti kagh ikezi, nan dozim aremeghan koghai.”

33 Ezi Iesus Marian garima, an azi. Egha a Judan Marian gin izezibar garima, me uaghan azi. Ezi a bar men apangkuvigha uaghan aziasava ami.

34 Egha a kamagh in men azara, “Ia managh anefa?”

Ezi me kamagh in a migei, “Ekiam, ni izi ganigh.”

35 Ezi Iesus azia teriba iri.

36 Ezi Judaba an ganigha kamagh in uariv gei, “Ia munagh gan. A gumazir kam bar a gifonge.”

37 Ezi marazi ghaze, “A gumazir damaziba okav-iziba akirizima, me ua gari. Egha a gumazir kam in akurazi, an aremeghan koghai. A ti manmaghsua an akuraghan aghua?”

Iesus Lasarus gamizima, a ua dikafi

11:29: Jo 11:20 11:29: Jon 11:20 11:32: Jo 11:21 11:32: Jon 11:21
 11:35: Lu 19:41 11:35: Luk 19:41 11:37: Jo 9:6
 11:37: Jon 9:6

³⁸ Ezi Iesus ua bar osemegha, ghua mozimîn oto. Mozir kam a dagiar mozim, me mighsiamîn an ingari. Ezi dagiar ekîar mam an tiar akam avara.

³⁹ Ezi Iesus ghaze, “Ia dagiam puegh munagh amadagh.”

Ezi gumazir aremezimîn amizim Marta, a kamaghîn Iesus mîgei, “Ekiam, an kuam 4plan aruebar mozimîn ike. An kuamîn mughuriar kuram otivam.”

⁴⁰ Ezi Iesus kamaghîn a mîgei, “Kî faragha nî mikemegha gîfa, nî nîghnîzir gavgavim ikîva, egh nî Godîn gavgavir ekiamîn ganam.”

⁴¹ Egha me dagiam puegha munagh amadazi, Iesus kogha overiamîn gara kamaghîn mîgei, “Afeziam, nî na barasi, kamaghîn amizi kî nî mînaba.

⁴² Kî fo, nî zurara na barasi. Ezi kî gumazir kagh tuivighav itibagh nîghnîgha, kamaghîn ifonge, me kamaghîn fogh suam, nî na amadazi kî ize. Kamaghîn kî akar kam gami.”

⁴³ Iesus mikemegha gîvagha, a pamtem dia ghaze, “Lasarus, nî azenan izi.”

⁴⁴ Ezi Lasarus ua dikavigha azenan ize. An sueba ko aghariba ko guam, me inimîn da nomke.

Ezi Iesus kamaghîn me mîgei, “Ia inim adeggh, egh aneteghti, a daru.”

*Gumazir dapaniba Iesus misueghti
an aremeghasa akam misoke
(Matyu 26:1-5; Mak 14:1-2; Luk 22:1-2)*

⁴⁵ Ezi Judan gumamazir iza Maria ko itiba, men avirim Iesus amizir bizir kamın ganigha kamaghın nighnizir gavgavim an iti.

⁴⁶ Ezi men marazi Farisiba bagha ghuegha bizir Iesus amizir kamın gun me migei.

⁴⁷ Kamaghın amizi, ofa gamir gumazir ekiaba ko Farisiba, me Judan kotın aven itir gumaziba bar men diagha me akuvagha kamaghın me migei, “E manmaghın damuam? Gumazir kam mirakelın avirim gami!

⁴⁸ E aneteghti an arazir kam damuvıra ikiti, kamaghın gumamaziziba bar nighnizir gavgavim an ikiam. Eghti Romın gumazir ekiaba izıva en Godın Dıpenim ko en adarazi saram asighasigham.”

⁴⁹ Ezi men tongın gumazir mam, an ziam Kaiafas, an azenir kamın ofa gamir gumazibar dapanim. A kamaghın me migei, “Ia fofoziba bar puvati.

⁵⁰ Ia ti arazitam gifozir puvati, a ian akurvaghäm. Kamaghın a dera, gumazir vamıra gumamazizibar danganim inigh egh aremegham. Puvatıghtıma, en adarazi bar ovegham.”

⁵¹ Kaiafas uabi uan nighnizimın akar kam mikemezir puvati. A azenir kamın ofa gamir gumazibar dapanimın iti. Egha an arazir Godın akam inigha izimın mirara miğia ghaze, Iesus a Judabar akurvaghısi aremegham.

⁵² Ezi Iesus Judabar akurvaghısvıra aremeghan

11:45: Jo 4:48, 7:31 **11:45:** Jon 4:48; 7:31 **11:46:** Lu 16:31
11:46: Luk 16:31 **11:50:** Jo 18:14 **11:50:** Jon 18:14 **11:51:**
 Stt 50:20 **11:51:** Jenesıs 50:20 **11:52:** Aıs 49:6, Jo 10:16, 17:21,
 Ef 2:14-17, 1 Jo 2:2 **11:52:** Aısaiä 49:6; Jon 10:16; 17:21; Efesus
 2:14-17; 1 Jon 2:2

kogham. Puvati. A Godin borir tintinibar itiba bagh aremegh me akuvaghti me vamiran otoham.

⁵³ Ezi dughiar kamın ikegha ghua, gumazir aruaba Iesus misueghtima an aremeghasa tuaviba buria egha akabar kiri.

⁵⁴ Kamaghın amizi, Iesus Judabar tongın uabi azenim gatigha aruir puvati. Egha a nguibar kam ategha ghua, gumazamiziba puvatizir danganım boroghın itir nguibar mamın iti. Nguibar kam, an ziam Efraim. A uan suren gumaziba ko, me nguibar kamın iti.

⁵⁵ Ezi God Israelia Gitazir Dughiamın isar ekiam roghıra ize. Kamaghın tintinımın nguibabar gumazamiziba, Godın damazımın uari zuasa Jerusalemın ghue.

⁵⁶ Egha me Iesus bagha ruiavıra iti. Me Godın Dıpenım avınizir divazımın aven tuivighav ikia, egha me uarir tongın kamaghın uarir azangısi, “İa manmaghın niğhnısi? A ti izi isar ekiamın dughiamın ganam, o puvatıgham?”

⁵⁷ Ezi gumazir aruaba ko Farisiba me gumazamizibav kemegha gıfa, gumazitam danganır Iesus itim gifogh, egh me mikemegh. Eghti me an suiragh kalabus darıghasa.

12

Maria mughuriar aghuim zuir borem Iesusın

11:53: Jo 5:18 **11:53:** Jon 5:18 **11:54:** 2 Sto 13:19, Jo 4:1-4, 7:1
11:54: 2 Eghaghanıba 13:19; Jon 4:1-4; 7:1 **11:55:** 2 Sto 30:17,
 Jo 2:13, 5:1, 6:4, Ap 21:26 **11:55:** 2 Eghaghanıba 30:17; Jon 2:13;
 5:1; 6:4; Aposel 21:26 **11:56:** Jo 7:11 **11:56:** Jon 7:11

*dagarimning ginge**(Matyu 26:6-13; Mak 14:3-9)*

¹ Ezi 6plan dughiaba ikiavira itima, God Israelia Gitazir Dughiamin isar ekiam otivasa. Ezi dughiar kamın Iesus Betanin nguibamın ghu. Betani a Lasarusın nguibam, a gumazir Iesus mozimın a gamizima a ua dikavizim.

² Ezi me nguibar kamın Iesusın ziam fasa dagheba isai. Ezi Marta dagheba tui. Ezi Lasarus, a gumazir Iesus ko dakozimın apiaghav ikia apibar mav.

³ Ezi Maria, mughuriar aghuim zuir borer ivezim bar pın kozim inigha iza Iesusın dagarimning ginge, egha uan dapanir arızimın an dagarimning adisi. Ezi borer kamın mughuriar aghuim dipenim bar a koro.

⁴ Ezi an suren gumazir mam, Judas Iskariot, a gumazir gın Iesus isa apanibar agharim gatizim, a kamaghın migei,

⁵ “Manmaghsua kav borer kam 300 silvan dagiaba bagh anemangan aghua, eghti e an dagiaba inighiva gumazamizir onganarazibar aningam?”

⁶ Judas onganarazir gumazamizibagh nighnizir puvati, egha a kamaghın migei. Puvati. An okimakiar gumazim. Iesusın adarazir dagiabar mitarim an gara iti, ezi a dughiar mabar da okei.

⁷ Ezi Iesus akar kam baregha kamaghın me

12:1: Jo 11:1, 11:43 **12:1:** Jon 11:1; 11:43 **12:2:** Lu 10:40
12:2: Luk 10:40 **12:3:** Lu 7:37-38, 10:38-39, Jo 11:2 **12:3:** Luk 7:37-38; 10:38-39; Jon 11:2 **12:4:** Jo 18:3 **12:4:** Jon 18:3 **12:5:** Mt 19:21 **12:5:** Matyu 19:21 **12:6:** Jo 13:29 **12:6:** Jon 13:29
12:7: Jo 19:40 **12:7:** Jon 19:40

migei, “Amizir kam atakigh! Eghti bizir an amizir kamın nighnizim ikivira iki mangi dughiar ki aremeghti me na mozim datigham.

⁸ Gumazir onganaraziba ia ko ikivira ikiam. Ezi ki ia ko zurara ikivira ikian kogham.”

Ofa gamir gumazir ekiaba Lasarus misueghti an aremeghasa, akam misosi

⁹ Ezi Judan avirir ekiam oregha me fo, Iesus Betanin nguibamin iti. Ezi me a bagha izi. Me Iesusın ganasavira izir puvati. Me fo, Iesus faragha Lasarus mozimın a gamizima a ua dikafi. Ezi me uaghan Lasarusın ganasa.

¹⁰ Kamaghın amizi, ofa gamir gumazir ekiaba uaghan Lasarus misueghti an aremeghasa akam misosi.

¹¹ Me fo, Judan aviriba Iesus Lasarus gamizir bizim ginighnisi, egha me ofa gamir gumazir ekiaba ategha akirim ragha me gasara, egha nighnzir gavgavim Iesusın iti. Kamaghın amizi, me uaghan Lasarus misoghasava ami.

*Iesus atrivimın mın
Jerusalemın aven zui*

(Matyu 21:1-11; Mak 11:1-11; Luk 19:28-40)

¹² Ezi gumazamizir aviriba God Israelia Gitazir Dughiamın isar ekiamın ganasa iza Jerusalemın iti. Boghınaronra Iesus Lasarusın dipenimın ame. Ezi datirighın gumazamiziba kamaghın oraki, Iesus roghira iza Jerusalemın otivasa.

12:8: Lo 15:11, Mt 26:11, Mk 14:7 **12:8:** Godın Araziba 15:11;
Matyu 26:11; Mak 14:7 **12:9:** Jo 11:43-44 **12:9:** Jon 11:43-44
12:11: Jo 11:45, 12:18 **12:11:** Jon 11:45; 12:18

¹³ Ezi me uan dafaribar okavir aghuabar suigha ghua tuavimin Iesus batogha me kamaghin dei:

“Hosana!

Ia Godin ziam fi!

Gumazir Ekiamin ziam ko gavgavimin izim,

God deragh a damu!

A Israelian Atrivim!”

¹⁴ Ezi Iesus donkin mam inigha a gaperagha zui, mati Godin Akinafarim mikemezi moghin:

¹⁵ “Ia Saionin nguibar ekiamin itir gumazamiziba, ia atiatingan marki.

Ia gan, ian atrivimra mara, ia bagha izi!

A donkin nguzim gaperagha izi.”

¹⁶ Dughiar kamın an suren gumaziba akar kabar mingaribagh fozir puvati. Egha gin God ziar ekiam isa Iesus ganigha givazima, me akar Godin Akinafarimin itim ginirigha me fo, a Iesusra miği. Egha me ua bizir gumazamiziba Iesus gamizim ginighnisi.

¹⁷ Lasarus aremegha mozimin itir dughiam, gumazamizir avirim Iesus ko ikia egha Iesusin garima, a Lasarus mozimin an diagha a gamizima a ua dikafi. Ezi datirighin gumazamizir kaba, Iesus amizir bizir kamın gun miğiavira iti.

12:13: Sng 118:25-26, Mt 27:42, Jo 1:49 **12:13:** Onger Akaba 118:25-26; Matyu 27:42; Jon 1:49 **12:15:** Sek 9:9 **12:15:** Sekaraia 9:9 **12:16:** Lu 18:34, Jo 2:22, 7:39, 14:26 **12:16:** Luk 18:34; Jon 2:22; 7:39; 14:26 **12:17:** Jo 11:43-44 **12:17:** Jon 11:43-44

18 Ezi gumamaziziba orazi a mirakelın kam gamizi, me a bagha ghua tuavimın a bato.

19 Ezi Farisiba ganigha, me uarir tongin kamaghın uariv gei, “İa an gan! Bizir e damuamin kam, a datırighın otoghan kogham. Gumamaziziba bar an gin zui.”

Grighın marazi İesusın ganasa

20 Ezi dughiar kamın, gumamaziziba isar ekiamın Godın ziam fasa Jerusalemın ghuavanabo, ezi men tongin, Grighın marazi uaghan iti.

21 Egha Grighın gumazir kaba Filip bagha ize. (Filip a Betsaidan nguibamın gumazim, a Galilin Distrighın iti.) Egha me kamaghın a miğei, “Gumazir ekiam, e İesusın ganasa ifonge.”

22 Ezi Filip ghua Andru mikemegha aning uaghara ghua İesus miğei.

23 Ezi İesus kamaghın aningın akam ikaragha ghaze, “Dughiar Gumamazizibar Otirim ziar ekiam iniamim, an otogha gıfa.

24 Ki guizbangira ia miğei, wıtın ovızitam nguazim girıgh egh aremeghan koghıva, a uabıra ikiam. An aremegh, uam aghungıva wıtın ovızir avırıba misıvam.

25 Gumamazizir uabıra uan ikırımırım gifongezıba, me aremegham. Ezi gumamazizir nguazir kamın ikia uabı uan ikırımırımın aghuazıba, me

12:19: Jo 11:48 12:19: Jon 11:48 12:21: Lu 19:3, 23:8, Jo 1:44 12:21: Luk 19:3; 23:8; Jon 1:44 12:23: Jo 13:31-32, 17:1
 12:23: Jon 13:31-32; 17:1 12:24: 1 Ko 15:36 12:24: 1 Korin 15:36 12:25: Mt 10:39, 16:25, Mk 8:35, Lu 9:24, 17:33 12:25: Matyu 10:39; 16:25; Mak 8:35; Luk 9:24; 17:33

angamira itir ikirimirimın suiragh mangi zurara ikivira ikiam.

²⁶ Ezi gumazir nan ingangarim damuasa ifongeziba, me nan gin izi. Egh nguibar ki itim, nan ingangarir gumazamiziba uaghan na ko ikiam. Eghti gumazamizir nan ingangarim gamiba, Afeziam ziar ekiam me daningam.”

Jesus uan ovevem migei

²⁷ Ezi Iesus ua kamaghın migei, “Datirighın nan navim bar osemegha nighnizir aviriba iti. Eghti ki manmagh mikimam, ‘Afeziam, datirighın na bativamin bizir kam, ni a batokegh?’ Ezi puvati. Ki kamaghın mikiman kogham. Osimtızir dughiar kamın otivim a mar otiv. Bizir kam bagha ki ize.

²⁸ Afeziam ni uan ziam damuti, an ekefegh!”

Iesus mikemegha givazima, tiarir mam Godin Nguibamın izaghira ghaze, “Ki uan ziam gamizima an ekevegħa gifa, eghti ki ua kamaghın damuam.”

²⁹ Ezi gumazamizir roghira tughav itiba, me tiarir kam baraki, egha me kamaghın migei, “Ararim dagara!”

Ezi marazi ghaze, “Enselin mam a migei!”

³⁰ Ezi Iesus kamaghın akam ikaragħa ghaze, “Akar ia datirighın oraghazir kam, a nan akurvagħasa izezir puvati. A ian akurvagħasa ize.

12:26: Jo 14:3, 17:24, 1 Te 4:17 **12:26:** Jon 14:3; 17:24; 1 Tesalonika 4:17 **12:27:** Sng 6:3, 42:5, Mt 26:38, Lu 12:50, 22:53, Jo 18:37 **12:27:** Onger Akaba 6:3; 42:5; Matyu 26:38; Luk 12:50, 22:53; Jon 18:37 **12:28:** Mt 3:17 **12:28:** Matyu 3:17 **12:29:** Ap 23:9 **12:29:** Aposel 23:9 **12:30:** Jo 11:42 **12:30:** Jon 11:42

³¹ Datirighin God nguazir kamın gumamazibar araziba tuisigham. Egh nguazir kam gativazir gumazir dapanim Satan a batuegham.

³² Datirighin ki nguazimin iti, ezi gin me ter ighuvimin na guragham, eghti dughiar kamın ki gumamaziziba bar me damuti me na bagh izam.”*

³³ (Iesus migirigiar kam gamua a uan ovengamimin arazimin gun migei.)

³⁴ Ezi gumamaziziba kamaghin an akam ikaragha ghaze, “E kamaghin Moses Osirizir Arazibar akam baraki, God Uam E Iniasa Misevezir Gumazim otogh, egh iki mamaghira ikiam. Egha manmaghsua ni ghaze, ‘Me Gumamazizibar Otarim fegh ter ighuvimin aneguragham?’ Gumamazizibar Otarir kam, a bar tinara?”

³⁵ Ezi Iesus kamaghin me migei, “Dughiar ovezimin angazangarim ian tongin ikiam. Datirighin angazangarim ian ikiavira iti, ezi ia angazangarimin aven daru. Puvatighti, mitatem ia avaragham. E fo, gumazim mitatemın arui, a fozir puvati, a managh zui.

12:31: Mt 12:29, Lu 10:18, Jo 9:39, 14:30, 16:11, Ap 26:18, Ef 2:2

12:31: Matyu 12:29; Luk 10:18; Jon 9:39; 14:30; 16:11; Aposel 26:18; Efesus 2:2 **12:32:** Jo 3:14, 8:28, Ro 5:18, Hi 2:9 **12:32:** Jon 3:14; 8:28; Rom 5:18; Hibru 2:9 * **12:32:** Iesus ghaze, “Gumaziba na fegh ter ighuvimin na aguragham.” Tuavir kamra, God a feghti an an Nguibamin mangi, egh bar pin ikiam. Ni Filipai 2:9-11ın gan.

12:33: Jo 18:32 **12:33:** Jon 18:32 **12:34:** Sng 89:4, 89:36, 110:4, Ais 9:9, 53:8, Ese 37:25, Dan 2:44, 7:14, Mai 4:7 **12:34:** Onger Akaba 89:4; 89:36; 110:4; Aisaia 9:7; 53:8; Esekiel 37:25; Daniel 2:44; 7:14; Maika 4:7 **12:35:** Jer 13:16, Jo 1:9, 7:33, 8:12, 11:10, Ef 5:8, 1 Jo 2:10-11 **12:35:** Jeremaia 13:16; Jon 1:9; 7:33; 8:12; 11:10; Efesus 5:8; 1 Jon 2:10-11

³⁶ Angazangarim datirighin ia ko ikiavira iti, eghti ia nighnizir gavgavim angazangarimin iki. Kamaghin ia angazangarimin gumazamizibar min otivigham.”

Judan gumazir avirim nighnizir gavgavim Iesusin itir puvati

Iesus gumazamiziba ko mikemegha givagha, me ategha ghua men modo.

³⁷ Me an garima a mirakelin avirim gami. Ezi me nighnizir gavgavim an itir puvati.

³⁸ God kamaghsua, an akam inigha izir gumazim Aisaian akam guizbangira otogham. Aisaia kamaghin mikeme:

“Ekiam, tina en akam nighnizir gavgavim an iti?
Terara, Ekiam, uan ingangarir gavgaviba isa
men akazi,
me dar gani?”

³⁹ Me nighnizir gavgavim itir puvatizir bizimn mingarim, Aisaia uaghan akar igharazir maminn an osiri. A kamaghin migei:

⁴⁰ “God kamaghsua, me bizitaminn ganann koghiva,
egh me naviba akamin mingarim gifogham
kogham.

Egh me navibagh iragh ua na bagh iziti,
ki me damighti me ua deraghan kogham.
Kamaghin God men damazibagh amizi da okafi,

12:36: Ef 5:8 **12:36:** Efesus 5:8 **12:37:** Jo 2:11 **12:37:** Jon 2:11
12:38: Ais 53:1, Ro 10:16 **12:38:** Aisaia 53:1; Rom 10:16
12:40: Ais 6:9-10, Mt 13:15 **12:40:** Aisaia 6:9-10; Matyu 13:15

ezi me gari puvati.
Egha men nighnizibagh amizi
me ongani.”

⁴¹ Aisaia Iesusin angazangarim ko gavgavimın ganigha, kamaghın an an gurara migei.

⁴² Guizbangira, gumazir dapanir avirim uaghan nighnizir gavgavim Iesusin iti. Egha me Farisibar atiatigha, uan nighnizir gavgavimın gun migeir puvati. Me atiatigha ghaze, Farisiba men anogorehti me ua God ko migeir dipenimın aven ikian kogham.

⁴³ Gumazamiziba men ziaba fasa me bar ifonge, egha God men ziaba fasa me ifongezir puvati.

Akar Iesus mikemezim, a gumazamizibar araz-iba tuisigham

⁴⁴ Ezi Iesus kamaghın diagha ghaze, “Gumazir nighnizir gavgavim nan itim, a nighnizir gavgavim narara itir puvati. A nighnizir gavgavim Afeziar na amadazi ki izezim uaghan an iti.

⁴⁵ Ezi gumazir nan garim, a uaghan Afeziar na amadazi ki izezimın gari.

⁴⁶ Ki kamaghsua, gumazir nighnizir gavgavim nan itiba, me bar mitatemın ikian kogham. Bizir kam bagha ki angazangarimın mın nguazir kamın ize.

⁴⁷ “Gumazitam nan akam baregha nan gın zuir

12:41: Ais 6:1 **12:41:** Aisaia 6:1 **12:42:** Jo 7:48, 9:22 **12:42:** Jon 7:48; 9:22 **12:43:** Jo 5:44 **12:43:** Jon 5:44 **12:44:** Mt 10:40, Mk 9:37, 1 Pi 1:21 **12:44:** Matyu 10:40; Mak 9:37 **12:45:** Jo 14:9 **12:45:** Jon 14:9 **12:46:** Jo 3:19, 8:12, 9:5, 9:39, 12:35 **12:46:** Jon 3:19; 8:12; 9:5; 9:39; 12:35 **12:47:** Jo 3:17, 5:45, 8:15, 8:26 **12:47:** Jon 3:17; 5:45; 8:15; 8:26

puvati, ki jasin min a tuisighan kogham. Ki nguazimin gumamazibar jasin ikiasa izezir puvati. Ki men akurvaghasa ize.

⁴⁸ Ezi gumazim akirim na gasara egha nan akam inizir puvati, a kot iti, eghti jas a tuisigham. Akar ki mikemezim, a nguazim givaghamin dughiamin an an araziba tuisigham.

⁴⁹ Ki uabi uan nighnizimin migeir puvati. Afeziam na amadazi ki ize. A uabi akaba bar na mikeme, ezi ki dar gun migei.

⁵⁰ Ezi ki fo, Afeziamin akam gumamazibar amuti, me zurara itir ikirimirir aghuarim iniam. Kamaghin amizi, akar ki mikemezir kaba bar, Afeziam na mikemezi moghin ki dar gun migei.”

Jesus kamaghin suren gumazibav gia ghaze, a me ategh ua Afeziam bagh mangam

13

(Sapta 13--17)

Jesus uan suren gumazibar dagariba rue

¹ Dughiar kam, God Israelia Gitazir Dughiam a gurumzaraghan otivam. Ezi Iesus fo, a mangamin dughiam otozi, a nguazir kam ategh uan Afeziam bagh mangasava ami. A uan gumamazir

12:48: Lo 18:19, Mk 16:16, Lu 10:16, Hi 4:12 **12:48:** Godin Araziba 18:19; Mak 16:16; Luk 10:16; Hibru 4:12 **12:49:** Lo 18:18, Jo 8:38, 14:10 **12:49:** Godin Araziba 18:18; Jon 8:38; 14:10
12:50: Jo 8:26-28 **12:50:** Jon 8:26-28 **13:1:** Mt 26:2, Jo 7:30, 12:23, 15:13, 17:1, 17:11, Fl 2:8, 1 Jo 3:16 **13:1:** Matyu 26:2; Jon 7:30; 12:23; 15:13; 17:1; 17:11; Filipai 2:8; 1 Jon 3:16

nguazir kamın itiba a fomira bar me gifonge, egha me gifueghavira ikia ghua an areme.

² Ezi guaratızir kamın me apa iti. Satan faragha niğhnızir İesus isi apanibar dafarim darıghamim isa Judasın navim gatıgha gıfa. Judas, a Saimon İskariotın otarim.

³ İesus kamaghın fo, Afeziam bizibar amuamin gavgavim bar a isa a ganıngi. A uaghan kamaghın fo, God anemadazi a ize, egh a ua God bagh mangam.

⁴ Kamaghın amizi, İesus dagher dakozim ategha dıkavigha uan korotiar ruarim suegha, taulın mam inigha uan ivariam gike.

⁵ Egha dıpam itarir mam gıngegha maghıra uan suren gumazibar dagariba ruegha, taulın uan ivariam amıghırızimın men dagariba adisi.

⁶ Egha a Saimon Pita bagha izezi Pita an azara, “Ekiam, ni ti nan dagariba ruam, o?”

⁷ Ezi İesus kamaghın an akam ikaragha ghaze, “Bizir ki datırıghın amim, ni a gifozir puvati, ni gın a gifogham.”

⁸ Ezi Pita a miğia ghaze, “Ni nan dagariba ruan marki. Bar marki!”

Ezi İesus kamaghın an akam ikaragha ghaze, “Ki nın dagariba rueghan koghti, ni na ko ikian kogham.”

13:2: Lu 22:3, Jo 13:27 **13:2:** Luk 22:3; Jon 13:27 **13:3:** Mt 28:18, Jo 3:35, 16:28, Ap 2:36, 1 Ko 15:27, Hi 2:8 **13:3:** Matyu 28:18; Jon 3:35; 16:28; Aposel 2:36; 1 Korin 15:27; Hibru 2:8 **13:4:** Lu 22:27, Fl 2:7-8 **13:4:** Luk 22:27; Filipai 2:7-8 **13:6:** Mt 3:14 **13:6:** Matyu 3:14 **13:8:** 1 Ko 6:11, Ef 5:26, Ta 3:5, Hi 10:22 **13:8:** 1 Korin 6:11; Efesus 5:26; Taitus 3:5; Hibru 10:22

⁹ Ezi Saimon Pita a miġia ghaze, “Ekiam, magħin ni nan dagaribara ruan marki. Ni nan dagariba ko dafariba ko dapanim sara, bar da ruegh!”

¹⁰ Ezi Iesus kamagħin a miġei, “Gumazir ruegha givazim, zuegha ġifa, a ua ruan marki. A pura dagaribara ruegh bar zuegham. Ezi ia bar mogħira zuegha givagħa iti. Ezi ian gumazir vamira, a zuezir puvati.”

¹¹ (Iesus gumazir a isi apanibar dafaribar arighamim, an a ġifogħa ġifa. Egha kamagħin miġei, “Ia bar mogħira zuezi, ian vavira zuezir puvati.”)

¹² Iesus men dagariba ruegha givagħa, uan ko-rotiar ruarim uam anerugħa, ghua uan danganim gaperā. Egha kamagħin men azai, “Ki ia bagħa amizir bizir kamān mingarim, ia a ġifoz, o?”

¹³ Ia ‘Tisa’ na ġarigha ‘Ekiam’ na ġarisi. Guizbangira, ki Tisa egha ki ian Ekiam. Egha bar deragħa ia kamagħin miġei.

¹⁴ Ki, ian Ekiam ko ian Tisa, egha ki ian dagariba rues. Ezi ia uaghan uarira uarir dagariba ruegh.

¹⁵ Ki arazim ian aka, ezi ia uaghan arazir ki datirighin ia gamizir kamra damu.

¹⁶ Ki guizbangira ia miġei, ingangarir gumaza-

13:10: Jo 6:64, 6:70-71, 15:3 **13:10:** Jon 6:64; 6:70-71; 15:3

13:12: Luk 22:27 **13:13:** Mt 23:8-10, Lu 6:46, 1 Ko 8:6, 12:3, Fl 2:11 **13:13:** Matyu 23:8-10; Luk 6:46; 1 Korin 8:6; 12:3; Filipai 2:11

13:14: Mt 20:28, Lu 22:27, Ro 12:10, Ga 6:1-2, 1 Pi 5:5

13:14: Matyu 20:28; Luk 22:27; Rom 12:10; Galesia 6:1-2; 1 Pita 5:5

13:15: Mt 11:29, Fl 2:5, Kl 3:13, 1 Pi 2:21, 1 Jo 2:6 **13:15:**

Matyu 11:29; Filipai 2:5; Kolosi 3:13; 1 Pita 2:21; 1 Jon 2:6 **13:16:**

Mt 10:24, Lu 6:40, Jo 15:20 **13:16:** Matyu 10:24; Luk 6:40; Jon

15:20

mizir kinitam uan ekiam gafirazir puvati. Ezi akam inigha izir gumazim o amizim, a gumazir anemadazir a ghuzim gafirazir puvati.

¹⁷ Ezi datirighin ia arazir ki amizir kamın mingarim gifogha gifa, kamaghin ia deraghvira an gin mangiva, egh ia bar akuegham.

¹⁸ “Ki bar ia miğeir puvati. Ki gumazir ki ua bagha misevezibagh fo. Egha ki kamaghin fo, akar Godin Akınafarimin itim, a guizbangiram otivam. Akar kam kamakin ‘Gumazir na ko dagheba apim, nan apanimin oto.’

¹⁹ Bizir kam tighar otivam, ezi ki datirighin ia mikemegha gifa. Eghti kamaghin a gin otoghamin dughiam, ia kamaghin nighnizir gavgavim iki fogh, Ki Uabi Ki Kamaghin Iti.*

²⁰ Ki guizbangira ia miği, gumazir manam ingangarir gumazir ki amadazim inigha deravira a gami, gumazir kam na inigha deravira na gami. Gumamazir na iniziba, me Godin na amadazi ki izezim ini.”

*Judas Iesus isi
apanibar dafaribar arigham*

(Matyu 26:20-25; Mak 14:17-21; Luk 22:21-23)

²¹ Iesus bizir kabav kemegha givagha, an navim bar a baseme. Egha a bighavira kamaghin miği,

13:17: Mt 7:24, Je 1:25 **13:17:** Matyu 7:24; Jems 1:25 **13:18:**
Sng 41:9 **13:18:** Onger Akaba 41:9 **13:19:** Jo 14:29, 16:4

13:19: Jon 14:29; 16:4 * **13:19:** Ni akar Jon 8:24in itimin gan.
13:20: Mt 10:40, 25:40, Mk 9:37, Lu 9:48, 10:16 **13:20:** Matyu
10:40; 25:40; Mak9:37; Luk9:48; 10:16 **13:21:** Mt 26:21, Mk 14:18,
Lu 22:21, Jo 12:27, Ap 1:17, 1 Jo 2:19 **13:21:** Matyu 26:21; Mak
14:18; Luk 22:21; Jon 12:27; Aposel 1:17; 1 Jon 2:19

“Ki guizbangira ia miġei, ian tav na isiva gumazir nan apanim gamibar agharim darigham.”

²² A kamaghin mikemezi, an suren gumaziba vaghvagher uari uarir gari. Me fozir puvati, Iesus tina miġei.

²³ Egha suren gumazibar mav, gumazir Iesus bar ifongezim, a bar Iesusin boroghira iti.

²⁴ Ezi Saimon Pita benim akuigha a miġei, “Ni an azaragh, a tina miġei?”

²⁵ Ezi suren gumazir kam uan dapanim isa Iesusin afarizim boroghram atigha, kamaghin an azara, “Ekiam, ni tina miġei?”

²⁶ Ezi Iesus kamaghin an akam ikaragha ghaze, “Ki dagher otevir kam inigh itarim darugh uam a inigh, egh gumazitam daningam. A gumazir kamra, ki a miġei.” Egha a dagher otevim isa itarim garugha uam a inigha Judas ganingi, a Saimon Iskariotin otarim.

²⁷ Ezi Judas dagher kam inigha givazi, dughiar kamra Satan an navir averiamin aven ghua a gapasa. Ezi Iesus kamaghin a miġei, “Bizir ni damuasa ifongezim, ni zuamira a damigh!”

²⁸ Gumazir dakozimin apiaghav itiba, me bar akar Iesus Judas mikemezir kam baregha, me akamin mingarim gifozir puvati.

²⁹ Judas dagiabar mitarimin gari. Ezi marazi ghaze, Iesus ti isar ekiam bagha bizibagh ivezasa a mikeme, o a mangi biziba gumazir onganarazibar aningam.

13:23: Jo 19:26, 20:2, 21:7, 21:20, 21:24 **13:23:** Jon 19:26; 20:2; 21:7; 21:20; 21:24 **13:27:** Lu 22:3, Jo 6:70, 13:2 **13:27:** Luk 22:3; Jon 6:70; 13:2 **13:29:** Jo 12:6 **13:29:** Jon 12:6

³⁰ Ezi Judas dagher otevir kam inigha givagha, zuamira azenan ghu. Ezi aminim bar piri.

Iesus Akar Gavgavir Igiam suren gumazibagh anidi

³¹ Judas azenan ghugha givazima, ezi Iesus kamaghin migei, "Datirighin Gumamazibar Otarimin ziar ekiam azenan oto. God uan Otarim isa gumamazibar akazi Otarim me damuti me fogham, God ziar bar ekiam iti.

³² God uan ziar ekiam pirafi, uan Otarim isi gumamazibar akaghti me fogham, Gumamazibar Otarim ziar ekiam iti. Egh God zuamira a pirafagh ziar ekiam a daningam.

³³ Nan boriba, dughiar otevimra ki ia ko ikiam. Eghti ia na buriam. Ki Judabav kemezi moghin, akar kamra ki ua ia migei, ia danganir ki mangamim, ia an mangan kogham.

³⁴ Ezi datirighin ki Akar Gavgavir Igiam ia ganidi, a kamakin, ia uari uarigh ifongegh. Ki bar ia gifonge, ezi kamaghira ia uari uarigh ifongegh.

³⁵ Ia uari uarigh ifongeghti, gumamaziba bar arazir kamın ganigh fogh suam, ia nan suren gumaziba."

Iesus ghaze, Pita akirim ragh a gasaragham

(Matyu 26:31-35; Mak 14:27-31; Luk 22:31-34)

13:31: Jo 12:23, 14:13, 1 Pi 4:11 **13:31:** Jon 12:23; 14:13; 1 Pita 4:11 **13:32:** Jo 17:5 **13:32:** Jon 17:5 **13:33:** Jo 7:34 **13:33:** Jon 7:34 **13:34:** Wkp 19:18, Jo 15:12, 15:17, 1 Pi 1:22, 1 Jo 2:7-8, 3:23, 4:21, 2 Jo 5 **13:34:** Ofa Gami 19:18; Jon 15:12; 15:17; 1 Pita 1:22; 1 Jon 2:7-8; 3:23; 4:21; 2 Jon 1:5 **13:35:** 1 Jo 2:5, 4:20 **13:35:** 1 Jon 2:5; 4:20

³⁶ Ezi Saimon Pita kamaghin Iesusin azara, “Ekiam, ni managh mangam?”

Ezi Iesus kamaghin an akam ikaragha ghaze, “Nguibar ki mangamim, ni datirighin nan gin an mangighan kogham. Ni gin nan gin izam.”

³⁷ Ezi Pita an azara, “Ekiam, manmagh amizima ki datirighin nin gin mangighan kogham? Ki ni bagh aremeghasa ifonge.”

³⁸ Ezi Iesus kamaghin an akam ikaragha ghaze, “Ni ghaze, ni ti na bagh aremegham? Ki guizbangira ni migei, tuarim tighar akam, eghti ni dughiar pumuning ko mizekimin kamaghin mikim suam, ni na gifozir puvati.”

14

Iesus, an Afeziam bagha zuir tuavim

¹ Ezi Iesus ua kamaghin uan suren gumazibav gei, “Ia nighnizir aviribar amuva osiman marki. Ia nighnizir gavgavim Godin iki, egh uaghan nighnizir gavgavim nan iki.

² Nan Afeziamin dipenimin danganir aviriba iti, ezi ki mangiva ia bagh danganibar kiram. Bizir kam guizbangira puvatizi, ki ia mikemeghan koghai.

13:36: Jo 7:34, 21:18-19, 2 Pi 1:14 **13:36:** Jon 7:34; 21:18-19; 2 Pita 1:14 **13:37:** Mt 26:33-35, Mk 14:29-31, Lu 22:33-34 **13:37:** Matyu 26:33-35; Mak 14:29-31; Luk 22:33-34 **14:1:** Jo 14:27, 16:33
14:1: Jon 14:27; 16:33 **14:2:** Jo 13:33, 13:36 **14:2:** Jon 13:33; 13:36

³ Ki mangi ia bagh danganim akirigh, ua izi ia inigh mangiti ia na ko ikiam. Egh nguibar ki ikiamim, ia uaghan na ko an ikiam.

⁴ Ezi nguibar ki zuim, ia an tuavim gifogha gifa.”

⁵ Ezi Tomas a migia ghaze, “Ekiam, e fozir pu, ni managh zui, kamaghin e manmaghin tuavir ni zuim gifogham?”

⁶ Ezi Iesus kamaghin a migei, “Ki uabi ki tuavim, egha ki guizin akamin mingarim, egha ki ikirimirir aghuimin mingarim. Ezi gumazitam tuavir igharazimin Afeziam bagh mangighan kogham. Puvati. Kirara ki Afeziam bagha zuir tuavim.

⁷ Eghti ia na gifoghiva, egh uaghan nan Afeziam gifogham. Ezi datirighin ikegha zui, ia nan Afeziam gifofogha, an gari.”

⁸ Ezi Filip ghaze, “Ekiam, ni Afeziam en akagh, eghti e uan damazibar an ganigh, ua nin azangan kogham.”

⁹ Ezi Iesus kamaghin a migei, “Filip, dughiar ruarimin ki ia ko iti, ezi ia ti na gifozir puvati? Gumazim nan gari, an Afeziamin gari. Ezi manmaghsua ni ghaze, ‘Ni Afeziam en akagh?’

¹⁰ Filip, ni ti kamaghin nighnizir gavgavim itir puvati, ki Afeziamin aven itima, Afeziam nan aven iti? Akar ki ia migeiba, ki uan nighnizimin dav

14:3: Jo 12:26, 17:24, Ap 1:11, 1 Te 4:17 **14:3:** Jon 12:26; 17:24; Aposel 1:11; 1 Tesalonika 4:17 **14:6:** Jo 1:4, 1:17, 8:19, 8:32, 10:9, 11:25, Ro 5:1-2, Hi 9:8, 10:20 **14:6:** Jon 1:4; 1:17; 8:19; 8:32; 10:9; 11:25; Rom 5:1-2; Hibru 9:8; 10:20 **14:7:** Jo 8:19 **14:7:** Jon 8:19
14:9: Jo 12:45, Kl 1:15, Hi 1:3 **14:9:** Jon 12:45; Kolosi 1:15; Hibru 1:3 **14:10:** Jo 7:16, 8:28, 10:38, 12:49, 14:24, 17:21-23 **14:10:** Jon 7:16; 8:28; 10:38; 12:49; 14:24; 17:21-23

geir puvati. Afeziar nan aven itim, a uabi uan ingangarim gami.

¹¹ Ia nighnizir gavgavim akar kamın iki, ki Afeziamin aven iti, ezi Afeziam nan aven iti. Puvatighti, ia nan ingangarir ki amibagh nighnighiti, ingangarir kaba ian nighnizir gavgavibar amuti da gavgavigham.

¹² Ki bar guizbangira ia migei, gumazir nighnizir gavgavim nan itim, a uaghan ki amir ingangarir kabar amuam. Ki uan Afeziam bagh mangam, kamaghın amizi, ingangarir ekier gumazir kam damuamiba, da ingangarir ki amibagh afiragham.

¹³ Ki kamaghsua, Afeziam ziar ekiam uan Otaramın ingangarimın a iniam. Kamaghın, ia nan ziamın biziba bagh azangsighti, ki dar amuam.

¹⁴ Ia nan ziamın bizitam bagh nan azaraghti, ki a damuam.”

Iesus ghaze, a Godın Duam amadaghti a izam

¹⁵ Egha Iesus ua kamaghın migei, “Ia bar na gifueghıva, egh ia deravira nan akaba baragh dar gin mangam.

¹⁶ Eghti ki Afeziamin azangsighti, a gavgavim ia danıngamin Akurvazir mam ia bagh anemangam. Eghti a ia ko iki mamaghıra ikiam.

14:11: Jo 5:36, 10:38, 14:20 **14:11:** Jon 5:36; 10:38; 14:20

14:12: Mt 21:21, Mk 16:16-20, Lu 10:17 **14:12:** Matyu 21:21;

Mak 16:16-20; Luk 10:17 **14:13:** Mt 7:7, Lu 11:9, Jo 15:7, 15:16, Je

1:5, 1 Jo 3:22 **14:13:** Matyu 7:7; Luk 11:9; Jon 15:7; 15:16; Jems

1:5; 1 Jo 3:22 **14:15:** Jo 14:21-23, 15:10, 15:14, 1 Jo 5:3 **14:15:**

Jon 14:21-23; 15:10; 15:14; 1 Jon 5:3 **14:16:** Jo 14:26, 15:26, 16:7,

Ro 8:15, 8:26 **14:16:** Jon 14:26; 15:26; 16:7; Rom 8:15; 8:26

17 Ezi Akurvazir kam a Godin Duam, a guizin akabav geir Duam. Ezi nguazir kamın gumazamiziba me an ganighan koghıva, egh a gifoghan kogham, kamaghın me a inighan kogham. Ezi iarara, a ia ko iti, egh a ian navir averiabar aven ikiam. Kamaghın ia a gıfo.

18 “Ki ia ateghti, ia mati borir ameboghfeziaba puvatızar mın uarira ikian kogham. Puvatı. Ki ua ia bagh izam.

19 Dughiar ovezimın nguazımın gumazamiziba ua nan ganan kogham. Eghtı ia nan ganam. Ki angamıra iti, eghtı kamaghın ia uaghan angamıra ikiam.

20 Dughiar kamın ia kamaghın fogham, ki uan Afeziamın aven iti moghın, ia nan aven iti, ezi ki ian aven iti.

21 Ezi tina nan Akar Gavgavıba baragha dar gın zui, gumazir kam a bar na gifonge. Egha gumazir na gifongezim, nan Afeziam a gifuegham. Eghtı ki uaghan a gifuegham, egh ki uabı ısıva an akagham.”

22 Iesus kamaghın mikemezi, Judasın ıgharazim (a Judas Iskariot puvatı) a kamaghın Iesusın azara, “Ekiam, manmagh su nı uabı ısıva en akaghasa,

14:17: Mt 10:20, Jo 16:13, Ro 8:26, 1 Ko 2:14, 1 Jo 2:27, 4:6 **14:17:** Matyu 10:20; Jon 16:13; Rom 8:26; 1 Korin 2:14; 1 Jon 2:27; 4:6

14:18: Mt 28:20, Jo 14:3, 14:28 **14:18:** Matyu 28:20; Jon 14:3; 14:28 **14:19:** Jo 16:16, 1 Ko 15:20 **14:19:** Jon 16:16; 1 Korin 15:20 **14:20:** Jo 10:38, 14:10, 17:21-26 **14:20:** Jon 10:38; 14:10; 17:21-26 **14:21:** Jo 14:15, 14:23, 15:10, 16:27, 1 Jo 2:5, 5:3 **14:21:** Jon 14:15; 14:23; 15:10; 16:27; 1 Jon 2:5; 5:3 **14:22:** Ap 10:41-42
14:22: Aposel 10:41-42

egha ni uabi isiva nguazimin gumazamizibar akaghan aghua?”

²³ Ezi Iesus kamaghin an akam ikaragha ghaze, “Gumazitam na gifueghiva, deraghvira nan akamin gin mangam. Eghti nan Afeziam bar gumazir kam gifuegham. Eghti ga iziva a ko iki mamaghira ikiam.

²⁴ Gumazir na gifongezir puvatizim, a deravira nan akabar gin zuir puvati. Ezi akar ia oraghizir kam, kar nan akam puvati. Kar Afeziar na amadazimin akam.

²⁵ “Dughiar ki ia ko ikiavira itim, ki bizir kabar gun ia mikeme.

²⁶ Ezi Gavgavim ia Daningamin Akurvazir Gumazim, a Godin Duam. Ezi nan ziamin, Afeziam anemadaghti a izam. A biziba bar ian sure damuam. Eghti akar ki ia mikemeziba, a ian sure damuti ia uam a dagh nighnigham.

²⁷ “Ki ia ataghiraghasa, egha ki navir amirizim ia ganidi. Ezi nan navir amirizir ki ia ganidim, a nguazimin gumazamiziba anidi moghin puvati. Kamaghin amizima, ia nighnizir aviribar amuva egh osiman marki, egh atiatingan marki.

²⁸ Ezi ia akar ki ia ganingizir kam baregha gifa,

14:23: Mt 18:20, Jo 14:15, 2 Ko 6:16, Ef 3:17, 1 Jo 2:24, MAA 3:20

14:23: Matyu 18:20; Jon 14:15; 2 Korin 6:16; Efesus 3:17; 1 Jon 2:24; Akar Mogomem 3:20

14:24: Jo 5:19, 5:38, 7:16, 12:49 **14:24:** Jon 5:19; 5:38; 7:16; 12:49

14:26: Lu 24:49, Jo 14:16, 15:26, 16:13, 1 Jo 2:20, 2:27

14:26: Luk 24:49; Jon 14:16; 15:26; 16:13; 1 Jon 2:20; 2:27

14:27: Jo 14:1, 16:33, Fl 4:7, Kl 3:15 **14:27:** Jon 14:1; 16:33; Filipai 4:7; Kolosi 3:15

14:28: Lu 24:51, Jo 14:3, 14:12, 14:18, 16:28, 20:17, Fl 2:6

14:28: Luk 24:51; Jon 14:3; 14:12; 14:18; 16:28; 20:17; Filipai 2:6

‘Ki ia ategha zui, egh ki ua ia bagh izam.’ Egh ia bar na gifueghti, akar kam ia damuti ia bar akuegham. Afeziamin gavgavim bar ekevegha nan gavgavim gafira, kamaghin, ki uan Afeziam bagha zui.

²⁹ Ki kamaghsua, bizir kam gin otoghti, ia an ganigh nighnizir gavgavim nan iki. Kamaghin ki datirighin bizir kam tighar otivamin dughiamin, ki an gun ia migei.

³⁰ “Nguazir kam gativazir gumazir dapanim, a na gativamin gavgaviba puvati. Egha a datirighin izi. Kamaghin amizi, ki ua migirigiar aviriba ia mikiman kogham.

³¹ Ki kamaghsua, nguazimin gumazamiziba kamaghin fogh, ki bar Afeziam gifonge, ezi bizir Afeziam na mikemezibara ki dagh ami. Ia dikavigh danganir kam ategh, e mangam.”

15

Iesus a guizbangira wainin ikarizimin min iti

¹ Ezi Iesus ua kamaghin migei, “Ki uabi ki guizbangira wainin ikarizimin min iti. Ezi nan Afeziam a wainin azenimin ghuavim.

² Ezi nan agharir ber puvatiziba, Afeziam vaghavagha dar ghora da makuri. Egha agharir oviziba itiba, Afeziam vaghavagha a dar ghora da otefi. A ghaze, da zuegh iki, egh gin biva ovizir aviriba ikiam, kamaghin an adar ghoru.

14:29: Jo 13:19, 16:4 **14:29:** Jon 13:19; 16:4 **14:30:** Jo 12:31, 16:11, Ef 2:2 **14:30:** Jon 12:31; 16:11; Efesus 2:2 **14:31:** Mt 26:46, Jo 10:18, 12:49, Ph 2:8, Hi 5:8 **14:31:** Matyu 26:46; Jon 10:18; 12:49; Filipai 2:8; Hibru 5:8 **15:2:** Mt 3:10, 15:13 **15:2:** Matyu 3:10; 15:13

³ Ia zuegha gifa. Akar kam ki ia ganidi, a ia gamima ia zue.

⁴ Ia nan porogh, eghti ki ian porogham. Ezi wainin ikarizimin agharim, a ikarizimin poroghan koghiva, egh a ban kogham. Kamaghira, ia nan poroghan kogh, ia uaghan ban kogham.

⁵ “Ki uabi ki wainin ikarizim, ezi ia wainin aghariba. Ezi gumazim nan porozi ezi ki an poro, a zurara bava ovizir aviriba iti. Ezi ia na ategh, ia bizitam damighan kogham.

⁶ Eghti gumazitam nan poroghan kogh, egh a mati wainin ikarizimin agharim me a makunizi a misingi. Egha me agharir kaba akuva da isava avim mikira egha dagh aboi.

⁷ “Ia nan porogh ikiti, nan akam ian aven ikiam, eghti ia uan ifongiamin bizitam bagh azangam, eghti biziba ia mikemezi moghin otivam.

⁸ Egh ia biva ovizir aviriba iki, egh kamaghin ia nan suren gumazibar min ikiam. Eghti tuavir kamın nan Afeziam ziar ekiam iniam.

⁹ “Afeziam bar na gifonge, ezi arazir kamra ki ia gifonge. Egh ia nan poroghti ki ia gifuegh mamaghira ikiam.

15:3: Jo 13:10, 17:17, Ef 5:26, 1 Pi 1:22 **15:3:** Jon 13:10; 17:17; Efesus 5:26; 1 Pita 1:22 **15:4:** Jo 6:56, Kl 1:23, 1 Jo 2:6 **15:4:** Jon 6:56; Kolosi 1:23; 1 Jon 2:6 **15:5:** Hos 14:8, Jo 15:16, 2 Ko 3:5, Fl 1:11, 4:13 **15:5:** Hosea 14:8; Jon 15:16; 2 Korin 3:5; Filipai 1:11; 4:13 **15:6:** Mt 3:10, 7:19, 13:42 **15:6:** Matyu 3:10; 7:19; 13:42 **15:7:** Mt 7:7, Jo 14:13-14, 15:16, 16:23 **15:7:** Matyu 7:7; Jon 14:13-14; 15:16; 16:23 **15:8:** Mt 5:16, Jo 8:31, Fl 1:11 **15:8:** Matyu 5:16; Jon 8:31; Filipai 1:11

¹⁰ Kî uan Afeziamîn Akar Gavgavibar gîn zui, egha an porozî a na gifongezî moghîn, ia uaghan nan Akar Gavgavibar gîn mangîva nan poroghtî, kî ia gifuegh mamaghîra ikiam.

¹¹ “Nan navir agorogem ian ikiasa kî ifonge. Ezi agoroger kam bar ian navir averiabagh izivagham. Kamaghîn amizî, kî akar kabar ia mikeme.

¹² Kî ia mikemezîr Akar Gavgavimra kara: kî bar ia gifongezî moghîn, arazir kamra ia uari uarigh ifongegh.

¹³ Gumazitam uan namakar aghuim gifuegh a bagh aremegham, ezi an arazir uarîra uari ifongezim, a gumazamizîr igharazibagh ifongezîr araziba bar dagh afira.

¹⁴ Ezi kî ia mikemezi moghîn ia ami, egha ia nan namakar aghuibar iti.

¹⁵ E fo, ingangarîr gumazim bizir an gumazîr ekiam amiba, an adagh fozîr puvatî. Kamaghîn amizî, kî ua ‘ingangarîr gumaziba’ ia diborîr puvatî. Akaba bar kî uan Afeziam da, da baregha kî ia mikemegha gîfa. Kamaghîn amizî, kî ‘namakar aghuiba’ ia garîsî.

15:10: Jo 14:15, 14:21-23, 1 Jo 2:5 **15:10:** Jon 14:15; 14:21-23; 1 Jon 2:5 **15:11:** Jo 16:24, 17:13, 1 Jo 1:4 **15:11:** Jon 16:24; 17:13; 1 Jon 1:4 **15:12:** Jo 13:34, 15:17, 1 Te 4:9, 1 Pi 4:8, 1 Jo 3:11, 3:23, 4:21, 2 Jo 5 **15:12:** Jon 13:34; 15:17; 1 Tesalonika 4:9; 1 Pita 4:8; 1 Jon 3:11; 3:23; 4:21; 2 Jon 1:5 **15:13:** Jo 10:11, Ro 5:7-8, Ef 5:2, 1 Jo 3:16 **15:13:** Jon 10:11; Rom 5:7-8; Efesus 5:2; 1 Jon 3:16 **15:14:** Mt 12:50, Jo 14:15, 14:23 **15:14:** Matyu 12:50; Jon 14:15; 14:23
15:15: Jo 17:26, Ap 20:27 **15:15:** Jon 17:26; Aposel 20:27

16 “Ia uari ko ikiasa na misevezir pu. Puvati. Ia nan adarazir ikiasa ki ia misefe. Egha ki ingangarim ia ganidi, ia mangi biva dagher aviriba iki, eghti ian dagheba ikivira ikiam. Kamaghin ia bizitam uari daningisi nan ziamin Afeziamin azaraghti, a ia daningam.

17 Kar nan Akar Gavgavim, ki ia ganidi: Ia uari uarigh ifongegh.”

Nguazimin gumamaziziba suren gumazibar apanim damuam

18 Iesus ua kamaghin migei, “Nguazimin gumamaziziba ian apanim damuti, ia okinighnighan marki, me faragha uaghan nan apanimin ike.

19 Ia nguazir kamın gumamazizibar mın ikiti, nguazimin gumamaziziba uan adarazigh ifongezı moghin, ia gifongegham. Ezi ia nguazir kamın gumamaziziba puvati. Ki ia misevegha gifa, ezi ia nguazir kamın araziba ataki. Kamaghin amizi, nguazimin gumamaziziba ian aghuagha ian apanim gami.

20 Ia akar ki ia mikemeziba deraghvira da ginighnigh, ingangarir gumaziba uan gumazir ekiam gafirazir puvati. Kamaghira me paza na gamizi moghin, me uaghan pazi ia damuam. Egh me ti nan akam bareghai, me uaghan ian akam baragham.

15:16: Mt 28:19, Mk 16:15, Jo 6:70, 14:13, 1 Jo 4:10, 4:19 **15:16:** Matyu 28:19; Mak 16:15; Jon 6:70; 14:13; 1 Jon 4:10; 4:19 **15:17:** Jo 13:34 **15:17:** Jon 13:34 **15:18:** Mt 10:22, 1 Jo 3:1, 3:13 **15:18:** Matyu 10:22; 1 Jon 3:1; 3:13 **15:19:** Jo 17:14, 1 Jo 4:5 **15:19:** Jon 17:14; 1 Jon 4:5 **15:20:** Ese 3:7, Mt 10:24, Lu 6:40, Jo 13:16
15:20: Esekiel 3:7; Matyu 10:24; Luk 6:40; Jon 13:16

²¹ Egha me Afeziam gıfızir puvatı, a na amadazi kî izes. Ezi ia nan adarasi, kamaghın, me arazir kurar kaba bar dar ia damuam.

²² Ezi kî ti izeghan kogha akam me ganingizir puvatızi, ezi ia arazir kurabar osımtıziba puvatıghai. Ezi datırıghın me uan arazir kurabar mongan tu-avıba puvatı.

²³ Gumazir nan aghuagha nan apanim gamim, a uaghan nan Afeziamın aghuagha an apanim gami.

²⁴ Kî men tongın ikia mirakelbagh ami, da gumazir ıgharazitam faragha amizir puvatızir ingangariba. Ezi kî men tongın mirakelın kabagh amizir puvatızi, me arazir kurabar osımtıziba puvatıghai. Ezi datırıghın me mirakelın kî amizibar ganıgha gıfa, egha me na ko Afeziam sara, gan aghuagha gan apanim gami.

²⁵ Osizirir mam, Judan Arazibar aven iti, a kamaghın mıgei, ‘Gumazamiziba pura nan apanim gami.’ Ezi akar kam guızbangıra otıvasa, kamaghın me nan apanim gami.

²⁶ “Godın Duar Gavgavim ia Danıngamim, an Afeziam ko iti. A guızbangıra mıgeir Duam, an Afeziam ko ikegh izam. A izıva deravıra nan arazıba ko ingangaribar gun mıkimam.

15:21: Mt 5:11, 10:22, 24:9, Mk 13:13, Jo 16:3 **15:21:** Matyu 5:11; 10:22; 24:9; Mak 13:13; Jon 16:3 **15:22:** Jo 9:41, Ro 1:20, Je 4:17
15:22: Jon 9:41; Rom 1:20; Jems 4:17 **15:23:** Lu 10:16, 1 Jo 2:23
15:23: Luk 10:16; 1 Jon 2:23 **15:24:** Jo 3:2, 7:31, 9:32, 9:41, 14:11
15:24: Jon 3:2; 7:31; 9:32; 9:41; 14:11 **15:25:** Sng 35:19, 69:4
15:25: Onger Akaba 35:19; 69:4 **15:26:** Lu 24:49, Jo 14:26, 16:7, 16:13, Ap 2:33, 1 Jo 5:6 **15:26:** Luk 24:49; Jon 14:26; 16:7; 16:13; Aposel 2:33; 1 Jon 5:6

²⁷ Kî faragh ingangarim gamima, ia na ko ikia iza datirîghîn. Kamaghîn, ia uaghan nan gun mikimam.

16

¹ “Ezi kî kamaghsua, ia uan nîghnîzir gavgavim ataghîraghan marki, kamaghîn amizi, kî bizir kamîn ia mikeme.

² Me ian anogoreghti ia ua God ko miğeir dipenibar aven ikian kogham. Eghti gîn dughiam izîti, gumaziba ia misoghti ia arimîghiram, egh me suam, me Godîn ingangarir aghuim gami.

³ Me Afeziam gifozir puvatîgha, uaghan na gifozir puvati. Kamaghîn me arazir kabar amuam.

⁴ Kî kamaghsua, gumaziba gîn arazir kabar ia damuti, eghti ia akar kî ia mikemezîr kam gînîghnîgham. Kamaghîn amizi, bizir otivamin kaba, kî datirîghîn dar gun ia mikemegha gîfa.”

Iesus Godîn Duamin ingangarim miği

Egha Iesus kamaghîn miği, “Kî faragha uabi ia ko iti, kamaghîn kî bizir kabar gun ia mikemezîr puvati.

15:27: Lu 1:2, 24:48, Ap 1:8, 1:21-22, 1 Pi 5:1, 2 Pi 1:16 **15:27:**
 Luk 1:2; 24:48; Aposel 1:8; 1:21-22; 1 Pita 5:1; 2 Pita 1:16 **16:1:**
 Mt 11:6, 24:10, 26:31 **16:1:** Matyu 11:6; 24:10; 26:31 **16:2:** Mt
 24:9, Lu 6:22, Jo 9:22, 9:34, Ap 8:1, 26:9-11 **16:2:** Matyu 24:9; Luk
 6:22; Jon 9:22; Aposel 8:1; 26:9-11 **16:3:** Jo 15:21, Ro 10:2, 1 Ko
 2:8, 1 Ti 1:13 **16:3:** Jon 15:21; Rom 10:2; 1 Korin 2:8; 1 Timoti 1:13
16:4: Jo 13:19, 14:29 **16:4:** Jon 13:19; 14:29

⁵ Egha datirighin Afeziar na amadazi ki izezim, ki a bagha zui. Ezi ian tav nan azarazir puvati, 'Ni managh zui?'

⁶ Ki akar kamın ia mikemezi, ian naviba datirighin bar oseme.

⁷ Ezi ki guizbangira ia miği, ki ian akurvaghasa ia ategha zui. Ki fo, ki mangighan koghti, Godin Duar Gavgavim ia Daningamim, a ia bagh izeghan kogham. Ki mangigh ia bagh anemangam.

⁸ Eghti a iziva nguazir kamın gumazamizibar amuti me arazir kuramın mingarim ko arazir aghuimın mingarim ko Godin kotiamın mingarim gifogham.

⁹ Arazir kuramın mingarim, a kamakın, me niğhnizir gavgavim nan itir puvati.

¹⁰ Arazir aghuimın mingarim, a kamakın, ki Afeziam bagh mangighi, ia ua nan ganighan kogham.*

¹¹ Godin kotiamın mingarim, a kamakın, nguazir kam gativazir gumazir dapanim, God kotiamın aven a tuisigha givagha ghaze, a ivezir

16:5: Jo 7:33, 13:3, 13:36, 14:28, 16:10, 16:16 **16:5:** Jon 7:33; 13:3; 13:36; 14:28; 16:10; 16:16 **16:6:** Jo 14:1, 16:22 **16:6:** Jon 14:1; 16:22 **16:7:** Jo 14:16, 14:26, 15:26, Ap 2:33, Ef 4:8 **16:7:** Jon 14:16; 14:26; 15:26; Aposel 2:33; Efesus 4:8 **16:9:** Jo 3:18, 15:22, Ap 2:22-37 **16:9:** Jon 3:18; 15:22; Aposel 2:22-37 **16:10:** Jo 3:14, 5:32, Ap 2:32, 5:31, Ro 4:25 **16:10:** Jon 3:14; Aposel 2:32; 5:31; Rom 4:25

* **16:10:** Nguazir kamın gumazamiziba Iesus isa kot gatigha ghaze, an arazir kuram gami, egh an ovengam. Ezi God Iesus gamizi a ua dikavizi anenigha ghuzi, an a ko iti. Arazir kamra, God gumazamizibar akagha ghaze, Iesus arazir aghuimram ami.

16:11: Jo 12:31, Ap 26:18, Ef 2:2, Kl 2:15, Hi 2:14 **16:11:** Jon 12:31; Aposel 26:18; Efesus 2:2; Kolosi 2:15; Hibru 2:14

kuram inigh aremegham.

¹² “Ki ia mikimamin akar aviriba iti, ezi datirighin ian nighniziba bar izifa, eghti ia bar da bareghan kogham.

¹³ Ezi Godin Duam, a guizin akam migeir Duam, a iziva, ian nighnizibar amuti ia guizin akaba bar dagh fogham. A uabi uan nighnizimin akatam mikemeghan kogham. Puvati. Akar an oraghizim, akar kamra an an gun mikimam. Egh a bizir gin otivamibar gun ia mikimam.

¹⁴ A nan akam inighiva an gun ia mikimam. Egh arazir kamın a nan ziar ekiam ko nan gavgavim, ian akagham.

¹⁵ Afeziamın biziba da bar nan biziba. Kamaghın amizi, ki kamaghın ia mikeme, an Duam nan akam inighiva an gun ia mikimam.”

Bar akongezir arazim, a navir osımtızimın danganim inigham

¹⁶ Egha Iesus ua kamaghın migei, “Dughiar bar ovezimın ia ua nan ganighan kogham. Egh dughiar bar otevimın gin ia ua nan ganam.”

¹⁷ Ezi suren gumazir maba uarira uarir tongın uariv gei, “Akar a migeir kamın mingarim manmaghın ghu? A ghaze, ‘Dughiar bar ovezimın ia nan ganighan kogham. Egha uaghan ghaze, dughiar otevimın gin ia ua nan ganam.’ Egha

16:12: Mk 4:33, 1 Ko 3:1-2, Hi 5:12 **16:12:** Mak 4:33; 1 Korin 3:1-2; Hibru 5:12 **16:13:** Jo 14:17, 14:26, 15:26, 1 Jo 2:20, 2:27

16:13: Jon 14:17; 14:26; 15:26; 1 Jon 2:20; 2:27 **16:15:** Mt 11:27, Jo 3:35, 17:10 **16:15:** Matyu 11:27; Jon 3:35; 17:10 **16:16:** Jo 7:33, 14:19, 16:10 **16:16:** Jon 7:33; 14:19; 16:10

uaghan ghaze, ‘Bizir kamın mıngarım, a kamakın, kî Afeziam bagha zui.’”

¹⁸ Egha me miğia ghuavıra iti, “Dughiar ovezir a mikemezir kam, a bizir tizim? E akar a mikemezir kamın mıngarım gıfozir puvati.”

¹⁹ Ezi İesus fo, me an azangsıghasa, ezi a me miğia ghaze, “İa ti tintinibar akar kî mikemezir kamın mıngarım bagha azangsisi? Kî kamaghın miğei, ‘Dughiar ovezimın ia nan ganıghan kogham. Egh gın dughiar otevimın ia uan nan ganam.’ İa ti bizir kam bagha azai, o?”

²⁰ Kî bar guizbangıra ia miğei, ia puvıram azıva arangam. Eghtı nguazımın gumazamizıba bar akuegham. İan navıba osemegham. Eghtı ian navir osımtızir kam raghırıghtı, navir agorogem otogham.

²¹ Amızim borım batasava amuava, a fo, a mızazım inıamin dughıam otogha gıfa. Kamaghın an oseme. Egha an otegha gıvagha, a ua mızazır kam gıñıghnızır puvati. An borım nguazımın otogha gıfa, kamaghın amızı, a bar akonge.

²² Ezi kamaghıra, ia datırıghın navıba oseme. Eghtı kî ua ian ganti, ian navıba bar akuegham. Eghtı tav ian agoroger kam batueghan kogham.

²³ Eghtı dughiar kamın ia ua bizitam bagh nan azaraghan kogham. Kî guizbangıra ia miğei, ia bizitam bagh nan zıamın Afezıamın azaraghtı, a ia danıngam.

16:21: Ais 26:17 **16:21:** Aısaia 26:17 **16:22:** Ais 66:14, Lu 24:41, 24:52, Jo 14:1, Ap 2:46, 1 Pi 1:8 **16:22:** Aısaia 66:14; Luk 24:41; 24:52; Jon 14:1; Aposel 2:46; 1 Pita 1:8 **16:23:** Mt 7:7, Jo 14:13, 15:16 **16:23:** Matyu 7:7; Jon 14:13; 15:16

²⁴ Ia fomira ikegha iza datirighin, ia nan ziamin bizitam iniasa azarazir puvati. Ia azangsigh biziba iniam, eghti agorogem bar ian navibagh izivagham.”

Iesus nguazir kamın gavgavim dikabirazi a iraghu

²⁵ Egha Iesus ua kamaghin migei, “Ki akar isin zuimin akar kabar ia gami. Ki gin ua akar isin zuitam ia mikemeghan kogham. Puvati. Ki bighivira ia mikimiva, egh Afeziamin gun ia mikimam.

²⁶ Ia dughiar kamın nan ziamin azangsigham. Ki kamaghin migeir puvati, ki ia bagh Afeziamin ko mikimam. Puvati.

²⁷ Afeziam a uabi ia gifonge. Ia a gifongegha ia nighnizir gavgavim nan ikia egha fo, ki Afeziam ko ikegha ize. Kamaghin a ia gifonge.

²⁸ Guizbangira, ki fomira Afeziam ko ikegha nguazimin ize. Egh datirighin ki ua nguazim ategh uam Afeziam bagh mangam.”

²⁹ Ezi an suren gumaziba kamaghin migei, “Are, ni datirighin bighavira migei, egh akar isin zuibav geir puvati.

³⁰ Ezi e datirighin fo, ni biziba bar dagh fo. Gumazitam bizitam bagh nin azangasa nighnisi, ni an nighnizim gifogha gifa. Ni an azangsizim bagha mizuai puvati. Kamaghin amizi, e nighnizir gavgavim ikia ghaze, ni God ko ikegha ize.”

31 Ezi Iesus kamaghin men akam ikaragha ghaze, “Ia datirighin nighnizir gavgavim iti, o?”

32 Ia oragh. Dughiam a roghira izi, egha a izegha gifa, eghti me vaghvagh ian agintighti ia tintinibar uan nguibabar mangam. Egh ia na ateghti ki uabira ikiam. Ezi Afeziam na ko iti, kamaghin ki bar uabira ikeghan kogham.

33 Ia nan poroghiv ikiva egh ia navir amirizim ikiasa ki ifonge. Kamaghsua ki akar kam ia mikeme. Eghti ia nguazir kamın ikiti, osimtiziba ia bativam. Eghti ian naviba gavgavigh iki! Ki nguazir kamın gavgavim dikabiragha anegifa!”

17

Jesus suren gumaziba bagha God ko migei

1 Egha Iesus suren gumazibav kemegha givagha, kogha overiamın gara, kamaghin migei, “Afeziam, dughiam izegha gifa. Eghti nin Otarim ziar ekiam ni daningisi, kamaghin ni datirighin ziar ekiam uan Otarim daningigh.

2 Kamaghin ami, ni gavgavim a ganigha gifa. Ni kamaghin ifonge, a ikirimirir aghuim gumazamizir ni a ganingiziba, bar me daningam. Kar zurara itir ikirimirir aghuarim. Bizir kam

16:32: Mt 26:31, 26:56, Mk 14:27, Jo 8:29, 20:10 **16:32:** Matyu 26:31; 26:56; Mak 14:27; Jon 8:29; 20:10 **16:33:** Jo 14:27, Ro 5:1, 8:37, Ef 2:14, 2 Ti 3:12, 1 Jo 4:4, 5:4 **16:33:** Jon 14:27; Rom 5:1; 8:37; Efesus 2:14; 2 Timoti 3:12; 1 Jon 4:4; 5:4 **17:1:** Jo 11:41, 12:23, 13:32 **17:1:** Jon 11:41; 12:23; 13:32 **17:2:** Dan 7:14, Mt 11:27, Jo 6:37, 1 Ko 15:25-27, Fl 2:10, Hi 2:8 **17:2:** Daniel 7:14; Matyu 11:27; Jon 6:37; 1 Korin 15:25-27; Filipai 2:10; Hibru 2:8

bagha, ni gumazamiziba bar men dapanimın iki-asa anemisefe.

³ Ezi zurara itir ikirimirir aghuarim, a kamakin: Gumazamizir ikirimirir aghuarir kam iniziba, me ni gifo, ni uabira ni guizbangin God. Egha me Kraıs Iesus gifo, ni anemadazi a ize.

⁴ “Ki nin ziar ekiam ko gavgavim nguazir kamın gumazamizibar akagha gifa. Egha ki, ingangarir ki damuasa ni na ganingizir kam, ki a gamigha gifa.

⁵ Afeziam, fomira nguazim tighar otivam, ki ni ko ikia nan ziam ekefe. Ezi datirighın ni uan damazimın, ni ua ziar ekiam na daningasa, ki ifonge.

⁶ “Ki nin ziar ekiam isa nguazir kamın gumazir ni na ganingizibar aka. Me nin gumazamiziba, ezi ni me na ganigha gifa. Ezi me deravira nin akam baragha an gın zui.

⁷ Egha me datirighın fo, bizir ni na ganingiziba, da bar nin ize.

⁸ Ezi akar ni na ganingiziba, ki bar da isa me ganingi. Ezi me da ini, egha me guizbangira kamaghın fo, ki fomira ni ko ikegha, egha ki ize. Egha me nighnizir gavgavim ikia kamaghın fo, ni na amadazi ki ize.

17:3: Ais 53:11, Jo 5:36-37, 1 Ko 8:4, 1 Te 1:9, 1 Jo 5:20 **17:3:** Aisaia 53:11; Jon 5:36-37; 1 Korin 8:4; 1 Tesalonika 1:9; 1 Jon 5:20

17:4: Jo 4:34, 13:31, 14:13, 14:31, 15:10 **17:4:** Jon 4:34; 13:31; 14:13; 14:31 **17:5:** Jo 1:1-2, 17:24, Fl 2:6, Kl 1:15-17, Hi 1:3, 1:10

17:5: Jon 1:1-2; 17:24; Filipai 2:6; Kolosi 1:15-17; Hibru 1:3; 1:10

17:6: Sng 22:22, Jo 6:37-39, 10:29 **17:6:** Onger Akaba 22:22; Jon 6:37-39; 10:29 **17:8:** Jo 8:28, 12:49, 14:10, 16:27, 16:30 **17:8:** Jon 8:28; 12:49; 14:10; 16:27; 16:30

9 “Kî me bagha nî ko mîgei. Kî bar nguazimîn gumazamiziba bagha nî ko mîgeir pu. Kî fo, gumazamizir nî na ganîngizir kaba, me nîn adarasi. Kamaghîn amizi, kî me bagha nî ko mîgei.

10 Ezi nan gumazamiziba, me nîn adarasi. Ezi nîn gumazamiziba, me nan adarasi. Ezi gumazamiziba nan gumazamizir kabar gari, me nan ziar ekiam gîfo.

11 “Kî datirighîn nî bagh izam, egh kî ua nguazimîn ikian kogham. Ezi me nguazimîn ikiavîra iti. Ezi Afeziam, nî bar zue ezi tav nîn mîn itir puvati! Kî kamaghsua, me uari inigh navir vamîra iki, mati nî na ko, ga uaning inigha iti mokîn. Bizir kam bagha, nî uan ziamîn gavgavimîn deravîra men gan. Kar ziar nî na ganîngizim.

12 Ezi dughiar kî me ko itiba, kî nîn ziamîn gavgavimîn men gari. Kar ziar nî na ganîngizim. Kî bar deravîra men garima men tav ovengezir puvati. Ezi gumazir ovengamim, a uabîram ovengam. Kî kamaghsua, nîn Akînafarimîn itir akam guizbangîra otivam, kamaghîn gumazir kam ovengam.

13 “Kî datirighîn nî bagha izi. Kî kamaghîn ifonge, nan agorogem men navibagh izîvagh ikiam. Kamaghîn, dughiar kî nguazimîn itim, kî

17:9: Jo 6:37, 6:44, 1 Jo 5:19 **17:9:** Jon 6:37; 6:44; 1 Jon 5:19

17:10: Jo 16:15 **17:10:** Jon 16:15 **17:11:** Jo 10:30, 13:1, 17:21,
1 Pi 1:5, Ju 1 **17:11:** Jon 10:30; 13:1; 17:21; 1 Pita 1:5; Jut 1:1

17:12: Sng 41:9, 109:8, Jo 6:39, 13:18, 18:9, Ap 1:20, Hi 2:13, 1 Jo 2:19

17:12: Onger Akaba 41:9; 109:8; Jon 6:39; 13:18; 18:9; Aposel 1:20;
Hîbru 2:13; 1 Jon 2:19 **17:13:** Jo 15:11 **17:13:** Jon 15:11

akar kabav keme.

¹⁴ “Nin akam, ki me ganigha gifa. Ki nguazir kamın gumazim puvati. Ezi kamaghıra, nan gumazamiziba me nguazir kamın gumazamiziba puvati. Kamaghın amizima, nguazir kamın gumazamiziba men aghuagha men apanim gami.

¹⁵ Ki, ni nguazir kamın me inigh azenan man-gasa nin azangsizir pu. Puvati. Ki, ni men ganasa, ki nin azai, eghti Gumazir Kuram pazi me damuan kogham.

¹⁶ Ki uabi ki nguazir kamın gumazim puvati. Ezi kamaghıra, me nguazir kamın gumazamiziba puvati.

¹⁷ Ezi nin akam a bar guizbangıra, ezi ni uan akam damuti a men navir averiabar ingarasa, ki ifonge. Eghti ni me damuti me uari isi ni danıngam.

¹⁸ Ni fomıra na amadazi ezi ki izegha nguazir kamın gumazamizibar tongın iti. Ezi kamaghıra ni gumazir na ganıngiziba, ki me amadagha ghaze, me nguazir kamın gumazamizibar tongın ikiam.

¹⁹ Ki kamaghın ifonge, me bar guizbangıra uari isi ni danıngam. Bizir kam bagha ki men akurvaghasa, ki bar uabi isa ni ganıngi.

²⁰ “Ki gumazir kabara bagha God ko mıgeir puvati. Ki, gumazamizir men akam baragh nıghnızir

17:14: Jo 8:23, 15:18-19, 17:16, 1 Jo 3:13 **17:14:** Jon 8:23; 15:18-19; 17:16; 1 Jon 3:13 **17:15:** Mt 6:13, Ga 1:4, 2 Te 3:3, 1 Jo 5:18 **17:15:** Matyu 6:13; Galesia 1:4; 2 Tesalonika 3:3; 1 Jon 5:18
17:17: Sng 119:142, Ap 15:9, Ef 5:26, 1 Pi 1:22 **17:17:** Onger Akaba 119:142 **17:18:** Jo 20:21 **17:18:** Jon 20:21 **17:19:** 1 Ko 1:2, 1:30, 1 Te 4:7, Hi 10:10 **17:19:** 1 Korin 1:2; 1:30; 1 Tesalonika 4:7; Hıbru 10:10

gavgavim nan ikiamiba, ki uaghan me bagha God ko migei.

²¹ Egha gumazir kaba bar navir vamira ikiasa ki ifonge. Afeziam, ni nan aven itima ki nin aven iti, ezi kamaghira me gan aven ikiasa ki ifonge. Eghti nguazimın gumazamiziba nighnızir gavgavim iki egh fogh suam, ni na amadazi ki ize. Kamaghın ki ghaze, me bar navir vamira iki.

²² Ki ghaze, ni na ko, ga navir vamira iti moghin, kamaghira me navir vamira ikiam. Bizir kam bagha, ziar ekiar na ganingizim, ki ziar ekiar kamra isa me ganingi.

²³ Ki kamaghsua, nguazimın gumazamiziba fogh suam, ni na amadazi ki ize. Egh fogh suam, ni na gifongezi moghira ni nan adarazigh ifonge. Kamaghın ki men aven iti, ezi ni nan aven iti, ezi arazir kamın me guizbangira navir vamira ikiasa ki ifonge.

²⁴ “Afeziam, gumazamizir ni na ganingiziba, me na ko nguibar ki itimın ikiasa ki ifonge. Me nan angazangarir ekiam ko nan gavgavimın ganasa ki ifonge. Dughiar nguazim tighar otivam, ni na gifonge, egha ni angazangarir kam ko gavgavim na ganingi.

²⁵ “Ni Arazir Aghuibaram Amir Afeziam, nguazimın gumazamiziba ni gifozir puvatı. Ezi ki

17:21: Jo 10:16, 10:38, 17:11, Ro 12:5, Ga 3:28 **17:21:** Jon 10:16; 10:38; 17:11; Rom 12:5; Galesia 3:28 **17:22:** Jo 14:20, Ap 4:32, 1 Jo 1:3, 3:24 **17:22:** Jon 14:20; Aposel 4:32; 1 Jon 1:3; 3:24 **17:23:** Kl 3:14 **17:23:** Kolosi 3:14 **17:24:** Jo 12:26, 17:5, 1 Te 4:17
17:24: Jon 12:26; 17:5; 1 Tesalonika 4:17 **17:25:** Jo 8:55, 15:21, 16:3, 16:27 **17:25:** Jon 8:55; 15:21; 16:3; 16:27

ni gifo. Ezi nan adarasi, me fo, ni na amadazi ki ize.

²⁶ Ki kamaghin ifonge, me igharaz darazigh ifongezir arazim inigham, mati ni na gifongezi mokin. Eghti ki uaghan men aven ikiam. Kamaghin ki ni isa men aka, egh ki kamaghin damu mamaghira ikiam.”

Jesus mizazim inigha aremegha ua dikafi

18

(Sapta 18--20)

Judas Iesus isa apanibar agharim gati

(Matyu 26:47-56; Mak 14:43-50; Luk 22:47-53)

¹ Ezi Iesus kamaghin God ko mikemegha givagha, egha uan suren gumaziba ko me ghua Kidronin Zarim girigha vongin ghue. Ezi dipar kamın vongin azenir mam iti, ezi Iesus uan suren gumaziba ko me azenir kamın aven ghue.

² Dughiar aviribar Iesus uan suren gumaziba azenir kamın me batifi. Kamaghin Judas, a Iesus isi gumazir apanibar agharim darighamim, a uaghan azenir kam gifo.

³ Egha a Romın midorozir gumaziba ko, ofa gamir gumazir ekiaba ko Farisiba amadazir polisın maba inigha me danganir kamın ghue. Egha

17:26: Jo 15:9, 15:15, 17:6 **17:26:** Jon 15:9; 15:15; 17:6 **18:1:**
2 Sml 15:23, Mt 26:36, Mk 14:32, Lu 22:39 **18:1:** 2 Samuel 15:23;
Matyu 26:36; Mak 14:32; Luk 22:39 **18:2:** Lu 21:37, 22:39 **18:2:**
Luk 21:37; 22:39 **18:3:** Mt 26:47, Mk 14:43, Lu 22:47, Jo 7:45, Ap
1:16 **18:3:** Matyu 26:47; Mak 14:43; Luk 22:47; Jon 7:45; Aposel
1:16

me adenir aviba ko lamba ko mīdorozir biziba sara suigha zui.

⁴ Ezi Iesus bizir a bativamiba a bar dagh fo. Egha a sivagha men boroghira ghua kamaghin men azara, “Ia tina buri?”

⁵ Ezi me kamaghin an akam ikaragha ghaze, “E Nasaretin gumazim Iesus buriasa izi.”

Ezi Iesus me miġia ghaze, “Kar kirara.” Dughiar kam Judas, a gumazir Iesus isa me ganidim, a me ko tughav iti.

⁶ Me Iesus barazi a kamaghin miġei, “Kar kirara,” ezi me ua ekuigha ghua nguazim gire.

⁷ Ezi Iesus ua men azara, “Ia tina buri?”

Ezi me ghaze, “Nasaretin gumazim Iesus.”

⁸ Ezi Iesus kamaghin men akam ikaragha ghaze, “Ki ia mikemegha gifa, kar kirara. Kamaghin ia na buriva, gumazir kaba ateghti me mangi.”

⁹ A kamagsua an akar fomira mikemezim, an daghem otogham, “Ezi gumazir ni na ganingiziba, men tav ovengezir puvati.” Kamaghin an arazir kam gami.

¹⁰ Ezi Saimon Pita mīdorozir sabar mam inigha ize, egha uan sabam a mikirigha ofa gamir gumazibar dapanimin ingangarir gumazim misogha, an kuarir guvimin itim atuzi, a iri. Ingangarir gumazir kamın ziam, Malkus.

¹¹ Ezi Iesus Pita miġei, “Ni sabam inigh ua an nodozim darugh. Manmagh ami? Ni ghaze,

18:9: Jo 17:12 **18:9:** Jon 17:12 **18:10:** Mt 26:51, Mk 14:47, Lu 22:38, 22:49-50 **18:10:** Matyu 26:51; Mak 14:47; Luk 22:38; 22:49-50 **18:11:** Mt 20:22, 26:39, 26:42, Mk 14:36, Lu 22:42
18:11: Matyu 20:22; 26:39; 26:42; Mak 14:36; Luk 22:42

kî ti Afeziam na ganingizir osimtîzir kam inian kogham, o?”

Me Iesus inigha Anas bagha zui

¹² Ezi Romîn mîdorozir gumaziba ko men gumazir ekiam, ko Judan polisîn gumaziba, me Iesusîn suighava benimîn a ike.

¹³ Egha faraghava a inigha Anas bagha ghu. Anas a Kaiafasîn ivozir afeziam. Kaiafas a azenir kamîn ofa gamir gumazibar dapanim.

¹⁴ Egha Kaiafas, Judaba kamaghîn me mikemezir gumazim, “Kamaghîn a dera, gumazir vamîra gumazamizibar danganim inigh aremegham.”

Pita ghaze, a Iesus gifozir puvati

(Matyu 26:69-70; Mak 14:66-68; Luk 22:55-57)

¹⁵ Ezi Saimon Pita ko suren gumazir igharazir mam, aning Iesusîn gîn zui. Ofa gamir gumazibar dapanim, a suren gumazir kam gifo, kamaghîn amizi, a Iesusîn gîn ghua ofa gamir gumazibar dapanimîn dipenimîn divazimîn aven ghu.

¹⁶ Ezi Pita azenan ikia tiar akamîn boroghîra tughav iti. Ezi suren gumazir igharazim, a ghua amizir tiar akamîn garim mikemegha, Pita inigha aven zui.

¹⁷ Ezi amizir tiar akamîn garim a kamaghîn Pitan azara, “Nî ti uaghan gumazir kamîn suren gumazim?”

18:13: Mt 26:57, Lu 3:2 **18:13:** Matyu 26:57; Luk 3:2 **18:14:** Jo 11:49-50 **18:14:** Jon 11:49-50 **18:15:** Mt 26:58, Mk 14:54, Lu 22:54, Jo 20:3, 21:20, Ap 3:1 **18:15:** Matyu 26:58; Mak 14:54; Luk 22:54; Jon 20:3; 21:20; Aposel 3:1 **18:16:** Mt 26:69, Mk 14:66, Lu 22:54 **18:16:** Matyu 26:69; Mak 14:66; Luk 22:54

Ezi Pita ghaze, “Puvati. Ki an suren gumazim puvati.”

¹⁸ Ezi danganim bar orangi. Kamaghin amizi, ingangarir gumaziba ko polisın gumaziba me avir mam ati. Egha me avimin fiava an min tuivighav iti. Ezi Pita uaghan me ko tughav ikia egha avimin fia iti.

*Ofa gamir gumazibar dapanim
Iesusın kotim gami*

(Matyu 26:59-66; Mak 14:55-64; Luk 22:66-71)

¹⁹ Ezi dughiar kamın ofa gamir gumazibar dapanim, a Iesusın suren gumaziba ko akar a men sure gamizim bagha, a Iesusın azangsisı.

²⁰ Ezi Iesus kamaghın an akam ikaragha ghaze, “Ki gumazamiziba azenara me mikeme. Egha ki zurara God ko miğeir dipeniba ko Godın Dipenimin aven gumazamizibar sure gami. Kar danganim Judaba bar uari akuviba. Ki modogha akatam mikemezir puvati.

²¹ Ezi manmagh amizi ni nan azangsisı? Ni gumazamizir akar kam baraghizibar azangsigħ. Me ki mikemezir akam gifo.”

²² Iesus kamaghın miğeima ezi polisın gumazir mam tughav ikia, egha an an guam a misuegha kamaghın miğei, “Ni kamaghın ofa gamir gumazibar dapanimin akam ikaragha ghaze, kar ti arazir aghuim, o?”

²³ Ezi Iesus kamaghın an akam ikaragha ghaze, “Ki akar kuratam mikemegħti, ni deravira akar

18:20: Mt 26:55, Lu 4:15, Jo 7:14, 7:26-28 **18:20:** Matyu 26:55;
Luk 4:15; Jon 7:14; 7:26-28 **18:22:** Jer 20:2, Ap 23:2 **18:22:**
Jeremaia 20:2; Aposel 23:2

ki mikemezimin gun mikim. Eghti ki migirigiar aghuim damighti, ezi ni tizim bagha na apese?”

²⁴ Ezi Anas Iesus isa ofa gamir gumazibar dapanim Kaiafas bagha anemada. Egha me Iesus ikezir benim firizir puvati.

Pita ua ghaze, a Iesus gifozir puvati

(Matyu 26:71-75; Mak 14:69-72; Luk 22:58-62)

²⁵ Saimon Pita tughav ikia egha avimin fii. Ezi me kamaghin an azara, “Ni ti uaghan an suren gumazir mam?”

Ezi a kamaghin migei, “Puvati. Ki an suren gumazim puvati.”

²⁶ Ezi ofa gamir gumazibar dapanimin ingangarir gumazir mam iti, a Pita kuarim atuzir gumazimin adarazir mav.

A ghaze, “Ki ti nin gani, ni Iesus ko azenimin aven ikes?”

²⁷ Ezi Pita ua kamaghin migei, “Puvati.” Ezi dughiar kamra tuarim ake.

Me Iesus inigha Pailat bagha zui

(Matyu 27:1-2; 27:11-14; Mak 15:1-5; Luk 23:1-5)

²⁸ Egha Judaba Iesus inigha Kaiafasin dipenim ategha an akua gavmanin dapanir ekiamin dipenimin zui. Ka bar mizaraghara. Egha me ghaze, “E Godin damazimin mizeghiva, egh e God Israelia Gitazir Dughiamin isar ekiamin asizim

18:25: Mt 26:69-71, Mk 14:69, Lu 22:58 **18:25:** Matyu 26:69-71; Mak 14:69; Luk 22:58 **18:26:** Jo 18:10 **18:26:** Jon 18:10

18:27: Mt 26:74, Mk 14:72, Lu 22:60, Jo 13:38 **18:27:** Matyu 26:74; Mak 14:72; Luk 22:60; Jon 13:38 **18:28:** Mt 27:2, Mk 15:1,

Lu 23:1, Ap 3:13, 10:28 **18:28:** Matyu 27:2; Mak 15:1; Luk 23:1; Aposel 3:13; 10:28

ameghan kogham.” Kamaghin amizi, me uari gavman dapanir ekiamin dipenimin aven ghuzir puvati.*

²⁹ Me azenan iti, ezi Pailat me bagha izegha kamaghin men azara, “Ia akar manam gumazir kam gasarazi, a kotin iti?”

³⁰ Ezi me kamaghin an akam ikaragha ghaze, “An arazir kuram gamir puvatizi, e ni bagha a inigha izeghan koghai.”

³¹ Ezi Pailat kamaghin me migei, “Kamaghin, ia a inigh mangiva uan Arazibagh isin a tuisigh.”

Ezi Judaba kamaghin an akam ikaragha ghaze, “E gumazitam puram a misueghti an aremeghan kogham.”†

³² (Iesus fomira uan ovengamin arazim migei. A kamagsua, an akar kam guizbangira otivam, ezi kamaghin Pailat ko Judaba kamaghin uariv gei, ezi bizir kam oto.)

³³ Ezi Pailat uamategha gavmanin dipenimin aven ghua, Iesusin diazima a izi. Ezi a kamaghin an azara, “Ni Judabar Atrivim, o?”

* **18:28:** Gavmanin faragha zuir gumaziba, Pailat ko an adarasi, me bar Romin gumaziba. Egha Judan Arazibar gin zuir puvati. Me Godin damazimin zuegh ikiamin nighniziba puvati. Kamaghin amizi, Judaba kamaghin nighnigha ghaze, me Romin gumaziba ko poroghiva Godin damazimin ti mizegham. **18:31:** Jo 19:6-7, Ap 18:15 **18:31:** Jon 19:6-7; Aposel 18:15 † **18:31:** Romin gavman Judabar Nguazim gatifa. Egha me amamangatizi, Judaba uari uan kotin aven bizitabar akiram. Egha me Judabar kotiabar kamaghin anogoroke, me gumazitam bagh mikimti, an aremeghan markiam. Arazir gumazim ter ighuvim gafuzi an aremeghamim, kar Rombar arazimra. **18:32:** Mt 20:19, Jo 3:14, 12:32-33 **18:32:** Matyu 20:19; Jon 3:14; 12:32-33 **18:33:** Mt 27:11 **18:33:** Matyu 27:11

³⁴ Ezi Iesus kamaghin an akam ikaragha ghaze, “Ni uabi nighnigha akar kam gami, o gumazir igharazitam nan gun ni mikeme?”

³⁵ Ezi Pailat kamaghin an akam ikaragha ghaze, “Manmaghin ami? Ni ghaze, ki ti Judabar mav o? Nin adarazi ko ofa gamir gumazir ekiaba, me nin akua na bagha ize. Ni bizir tizim gami?”

³⁶ Ezi Iesus kamaghin an akam ikaragha ghaze, “Ki nguazir kamın atrivim puvati. Ki nguazir kamın atrivimın ikiai, kamaghin nan ingangarir gumaziba na bagha misoghai, egha tav na isa Judabar agharim gatighan koghai. Ezi ki nguazir kamın atrivibar mın ingarir puvati.”

³⁷ Ezi Pailat an azara, “Ezi ni guizbangira atrivir mam, o?”

Ezi Iesus kamaghin an akam ikaragha ghaze, “Atrivimın mığirıgiar kam, kar nin akamra. Amebam na batezi ki nguazir kamın ingangarir vamira damuasa ize. Ingangarir kam kamakin: ki guizin akam akunam. Ezi gumazamizir guizin akamın gin mangamiba, me nan akam barasi.”

³⁸ Ezi Pailat an azara, “Guizin akam, a bar bizir tizimra?”

*Pailat ter ighuvimın
Iesus gafughasa migei
(Matyu 27:15-31; Mak 15:6-20; Luk 23:13-25)*

18:35: Jo 1:11 **18:35:** Jon 1:11 **18:36:** Dan 2:44, 7:14, 1 Ti 6:13 **18:36:** Daniel 2:44; 7:14; 1 Timoti 6:13 **18:37:** Jo 8:47, 1 Ti 6:13, 1 Jo 3:19, 4:6 **18:37:** Jon 8:47; 1 Timoti 6:13; 1 Jon 3:19; 4:6 **18:38:** Mt 27:24, Lu 23:4 **18:38:** Matyu 27:24; Luk 23:4

Pailat mikemegha givagha ua Judaba bagha azenan ghu. Egha kamaghin me migei, “Ki an arazir kuratam batozir puvati.

³⁹ Egha, arazir ki gin zuir kam, ia a gifo. Azeniba bar, God Israelia Gitazir Dughiabar, ki ian arazimin gin ghua gumazir vamira kalabusin a isa azenim garisi. Ia ifueghti ki Judabar atrivir kam firigh ia bagh anemangam, o?”

⁴⁰ Ezi me kamaghin dia ghaze, “Mam puvati! Ni Barabasra firigh!” (Barabas, a gumazir okeim egha uaghan misosi.)‡

19

¹ Ezi Pailat me mikemezi me Iesus inigha a ifozorosi.

² Ezi midorozir gumaziba dikoniba itir beniba inigha atrivimin dapanir asuamin min an ingarigha, an dapanim garu. Egha me korotiar aghevir mam a garu.

³ Egha me an boroghira izegha a migei, “Judabar Atrivim, nirara atrivir ekiam!” Egha me kamaghin migiava an guam apezavira iti.

⁴ Ezi Pailat ua azenan ghugha kamaghin gumazamizibav gei, “Ia oragh. Ki a inigh ia bagh azenan izam, eghti ia fogham, ki an arazir kuratamin apizir puvati.”

18:39: Mt 27:15, Mk 15:6, Lu 23:17 **18:39:** Matyu 27:15; Mak 15:6; Luk 23:17 **18:40:** Lu 23:19, Ap 3:14 **18:40:** Luk 23:19; Aposel 3:14 ‡ **18:40:** Fofozir gumazir aviriba kamaghin nighnisi, Barabas, a gumazir Judan nguazim bagha Romin gavman ko misozir mav. **19:1:** Mt 20:19, Mk 15:15, Lu 18:33 **19:1:** Matyu 20:19; Mak 15:15; Luk 18:33 **19:2:** Lu 23:11 **19:2:** Luk 23:11 **19:3:** Jo 18:22 **19:3:** Jon 18:22 **19:4:** Jo 18:38, 19:6 **19:4:** Jon 18:38; 19:6

⁵ Ezi Iesus azenan zui. Ezi dapanir asuar me benir dikoniba itimın ingarizim, an an dapanimın ikiavıra iti. Ezi korotiar aghevir kam, a uaghan an ikiavıra iti. Ezi Pailat me miği, “İa gan, gumazir kam a kara.”

⁶ Ezi ofa gamir gumazir ekiaba ko polisın gumaziba an ganigha kamaghın dei, “A isi ter ighuvimın a gafugh! A isi ter ighuvimın a gafugh!”

Ezi Pailat kamaghın me miği, “İa uari a inighıva egh ter ighuvimın a gafugh. Ki uabi, ki an arazir kuratamın apizir puvati.”

⁷ Ezi Judaba kamaghın an akam ikaragha ghaze, “A uabi ghaze ‘Ki Godın Otarım.’ Ezi en Arazibar Osizirir mam iti, ezi arazir kam kamaghın miği, gumazir kamaghın miğeim, an aremegham.”

⁸ Ezi Pailat akar kam baregha bar atiatingi.

⁹ Egha a ua ghua gavmanın dipenimın aven ghugha, kamaghın İesusın azai, “Ni nguibar manamın ikegha ize?” Ezi İesus an akar kam ikarazir puvati.

¹⁰ Ezi Pailat a miği, “Manmaghın amizi ni nan akam ikarvaghan aghua? Ki ni firighamin gavgavim iti, egha uaghan ni isi ter ighuvim gafughamin gavgavim iti. Ezi ni ti bizir kam gifozir puvati?”

¹¹ Ezi İesus kamaghın an akam ikaragha ghaze, “Godın pın itim, a gavgavim ni ganıngizir puvatizi,

19:6: Jo 18:31, Ap 3:13 **19:6:** Jon 18:31; Aposel 3:13 **19:7:** Wkp 24:16, Mt 26:65, Jo 5:18 **19:7:** Ofa Gami 24:16; Matyu 26:65; Jon 5:18 **19:9:** Ais 53:7, Mt 26:62-63, 27:12-14, Lu 23:9 **19:9:** Aisaia 53:7; Matyu 26:62-63; 27:12-14; Luk 23:9 **19:11:** Lu 22:53, Jo 7:30, 10:18, Ap 2:23, Ro 13:1 **19:11:** Luk 22:53; Jon 7:30; 10:18; Aposel 2:23; Rom 13:1

ni na dikabinamin gavgaviba puvatighai. Ezi gumazir na isa nin agharim gatizim, an arazir kuramin osimtizim, bar a gafira.”

¹² Pailat akar kam baregha Iesus ateghti a mangasa tuaviba buri. Ezi Judaba kamaghin dei, “Ni gumazir kam ateghti a mangiti, ni Sisarın namakam puvati. Guizbangira, gumazim uabira uabi miġia ghaze, an atrivim, a Sisarın apanim.”

¹³ Pailat akar kam baregha, Iesusın akua azenan ghu. Egha a jasin dabirabim gaperaghav iti, danganir kam, me “Dagiar Azuarim,” a garisi. (Hibrun akam me ghaze, “Gabata.”)

¹⁴ Ezi dughiar kam a dughiar me God Israelia Gitazir Dughiamın isam bagh daghebar amu bizibar kiramim. Kar aruer arizim. Ezi Pailat Judabav gei, “Ia ganigh! Ian Atrivim kara.”

¹⁵ Ezi me kamaghin dei, “A batokegh! A batueghti a mangi! A isi ter ighuvimın a gafugh!”

Ezi Pailat men azara, “Ia ifonge, ki ian Atrivim isi ter ighuvimın a gafugham?”

Ezi ofa gamir gumazir ekiaba kamaghin an akam ikaragha ghaze, “E atrivir igharaziba puvati. Sisar bar uabira!”

¹⁶ Kamaghin amizi, Pailat Iesus isa, me ter ighuvimın a gafughasa, a men agharim gati.

*Me Iesus isa ter ighuvimın a gafu
(Matyu 27:32-44; Mak 15:21-32; Luk 23:26-43)*

Ezi me Iesus inigha zui.

19:12: Lu 23:2, Ap 17:7 **19:12:** Luk 23:2; Aposel 17:7 **19:14:** Mt 27:62 **19:14:** Matyu 27:62 **19:16:** Mt 27:26, 27:31, Mk 15:15, Lu 23:24 **19:16:** Matyu 27:26; 27:31; Mak 15:15; Luk 23:24

17 Ezi a uabi uan ter ighuvim gupugha, nguibar ekiam ategha danganir mamın zui, an ziam “Dapanir Agharir Danganim.” (Hibrun akam me ghaze, “Golgota.”)

18 Ezi danganir kamın me a isa ter ighuvimın anegura. Egha me gumazir igharazir pumuning a ko, aning agura, mam vongın itima, mam vongın iti. Ezi Iesus aningın torimın iti.

19 Ezi Pailat uaghan me miğeima me ziar mam osirigha ter ighuvim gati. Ziar kam a kamakın, “Nasaretın Gumazim Iesus, Judabar Atrivim.”

20 Me ziar kam, Hibrun akam ko Romın akam ko Grighın akamın, men akabar an osiri. Danganir me Iesus ter ighuvimın anegurazim, a nguibar ekiam boroghıra iti, kamaghın amizi, Judan avırım izava osizirir kamın gara egha a dibori.

21 Ezi ofa gamir gumazir ekiaba kamaghın Pailat miği, “Ni kamaghın osiran marki, ‘Judan Atrivim.’ Bar marki. Ni kamaghın osirigh, ‘Gumazir kam ghaze, ki Judabar Atrivim.’”

22 Ezi Pailat kamaghın men akam ikaragha ghaze, “Marki. Akar ki osirigha gıvazim, a kamaghıra iki.”

23 Midorozir gumaziba ter ighuvimın Iesus gafugha gıvagha, gın me an korotiaba inigha 4plan akuabar uari rome. Egha me akuar vamıra vamıra isi. Egha me uaghan an korotiar ruarim sara ini, egha midorozir gumaziba kamaghın gari,

19:17: Mt 27:31-33, Mk 15:21-22, Lu 23:26, 23:33 **19:17:** Matyu 27:31-33; Mak 15:21-22; Luk 23:26; 23:33 **19:19:** Mt 27:37, Mk 15:26, Lu 23:38 **19:19:** Matyu 27:37; Mak 15:26; Luk 23:38
19:23: Mt 27:35, Mk 15:24, Lu 23:34 **19:23:** Matyu 27:35; Mak 15:24; Luk 23:34

me inir akuar aviriba inigha korotiar ruarir kam isamizir pu. Puvati. Me inir vamiram an ingarigha, isamizir puvati.

²⁴ Egha midorozir gumaziba kamaghin uarira uariv gei, “E korotiar ruarir kam abighan kogham. Puvati. E satu gikararang fogham tina a iniam.”

Godin Akinafarimin itir akar mam kamaghin migei, “Me nan korotiaba tuiragh uarira uari daningam. Egh me satu gikarangiiva gumazim amiseveghti a nan korotiar ruarim iniam.” Ezi akar kam guizbangira otoghasa, kamaghin arazir kamra midorozir gumaziba a gami.

²⁵ Ezi Iesusin amebam ko, an amebamin afumim ko, Klopasin amuim Maria ko, Makdalan nguibamin amizim Maria, me bar an ter ighuvimin boroghira tuivighav iti.

²⁶ Ezi Iesus garima an amebam ko suren gumazir a bar ifongezim, aning roghira tughav iti. Ezi a kamaghin uan amebam migei, “Amizim, gumazir kam datirighin, a nin otarim.”

²⁷ Egha a kamaghin suren gumazir kam migei, “Amizir kam, a datirighin nin amebam.” Ezi dughiar kam in ghua, suren gumazir kam Maria inigha uan dipenimin ghugha an gara uan amebamin min a gami.

*Iesus areme
(Matyu 27:45-56; Mak 15:33-41; Luk 23:44-49)*

19:24: Sng 22:18 **19:24:** Onger Akaba 22:18 **19:25:** Mt 27:55-56, Mk 15:40, Lu 23:49, 24:18 **19:25:** Matyu 27:55-56; Mak 15:40; Luk 23:49; 24:18 **19:26:** Jo 2:4, 13:23, 21:7, 21:20 **19:26:** Jon 2:4; 13:23; 21:7; 21:20

28 Ezi Iesus fo, an ingangariba datirighin bar gifa. Egha a kamaghin migei, “Nan kuarim nan piri.” Godin Akinafarimin itir akar mam guizbangira otivasa, kamaghin an akar kam gami.

29 Ezi miner mam wainin afangtizim an ikia roghira iti. Ezi me dipamin suizir bizim inigha wainin dipam garu. Ezi wain a gizivazima, me a isa hisopin aghorim gikegha a isa Iesusin akam darighasa an amadi.

30 Ezi Iesus wainin kam amegha givagha, kamaghin migei, “A datirighin gifa.” Egha a dapanim aviragha uan duam sue.

Midorozir gumazir mam Iesusin ivim bira

31 Kar dughiar me Sabat bagha bizibar kirim. Sabatin dughiar kam, a dughiar bar ekiam. Kamaghin amizi, Judaba gumazir kuaba dughiar kamın ter ighuvibar ikian me aghua. Egha me kamaghin Pailatin azangsigha ghaze, a men amamangatihiti me ter ighuvibar itir gumazibar suer agharibav sogh da apirighiti, me zuamiram aremeghti me men kuaba adegh izighiram.

32 Ezi midorozir gumaziba ghua gumazir Iesus ko guraghav itir mamın suer agharimning misogha aning apirigha, egha ghua gumazir igharazim uaghan an suer agharimning misogha aning apiri.

19:28: Sng 22:15, 69:21 **19:28:** Onger Akaba 22:15; 69:21
19:29: Mt 27:48 **19:29:** Matyu 27:48 **19:30:** Jo 17:4 **19:30:**
Jon 17:4 **19:31:** Lo 21:22-23, Mk 15:42, Jo 19:42 **19:31:** Godin
Araziba 21:22-23; Mak 15:42; Jon 19:42

³³ Egha me iza Iesusin garima an aremegha gifa. Kamaghin amizima me an suer agharimning apirizir puvati.

³⁴ Ezi midorozir gumazir mam afuzim inigha Iesusin ivim bira. Ezi ghuzim ko dipam zuamira ire.

³⁵ (Ki, Jon, ki gumazir bizir kamın ganizim, ki kamaghin ifonge, ia bizir kam gifoghiva nighnizir gavgavim an ikiam. Kamaghin ki an gun ia migei. Akar ki gun migeir kam, a guizbangira. Ki uabi fo, ki guizbangira migei.)

³⁶ Godin Akinafarimın itir akar mam, a kamakin, “Me an agharitam apirighan kogham.” God kamaghsua, akar kam guizbangiram otogham, ezi kamaghin bizir kam oto.

³⁷ Ezi akar igharazir mam Godin Akinafarimın iti, a kamakin, “Gumazir me afuzimın ruazim, me an ganam.”

*Me Iesusin kuam isa
mozir igiar mam gati*

(Matyu 27:57-61; Mak 15:42-47; Luk 23:50-56)

³⁸ Ezi gin Arimatean nguibamın gumazim Josep ghua Iesusin kuam iniasa Pailatin azangsisi. Josep a Iesusin suren gumazir mam, egha a Judabar ati-atigha, uan nighnizir gavgavim modo. Ezi Pailat an amamangatizi, a ghua Iesusin kuam ini.

19:34: 1 Jo 5:6-8 **19:34:** 1 Jon 5:6-8 **19:35:** Jo 21:24 **19:35:** Jon 21:24 **19:36:** Kis 12:46, Nam 9:12, Sng 34:20 **19:36:** Ua Me Ini 12:46; Diboboniba 9:12; Onger Akaba 34:20 **19:37:** Sng 22:16-17, Sek 12:10, MAA 1:7 **19:37:** Onger Akaba 22:16-17; Sekaraia 12:10; Akar Mogomem 1:7 **19:38:** Mt 27:57, Mk 15:42, Lu 23:50, Jo 7:13, 9:22 **19:38:** Matyu 27:57; Mak 15:42; Luk 23:50; Jon 7:13; 9:22

39 Ezi Nikodemus, gumazir faragha dimagarimın İesusın ganizim, a uaghan ize. Egha borer mughuriar aghuir maba inigha ize, me temer pumuningın borem inigha aning veregha, borer kam gami. Ezi borer kamın osımtızim 30 kilogremın ghu.

40 Ezi Josep ko Nikodemus aning İesusın kuam inigha borer kam an kuam gaghui. Egha inir aghuimın an mikarzim nomke, Judaba uan gumazir oveaghuezibagh ami mokın.

41 Ezi midorozir gumaziba İesus ter ighuvimın anegurazir danganir kamın boroghıra, azenir mam iti. Egha azenir kamın mozir igiar mam iti, me dagiar mozir kamın, faragha gumazitamın kuatam afazir puvati.

42 Kar dughiar Judaba Sabatın dughiam bagh bizibar kiramim, ezi mozir kam, a İesus aremezir danganimın boroghıra iti. Kamaghın amizı, aning İesusın kuam inigha ghua mozir kamın aneti.

20

İesus ua dikafi

(Matyu 28:1-8; Mak 16:1-8; Luk 24:1-12)

1 Ezi Sanden bar mizaraghara, aminim mitateghavıra iti, ezi Makdalan nguibamın amizim Maria, a mozimın ghu. Egha a garima mozimın tiar akam gasarazir dagiam ua itir puvati.*

19:39: Jo 3:1-2, 7:50

19:39: Jon 3:1-2; 7:50

19:40: Ap 5:6

19:40: Aposel 5:6

19:42: Ais 53:9, Jo 19:31

19:42: Aisaia

53:9; Jon 19:31

20:1: Mt 28:1, Mk 16:1, Lu 24:1

20:1: Matyu

28:1; Mak 16:1; Luk 24:1

*

20:1: Wikbar faraghavıra zuir aruem,

a Sandera.

² Ezi a, Saimon Pita ko suren gumazir igharazir Iesus bar ifongezim bagha ivegha ghua kamaghin aning migei, “Me Ekiamin kuam mozimin a inigha ghu, ezi e fozir puvati, me managh aneti.”

³ Ezi Pita ko suren gumazir igharazir kam, aning nguibam ategha mozimin zui.

⁴ Aning virara ivegha ghua, suren gumazir igharazir kam Pita gafiragha, faragha mozimin oto.

⁵ Egha an aviragha mozimin aven inir aghuir me Iesusin kuam avarazir kabar gara, egha aven ghuzir puvati.

⁶ Ezi Saimon Pita an gin ghua, mozimin averiamin ghu. Egha a inir aghuir kabar garima da iti.

⁷ Egha a inir igharazir mamın garima a uaghan iti, kar inir me Iesusin dapanimin ikezim. Inir kam a inir igharaziba ko itir puvati. Saimon ghaze, me ti a riga igharagha aneti.

⁸ Ezi suren gumazir igharazir faragha mozimin otozim, a uaghan aven ghu. Egha a bizir kabar ganigha nighnizir gavgavim iti.

⁹ (Guizbangira, Godin Akınafarimin itir akam ghaze, Iesus mozimin ua dikavigham. Ezi dughiar kamın aning akar kam tighar deraghvira a gifogham.)

¹⁰ Egha suren gumazimning uamategha dipenimin ghu.

20:2: Jo 13:23, 19:26, 21:7, 21:20, 21:24 **20:2:** Jon 13:23; 19:26; 21:7; 21:20; 21:24 **20:5:** Jo 19:40 **20:5:** Jon 19:40 **20:7:** Jo 11:44 **20:7:** Jon 11:44 **20:9:** Sng 16:10, Ap 2:25-31, 13:34-35
20:9: Onger Akaba 16:10; Aposel 2:25-31; 13:34-35

Makdalan nguibamin amizim Maria Iesusin gani

(Matyu 28:9-10; Mak 16:9-11)

¹¹ Ezi Maria mozimın azenan tughav ikia azi. Egha aziavıra ikia aviragha mozimın averiamın gari.

¹² Egha a enselin pumuningin garima, aning korotiar ghurghurimning aru. Egha aning danganir Iesusin kuam faragha ikezimın aperaghav iti. Egha mam an dapanim ikezir naghın aperazi, mam an suemning ikezir naghın apera.

¹³ Egha aning kamaghın Marian azai, “Amizim, ni manmaghsuava azi?”

Ezi a kamaghın aning migei, “Me nan Ekiamın kuam inigha ghu, ezi ki fozir puvati, me managh aneti.”

¹⁴ A kamaghın mikemegha, ragha garima, Iesus tughav iti. Ezi Maria fozir puvati, kar Iesus.

¹⁵ Ezi Iesus kamaghın an azara, “Amizim, ni manmaghsuava azi? Ni tina buri?”

Ezi Maria ghaze, kar ti azenimın garir gumazim, egha a kamaghın Iesus migei, “Gumazir aruam, ni an kuam inigh mangıghıva, egh danganir ni an atizimın gun na mikemegh. Eghti ki mangıva a iniam.”

¹⁶ Ezi Iesus kamaghın a migei, “Maria!”

Ezi Maria ragha kamaghın Hibrun akamın a migei, “Rabonai.” Akar kamın mingarim a kamakın, “Tisa.”

17 Ezi Iesus kamaghin a migei, “Ki tighar uan Afeziam bagh mavanangam, kamaghin ni nan suiraghiv ikian marki. Ni nan aveghbuaba bagh mangiva kamaghin me mikim, ki e uan Afeziam bagha uamategha ghuavanadi. A nan God, ko uaghan ian God.”

18 Ezi Makdalan Maria ghua suren gumaziba kamaghin me migei, “Ki Ekiamin ganigha gifa.” Egha an akar Iesus a mikemezimin gun me migei.

Suren gumaziba Iesusin gani

(Matyu 28:16-20; Mak 16:14-18; Luk 24:36-49)

19 Sanden guaratizimin aminim pirigha givazi, suren gumaziba Judabar atiatigha dipenir me itim, me pamten an tiar akaba ase. Ezi Iesus iza pura suren gumazibar tongin tugha, kamaghin me migei, “Ian naviba amiragh iki.”

20 A kamaghin migia, uan duar torir dafarimningin itimning ko duar ivir vuemin itim, men aka. Ezi suren gumaziba Ekiamin ganigha me bar akonge.

21 Ezi Iesus ua me migei, “Ian naviba amiragh iki. Afeziam na amadazi ezi ki ize. Ezi kamaghira ki ia amadima ia zui.”

22 A kamaghin migia, egha uan aminim men a giveragha, men amada, egha kamaghin me migei, “Ia Godin Duam uan navir averiabar a inigh.

20:17: Sng 22:22, Mt 28:10, Ro 8:29, Ef 1:17, Hi 2:11-12 **20:17:** Onger Akaba 22:22; Matyu 28:10; Rom 8:29; Efesus 1:17; Hibru 2:11-12 **20:19:** Mk 16:14, Lu 24:36, Jo 19:38, 1 Ko 15:5 **20:19:** Mak 16:14; Luk 24:36; Jon 19:38; 1 Korin 15:5 **20:20:** Jo 16:22, 19:34, 1 Jo 1:1 **20:20:** Jon 16:22; 19:34; 1 Jon 1:1 **20:21:** Mt 28:18-19, Jo 17:18, 2 Ti 2:2, Hi 3:1 **20:21:** Matyu 28:18-19; Jon 17:18; 2 Timoti 2:2; Hibru 3:1

23 Egh ia gumazamizibar arazir kuraba ġin amadagham, eghti God uaghan men arazir kuraba ġin amadaghti, da puvatigham. Eghti ia men arazir kuraba ġin amadaghan koghti, men arazir kuraba ikivira ikiam.”

Tomas Iesusin gani

24 Dughiar Iesus uan suren gumaziba batozim, men 12plan suren gumazibar mav, a me ko itir puvati. Kar Tomas, an ziar mam Fufuzim.

25 Ezi suren gumazir igharaziba kamaghin Tomas miġei, “E Ekiamin ganigha ġifa.”

Ezi Tomas kamaghin me miġei, “Ki an duar torir me an dafarimning gafuzimigin ganighan koghiva, egh ki uan dafar puzim an duar torimning datighan kogh, egh uan dafarim an ivir vuemin itir duam datighan koghiva, ki nighnizir gavgavim ikian kogham. Bar puvatigham.”

26 Ezi 7plan dughiaba ġivazima, suren gumaziba ua dipenimin aven iti, ezi Tomas me ko aven iti. Me tiar akaba bar pamten da asegha ġifa. Ezi Iesus iza men tongin tughav iti. Egha me miġei, “Ian naviba amiragh iki.”

27 Egha a kamaghin Tomas miġei, “Ni uan dafar puzimin kagh suiragh, egh nan dafarimningin ganigh. Egh ni uan agharim amadagh uan dafarim nan ivir vuemin itir duam datigh. Ni nighnizir pumuning ikian marki. Ni nighnizir gavgavim nan iki.”

20:23: Mt 16:19, 18:18 **20:23:** Matyu 16:19; 18:18 **20:24:** Jo 11:16, 14:5, 21:2 **20:24:** Jon 11:16; 14:5; 21:2 **20:27:** 1 Jo 1:1
20:27: 1 Jon 1:1

28 Ezi Tomas kamaghin an akam ikaragha ghaze, “Ni nan Ekiam. Ni nan God.”

29 Ezi Iesus kamaghin a migei, “Ni nan ganigha givagha, nighnizir gavgavim nan iti, a? Gumazir nan ganizir puvatiziba, egha nighnizir gavgavim nan iti, gumazir kaba bar akongegh.”

Akinafarir kamın mingarim

30 Iesus mirakelin avirir maba uaghan suren gumazibar damazimin dagh ami. Ezi ki bar Akinafarir kamın da osirizir puvati.

31 Ezi akar ki osirizir kam, ki kamaghsua, ia nighnizir gavgavim Iesusin ikiasa, ki an osiri. A Gumazir God Uam E Iniasa Misevezim, a Godin Otarim. Eghti ia nighnizir gavgavim an ikiva, egh ia an ziamın zurara itir ikirimirir aghuarim iniam. Ki kamaghsua, akinafarir kam an osiri.

Iesus ua uabi isa uan suren gumazibar aka

21

(Sapta 21)

7plan suren gumaziba Iesusin gani

1 Dughiar maba givazima, Iesus Galilin Dipar Akaremin boroghin, uabi isa ua uan suren gumazibar aka. Galilin Dipar Akaremin ziar mam Taiberiasin dipam. Bizir kam kamaghin oto.

20:29: 2 Ko 5:7, 1 Pi 1:8 **20:29:** 2 Korin 5:7; 1 Pita 1:8 **20:30:** Jo 21:25 **20:30:** Jon 21:25 **20:31:** Lu 1:4, Jo 3:15-16, 5:24, Ro 1:17, 1 Pi 1:8-9, 1 Jo 5:13 **20:31:** Luk 1:4; Jon 3:15-16; 5:24; Rom 1:17; 1 Pita 1:8-9; 1 Jon 5:13

² Dughiar kam Saimon Pita ko Tomas (an ziar mam Fufuzim) ko Nataniel (an nguibam, Kanan nguibar Galilin Distrighin aven itim) ko Sebedin otarir pumuning, ko Iesusin suren gumazir igharazir pumuning, me bar uari inigha iti.

³ Egha Saimon Pita kamaghin me migei, “Ki osiriba burisi mangam.”

Ezi me ghaze, “E ni ko mangam.” Egha me dikavigha botin mamın ghuavanabogha me zui. Ezi dimagarir kamın me osirir taba inizir puvati.

⁴ Ezi bar mizaraghara, aruem ovırıma, me gumazir mamın garima a dipamın dadarımın tughav iti. Ezi suren gumaziba kamaghin fozir pu, kar Iesus.

⁵ Ezi Iesus kamaghin men azara, “Otariba, ia osiritaba iniz, o?”

Ezi me kamaghin a ikaragha ghaze, “Bar puvati.”

⁶ Ezi a kamaghin me migei, “Ia ivem inigh, botin agharir guvimın amadaghan anakunigh, egh ia osiritaba iniam.” Ezi me ivem akunizi, osirir bar avırım ivem gizivazi, me a gekuigh anangan ibura.

⁷ Ezi suren gumazir Iesus bar ifongezim, a kamaghin Pita migei, “Kar Ekiamra.” Pita faragha ingarasava uan korotiar aruzim sue.

Egha a kamaghin oraki, “Kar Ekiamra,” egha korotiam uam anerugha uabi ikegha, dipam uabi akunigha egha dipamın ghua dadarımın oto.

21:2: Mt 4:21, Jo 1:45-51, 20:24 **21:2:** Matyu 4:21; Jon 1:45-51; 20:24 **21:3:** Lu 5:5 **21:3:** Luk 5:5 **21:4:** Jo 20:14 **21:4:** Jon 20:14 **21:5:** Lu 24:41 **21:5:** Luk 24:41 **21:6:** Lu 5:4-7 **21:6:** Luk 5:4-7 **21:7:** Mt 14:29, Jo 13:23, 20:2 **21:7:** Matyu 14:29; Jon 13:23; 20:2

⁸ Ezi suren gumazir igharaziba botin mam inigha ghua, osiriba sara ivem amikirigha dadarimin zui. Me saghon itir puvati, me 100 mitan dipar dadarimin boroghira iti.

⁹ Ezi me iza dadarimin otogha givagha, me avir mamın garima osiri maba avim gisin iti. Ezi bretin maba sara iti.

¹⁰ Ezi Iesus kamaghin me migei, “Osirir ia datirighin iniziba, ia taba inigh izi.”

¹¹ Ezi Saimon Pita botin ghuavanabogha, egha ivem a mikirigha dipar dadarimin ghu. Ezi osirir ekiabara ivem gizifa, da bar moghira, 153plan osiriba. Osiriba bar avirasemezi ivem akariaghizir puvati.

¹² Ezi Iesus kamaghin me migei, “Ia izi dami.”

Ezi suren gumaziba atiatigha men tav an azarazir puvati, “Ni tina?” Me fo, kar Ekiamra.

¹³ Ezi Iesus avimin boroghira ghua bret inigha me ganidi. Egha osiriba sara inigha uaghan me ganidi.

¹⁴ Dughiar Iesus mozimin dikavizimin gin, kar an namba 3in dughiam a uabi isa uan suren gumazibar aka.

Iesus Pita migia ghaze, ni nan sipsipba der-aghvira men gan men akurvagh

¹⁵ Iesus uan suren gumaziba ko amegha givagha, Iesus kamaghin Saimon Pitan azai, “Saimon, Jonin otarim, ni ti bar na gifonge, egha

21:11: Lu 5:6 **21:11:** Luk 5:6 **21:13:** Jo 6:11, Ap 10:41 **21:13:** Jon 6:11; Aposel 10:41 **21:14:** Jo 20:19, 20:26 **21:14:** Jon 20:19; 20:26 **21:15:** Mt 26:33, Jo 1:42 **21:15:** Matyu 26:33; Jon 1:42

ni na gifongezir arazir kam, a gumazir kaba na gifongezir arazibagh afira?”

Ezi Pita ghaze, “Are, Ekiam, ni fo, ki ni gifonge.”

Ezi Iesus a migei, “Ni nan gumazamiziba sipsipin nguzibar min men akurvagh deraghvira men gan.”*

¹⁶ Ezi Iesus uam an azara, “Saimon, Jonin otarim, ni ti na gifonge?”

Ezi Pita a ikara, “Are, Ekiam, ni fo, ki ni gifonge.”

Ezi Iesus a migei, “Ni nan gumazamiziba sipsipbar min men akurvagh deraghvira men gan.”†

¹⁷ Egha dughiar mikezim in uam an azara, “Saimon, Jonin otarim, ni ti na gifonge?”

Ezi Pita Iesus baseme, a dughiar mikezim uam an azaragha ghaze, ni ti na gifonge? Ezi a kamagh in Iesus migei, “Ekiam, ni bar bizibagh fo. Ni fo, ki ni gifonge.”

Ezi Iesus kamagh in a migei, “Ni nan gumazamiziba sipsipbar min men akurvagh deraghvira men gan.‡

¹⁸ Ki guizbangira ni migei, ni fomira igiamra ikia, ni uabi letiam uan ivariam ikegha danganir ni

* **21:15:** Gumazir maba Iesusin akar kam kamagh a giragha ghaze, “Ni ti bar na gifuegha, egha bizir igharazibagh ifongezir pu vati?” Kamaghira gumazir maba uaghan Pitan akar kam giragha ghaze, “Ekiam, guizbangira, ni fo, ki nin roroam.” **21:16:** Ap 20:28, Hi 13:20, 1 Pi 2:25 **21:16:** Aposel 20:28; Hibru 13:20; 1 Pita 2:25 † **21:16:** Gumazir maba Pitan akar kam kamagh in a giragha ghaze, “Ekiam, guizbangira, ni fo, ki nin roroam.” **21:17:** Jo 13:38, 16:30 **21:17:** Jon 13:38; 16:30 ‡ **21:17:** Gumazir maba Iesusin akar kam kamagh a giragha ghaze, “Ni nan roroam?” Egha Pitan akar kam giragha ghaze, “Ni fo, ki nin roroam.” **21:18:** Jo 13:36, Ap 12:3-4 **21:18:** Jon 13:36; Aposel 12:3-4

mangasa ifongezibagh arui. Egh ni ghurighamin dughiam, ni uan agharimning feghti, gumazir igharazim ni gikegh ni inigh danganir ni mangasa ifongezir puvatizimın mangam.”

¹⁹ (Iesus migirigiar kam migia kamaghin Pitan aka, a tuavir manamin aremegh ziar ekiam God daningam.) Egha a kamaghin Pita migei, “Ni nan gin izi.”

Suren gumazir Iesus bar ifongezir kamın akam

²⁰ Ezi Pita ragha suren gumazir Iesus bar ifongezir kamın garima, an aningın gin izi. Suren gumaziba faragha Iesus koma apava, gumazir kam uan dapanim isa Iesusın afarızim boroghira anetigha, kamaghin an azai, Ekiam, tina ni isi apanibar agharim darıgham?

²¹ Ezi Pita an ganigha kamaghin Iesus azara, “Ekiam, gumazir kam, bizir tizim a batogham?”

²² Ezi Iesus kamaghin an akam ikaragha ghaze, “Ki ifueghti a ikivira iki mangi dughiar ki uamategh izamim otogham, kar nin bizim puvati. Ni nan gin izi.”

²³ Kamaghin amizi, akar kam tintinibar arui, ezi gumazamiziba kamaghin nighnigha ghaze, “Suren gumazir kam an aremeghan kogham.”

Ezi Iesus guizbangira kamaghin mikemezir puvati, an aremeghan kogham. Puvati. A ghaze, “Ki

21:19: Mt 16:24-25, Mk 1:17, Jo 13:36, 2 Pi 1:14 **21:19:** Matyu 16:24-25; Mak 1:17; Jon 13:36; 2 Pita 1:14 **21:20:** Jo 13:23-25, 20:2
21:20: Jon 13:23-25; 20:2 **21:22:** Mt 16:27-28, 25:31, 1 Ko 4:5, MAA 22:7, 22:20 **21:22:** Matyu 16:27-28; 25:31; 1 Korin 4:5; Akar Mogomem 22:7; 22:20

ifueghti a ikivira iki mangi dughiar ki uamategh izamim otogham, kar nin bizim puvati.”

²⁴ Kar suren gumazir kamra, a datirighin bizir kabar gun mikemegha, an akar kaba osiri. E datirighin fo, akar a gun mikemezir kaba, da guizbangira.

²⁵ Ezi bizir avirir igharazir maba Iesus uaghan dagh amizi, da iti. Ezi me ti vaghvagha bizir kabar akinafariba osirighai, nguazir kamın akinafarir kabar arighamin danganiba bar puvatigham.

**Godin Eghaghanim: Akar Gavgavir Dikirizir
Ghurim ko Igiam**

**The Holy Bible in the Aruamu language of Madang
Province, Papua New Guinea, 2020 Edition**

**Buk Baibel long tokples Aruamu long Madang Provins
long Niugini long 2020**

copyright © 2020 Pioneer Bible Translators

Language: Aruamu

Translation by: Pioneer Bible Translators

Contributor: The Seed Company

GOD'S STORY in the Aruamu Language of Papua New Guinea

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2022-06-21

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 28 Dec 2024 from source files dated 29 Jan 2022

8f6beb37-6783-55d5-91ed-8321cc3f5eea